



ISSN 1642-8129  
INDEKS 368261

Nr 1  
(996)

# super tydzień krasnostawski



**NASI BIEGACZE  
TRIUMFUJĄ**

25

PONIEDZIAŁEK-NIEDZIELA • 4 - 10 stycznia 2021 r. • Nakład 12 000 egzemplarzy • Cena 3,30 zł (w tym 5% VAT)

MATEUSZ ZASŁABŁ I STRACIŁ PRZYTOMNOŚĆ W TRAKCIE RĄBANIA DREWNA.  
KILKA GODZIN PÓŹNIEJ ZMARŁ W KRASNOSTAWSKIM SZPITALU

5

## NAGŁA ŚMIERĆ 19-LATKA

W HISTORII ŚWIATA BYŁO WIELE CHORÓB  
GROŹNIEJSZYCH NIŻ COVID-19

# ZARAZY

# KTÓRE

# ZABIJAŁY MILIONY

2



# WOJTEK, ZEJDŹ NA ZIEMIĘ!



Takimi słowami gospodyni z Majdanu Surhowskiego zachęca bociana do jedzenia. Ptak wytrwale siedzi w gnieździe lub na pobliskiej łące i nie daje się odłowić.

8

PANDEMIA POKRZYŻOWAŁA DUCHOWNYM PLANY

8

# KOLEDA NA ZAPROSZENIE

# ŚMIECI UNICESTWIŁY 700 OSÓB

8

# DRON ZAGLĄDA W KOMINY

8

# COVID NADAL UŚMIERCA

8

**LOOMBARD**

ZŁOTO • POŻYCZKI POD ZASTAW • KANTOR

**POŻYCZKI  
POD ZASTAW  
WSZYSTKIEGO**

- telefony komórkowe,
- sprzęt RTV i AGD,
- biżuteria, złoto,
- komputery,
- elektronika,
- samochody,

czynne  
7 dni  
7-22



Krasnystaw  
Zamkowa 8A  
82 576 05 94  
www.loombard.pl

● **CHEŁM** Przybywa osób, które chcą się zaszczepić przeciw Covid-19

# Szczepionką w koronawirusa

**W ciągu zaledwie pięciu dni w szpitalu w Chełmie zaszczepiło się 241 osób. Dzisiaj (4 stycznia) do placówki dotrze kolejnych 180 dawek. Na razie szczepią się osoby z tak zwanej grupy zero, czyli pracownicy szpitala.**

- Dotychczas na listę chętnych na szczepienia zapisało się blisko 500 naszych pracowników i około 700 osób z innych podmiotów leczniczych działających na naszym terenie – mówi **Marta Gamrol**, kierownik Działu Świadczeń Medycznych w chełmskim szpitalu, a równocześnie koordynatorka szczepień.

Grupa ta zwana priorytetową na zgłoszenie się do szczepień ma czas do 14 stycznia. 15 stycznia natomiast rozpocznie się rejestracja kolejnych grup. W pierwszej kolejności szczepionkę mają otrzymać między innymi seniorzy, służby mundurowe, nauczyciele, a następnie pozostali chętni. - Jest wiele osób zainteresowanych, również tych spoza grupy zero. Dzwonią i pytają o możliwość zaszczepienia się – dodaje Mar-

ta Gamrol.

Punkty szczepień zorganizowane mają być w każdej gminie. W Chełmie szczepienia prowadził będzie szpital, obie przychodnie Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej, NZOZ Poradnia Lekarska "Medicus" przy ul. Szymanowskiego 9, Przychodnia Lekarzy Rodzinnych Surmed przy ul. Żołnierzy I AWP 41C, NZOZ „Prof-med” Sp. z o.o., ul. Trubakowska 4 oraz Same Dobrze Apteki – Apteka przy ul. Szpitalnej 47.

- My już tworzymy wstępną listę chętnych na szczepienia – mówi **Katarzyna Soroczyńska** z przychodni Surmed. – Zapisalo się na nią już ponad 40 osób.

Wiele chełmskich przychodni zrezygnowało z organizacji szczepień, tłumacząc to brakiem warunków do ich zorganizowania. Być może jednak pojawią się kolejne punkty, bo zgłoszenia są jeszcze weryfikowane.

Osoby, które chcą się zaszczepić, otrzymają e-skierowania, które zostaną wygenerowane automatycznie zgodnie z planowanym etapem szczepień. Skierowanie będzie

mógł także wystawić lekarz. Na szczepienia będzie można się zapisać, dzwoniąc na infolinię, online za pośrednictwem Internetowego Konta Pacjenta ewentualnie placówki, która wystawiła e-skierowanie lub bezpośrednio w punkcie szczepień.

Od razu wyznaczone zostaną dwa terminy wizyty. Żeby uzyskać odporność, potrzebne są dwie dawki podane w odstępie trzech do czterech tygodni.

Szczepienia przeciw Covid-19 są dobrowolne, ale żeby zachęcić do udziału w Narodowym Programie Szczepień, rządzący obiecują, że ozdrowieńcy i zaszczepieni będą mieli pełny dostęp do lekarzy, nie będą wliczani do limitu gości podczas różnych spotkań, a nawet będą zwolnieni z odbywania kwarantanny po przekroczeniu granicy czy kontakcie z osobą zakażoną. Czy to wystarczy, by zachęcić do szczepień?

- Gdyby płacili za szczepienia, pewnie chętnych byłoby zdecydowanie więcej – uważa **pani Dorota**. – Myślę, że ci, którzy są przekonani do szczepień i tak pójdą, a nieprzekonanych nie da

się przekonać, oni wietrzą jakiś globalny spisek. A ja wiem, że dzięki szczepionkom udało się pokonać wiele chorób i jestem pewna, że i tym razem tak się stanie.

Nie każdy jednak będzie mógł być zaszczepiony. Szczepionka nie została przebadana na kobietach w ciąży i karmiących, więc nie wiadomo, czy dla tych osób jest bezpieczna. Na pewno nie będą szczepione osoby przed 16. rokiem życia. Ostrożni powinni być też alergicy. Wszelkie wątpliwości powinni zgłaszać lekarzowi, który kwalifikuje do szczepień.

Szczepionka, jak i jej podanie są bezpłatne. Nawet osoby nieubezpieczone i bezdomne mogą z niej skorzystać.

W razie wątpliwości i pytań dotyczących szczepień można dzwonić na specjalnie uruchomioną całodobową infolinię – telefon 989. Połączenie jest bezpłatne. Dla zainteresowanych, w dni robocze od godziny 8 do 16, dostępny jest również wideoczat na stronie gov.pl/szczepimysie. Pytania można też przesłać na adres: szczepionki@nfz.gov.pl.



Urząd wojewódzki opublikował wstępną listę placówek, w których będzie można zaszczepić się przeciwko Covid-19. Na razie poznaliśmy adresy 375 miejsc na Lubelszczyźnie. Łącznie powstanie około 500 punktów szczepień.

Punkty szczepień w powiecie chełmskim:

1. Białopole - Przychodnia Stanisław Baryła, ul. Hrubieszowska 1
2. Dorohusk – Dormed, ul. Niepodległości 32
3. Dubienka – NZOZ Renata Turewicz, ul. Cerkiewna 4
4. Kamień – Przychodnia Kamed Agnieszka Skarbek, ul. Diamentowa 8
5. Leśniowice – Medycy s.c. – Leśniowice 97

6. Rejowiec Fabryczny: Esculap s.c, ul. Chełmska 99

7. Gm. Rejowiec Fabryczny – przychodnia w Lisznie

8. Ruda-Huta – Przychodnia Ruda-Med, ul. Niepodległości 36

9. Sawin – Sawin-Med, ul. Chutecka 14b; Ludi-Med, ul. Chełmska 5

10. Siedliszcze – NZOZ Salus, ul. Alaksandra Bałasza 9, Uni-Med, ul. Chełmska 31

11. Wierzbica – Zdrovita s.c, ul. Leśna 8, Euro-Med, ul. Chełmska 14

12. Wojsławice – NZOZ Jakub Właz, Andrzej Właz, Wojsławice Kolonia 2

13. Żmudź – S-ka Cywilna Alina Mielniczuk, Andrzej Mielniczuk, ul. Lipowa 2.

● **W HISTORII ŚWIATA BYŁO WIELE CHOROÓB GROŹNIEJSZYCH NIŻ COVID-19**

## Zarazy, które zabijały miliony

**Epidemia koronawirusa SARS-CoV-2 trwa. W Polsce zachorowały już ponad 1 mln 300 tys. osób, zmarło prawie 29 tysięcy. Cały czas rośnie liczba zarażonych oraz ofiar wirusa na świecie. Na Covid-19 zachorowało około 82 miliony mieszkańców globu. Walkę z chorobą przegrało 1,8 miliona osób. Ale koronawirus nie jest najgorszym, co przydarzyło się ludzkości.**

### Dżuma

Pierwsza wielka epidemia zarazy morowej, czy jak ktoś woli czarnej śmierci, pojawiła się w połowie VI wieku. Zwana była dżumą Justyniana, od nazwiska władcy, który wtedy rządził Bizancjum. Przyszła z Egiptu, przez Palestynę i Syrię. Była przenoszona przez zakażone szcury. Szacuje się, że pochłonęła blisko 25 milionów ofiar. Następna pandemia dżumy rozlała się w roku 1346. Trwała aż siedem lat. Różne źródła podają, że wówczas zmarło na nią od 30 do nawet 60 procent (do 50 milionów) mieszkańców Europy, Afryki i Azji. Pojawiała się co jakiś czas, ale w mniejszej skali, by znów uderzyć około roku 1855. Szacuje się, że zmarło wówczas około 12 milionów osób. Ale właśnie wtedy po raz pierwszy zaczęto podejmować wysiłki w celu zahamowania rozprzestrzeniania się choroby, głównie poprzez próbę kontroli populacji szczurów, które roznosiły czarną śmierć. Kraje informowały się nawzajem o występujących ogniskach choroby. Zaczęto wprowadzać kwarantannę.

Niestety choroba, której przy-

pisuje się ponad 200 milionów ofiar, powraca. W Chinach w latach 2009-2018 zdiagnozowano 26 przypadków dżumy, w tym 11 śmiertelnych. Pod koniec września 2017 r. do wybuchu epidemii doszło na Madagaskarze. W ciągu niespełna miesiąca doprowadziła ona do 45 zgonów. Łącznie zarejestrowano 385 przypadków zachorowań.

Dżuma jest ostrą chorobą zakaźną wywołowaną przez pałeczki dżumy. Jedną z dróg infekcji są ugryzienia zarażonych pcheł pasożytujących np. na szczurach. Leczenie dżumy odbywa się w warunkach szpitalnych. Chorem podaje się silne antybiotyki. Jej objawy to obrzęk węzłów chłonnych pod pachami, w pachwinach i na szyi, bóle głowy, wysoka gorączka i dreszcze, bóle mięśni, poważne osłabienie i jest to tak zwana dżuma dymienicza. Znacznie bardziej niebezpieczna, choć rzadsza jest dżuma płucna. Pierwsze objawy to suchy i męczący kaszel, krwiotłucie, następnie niewydolność serca i śmierć. Trzecią odmianą choroby jest dżuma posocznicowa. Zarazki dostają się bezpośrednio do krwi. Przebieg dżumy posocznicowej jest bardzo ostry. Choroba może doprowadzić do zgonu w ciągu kilku godzin.

### Ospa prawdziwa

Choroba znana również jako czarna ospa towarzyszyła ludzkości od tysiącleci i przyczyniła się do śmierci setek milionów osób. Prawdopodobnie pierwsze jej ogniska pojawiły się już w 400 r. n.e. w Azji. W ciągu kolejnych setek lat choroba ta nawiedzała

różne kraje na niemal wszystkich kontynentach, jednak jej największa epidemia miała miejsce w Bostonie. Miasto zostało dotknięte aż sześcioma epidemiami w ciągu kilkudziesięciu lat (1636-1721). Na początku XVIII w. przerażeni mieszkańcy zaczęli uciekać z miasta, przyczyniając się do rozprzestrzenienia choroby.

W tym czasie pojawiła się „szczepionka” na ospę. Chińczycy wdychali do nosa osoby zdrowej starte w pył strupy zdrapane z ciała osoby chorej. W ten sposób rozwijała się ospa, która przebiegała łagodnie, a kolejne osoby zyskiwały odporność. W 1721 r., gdy czarna ospa dotarła do Londynu, metodę chińską również zaczęto stosować u Anglików. Pojawiła się jednak inna „szczepionka”. Zastosowana metoda polegała na wcieraniu w małą ranę płynu surowiczego, pobieranego od osoby chorej. To także dawało łagodny przebieg choroby.

W Polsce ostatnie ognisko choroby odnotowano w 1963 r. we Wrocławiu. Miasto zostało wtedy poddane kwarantannie, zachorowało 99 osób, z czego siedem zmarło. Od 1951 do 1980 r. w Polsce był obowiązek szczepienia się przeciw czarnej ospie.

Zanim wynaleziono szczepionkę, epidemia czarnej ospy doprowadziła do śmierci nawet 60 mln ludzi.

### Cholera

Nazywana jest chorobą biedy i brudu, bo najczęstszym źródłem przenoszenia bakterii są woda i żywność zakażone

odchodami chorych osób. Ataki cholery zaczęły się ok. 1816 r. i trwały około 40 lat. W tym czasie zdziesiątkowały Indie, Europę i Amerykę Północną, zabijając prawie 40 mln ludzi.

Na świecie miało miejsce siedem pandemii cholery. Pierwsze ognisko pojawiło się w Indiach, w rejonie rzeki Ganges. Na terenie północnej Polski po raz ostatni epidemia panowała w latach 1892-1894 i dotarła do kraju prawdopodobnie wraz z wojskami rosyjskimi w czasie powstania listopadowego. W Europie najgroźniejsza była epidemia cholery z lat 1831-1838.

Pierwszym naukowcem, który odkrył jej przyczynę, był Robert Koch, niemiecki lekarz i bakteriolog. W 1883 r. udowodnił, że cholera wywołwana jest głównie przez bakterie przecinkowca cholery. Głównymi objawami choroby są: biegunka i wymioty, rzadko u chorych odnotowuje się gorączkę. W skrajnie poważnych przypadkach dojść może do śpiączki.

Cholera jest chorobą, która do dziś zbiera śmiertelne żniwo. Co roku odnotowuje się kilkaset lub kilkadziesiąt tysięcy przypadków zachorowań, umiera ok. 1 proc. zarażonych. WHO szacuje jednak, że to jedynie kilka procent zgłaszanych przypadków, a zachorowań może być dużo więcej, nawet kilka milionów rocznie na całym świecie.

### Grypa hiszpanka

To choroba zakaźna, która stała się źródłem śmiertelnej pandemii na początku XX wieku. Trwała w latach 1918-

1919 (niektóre źródła podają, że do 1920 roku). Wirusem zaraziło się pół miliarda ludzi. Według różnych szacunków, doprowadziła do śmierci nawet 50-100 mln osób na całym świecie.

Wbrew pozorom hiszpanka ma niewiele wspólnego z Hiszpanią. Najprawdopodobniej przybyła z Chin. Stamtąd przywieźli ją do Francji i USA robotnicy chińscy. Po Europie roznieśli ją amerykańscy żołnierze. Trwała wtedy I wojna światowa, dlatego doniesienia o zachorowaniach poddawano ścisłej cenzurze. Jedynie neutralna Hiszpania informowała o rozprzestrzenianiu się choroby na kontynencie, stąd najprawdopodobniej kojarzono ją z tym krajem.

Kolejne pandemii grypy przyszły również z Azji. W 1956-1958 świat opanowała tzw. grypa azjatycka, a w latach 1968-1970 grypa z Hongkongu. Na grype azjatycką zachorowała podobna liczba osób, co na hiszpankę, ale śmiertelność była mniejsza, dzięki wynalezieniu szczepionki. Z kolei grypa Hongkong zabiła około 1 miliona mieszkańców globu. Do Polski dotarła w 1969 roku. To, co się wówczas działo można porównać do obecnej sytuacji. Też odwoływano imprezy masowe, ludzie unikali publicznych środków transportu. Ten sam wirus pojawił się później jeszcze dwukrotnie: w 1970 i 1972 roku, ale na mniejszą skalę.



### Inne pandemie

W XX i XXI wieku pojawiały się też inne choroby niosące śmierć. Na przykład w latach 2009 - 2010 świńska grypa odebrała życie blisko 500 tysiącom osób, z kolei wirus HIV wywołujący AIDS od 1981 roku zabił 35 milionów osób.

### Covid-19

Epidemia zaczęła się w listopadzie 2019 roku w chińskim mieście Wuhan. Stamtąd dotarła do innych krajów, w tym Włoch, skąd rozprzestrzeniła się na całą Europę. Chorobę wywołuje wirus Sars-Cov-2. W przeważającej większości przypadków choroba przebiega bezobjawowo lub stosunkowo lekko, ale niestety wiele osób przechodzi ją bardzo ciężko. W tej chorobie najgroźniejsza jest niewydolność oddechowa, która często prowadzi do zgonu, szczególnie gdy występują choroby współistniejące.

Pandemia Covid-19 wciąż trwa. Szacuje się, że koronawirusem zakażonych zostało około 82 miliony ludzi, a zmarło blisko milion 700 tysięcy osób.

Powstrzymać chorobę ma szczepionka przeciw Covid-19. Pierwsze szczepienia w Europie, w tym w Polsce odbyły się 28 grudnia 2020 r.

szer

● **POWIAT CHEŁMSKI** 17-letnia dziewczyna porwana przez chłopaka i jego rodzinę. Okrutny 23-latek oskarżony o pobicie, zastraszanie i zgwałcenie...

# Makabra w lesie w Leśniowicach

Historia jak z sensacyjnego filmu. Ustalenia śledczych wręcz mrozą krew w żyłach. Chłopak wywabił swoją dziewczynę z domu i wywiozł ją do lasu. Bił ją sztachetą, podduszał, nakładając jej na głowę plastikowy worek, a na koniec ją zgwałcił. Jakby tego było mało, podczas tych tortur jego młodszy brat kopał dla niej grób, a matka przykładała jej do szyi szpadel. Wszystko po to, by wymusić od niej informacje, gdzie podziało się 50 g mefedronu. Rodzina z piekła rodem niebawem stanie przed sądem.

17-letnia dziewczyna z Chełma spotykała się 23-latkem z gm. Leśniowice od połowy lutego ub. r. Skąd mogła wiedzieć, że chłopak któregoś dnia zgnotuje jej takie piekło...

5 maja około godz. 12 przyjechał przed jej blok i pod pretekstem rozmowy poprosił, by do niego zeszła. Potem namówił ją, by wsiadła do auta. Okazało się, że w pojeździe był jego 18-letni przyrodni brat i 46-letnia matka. Mieli jechać do ich domu do gm. Leśniowice.

Jak ustalili śledczy, podczas jazdy 23-latek zabrał 17-latkę



fol. KMP w Chełmie

telefon i rozbił go młotkiem. Potem złapał dziewczynę za głowę, przeciągnął do przodu między fotel kierowcy i pasażera, zaczął ją bić i krzyczeć, by przyznała się, co zrobiła z 50 g mefedronu, który wcześniej ukrył w lesie. Posadzał ją o kradzież narkotyków. Jak zeznała poszkodowana, przez całą drogę wszyscy zachowywali się wobec niej agresywnie. Wyzywali ją i prowokowali chłopaka, by ją dręczył.

Gdy dojechali do lasu w okolicach Leśniowic, 23-latek siłą wyprowadził ją z samochodu i przewrócił na ziemię. Kopał ją, ciągnął za włosy, bił po twarzy pięścią i tłukł sztachetą. By nie krzyczała, zakleił jej taśmą usta i założył na głowę plastikowy worek. Gdy widział, że traci przytomność, luzował go na chwilę i dawał jej zaczerpnąć powietrza. Groził, że jeśli nie powie mu, co zrobiła z narkotykami, to zginie. Potem kazał bratu

przynieść z samochodu szpadel. Najpierw matka przyłożyła go dziewczynie do szyi, grożąc, że odetnie jej głowę. Potem młodszy brat na polecenie starszego zaczął kopać dół. W tym czasie 46-letnia kobieta kopała skrzepowaną dziewczynę i unieruchamiała jej głowę między swoimi nogami - takie są przynajmniej ustalenia kilkumiesięcznego śledztwa.

Według zeznać dziewczyny, gdy grób był gotowy, 18-latek z matką odeszli z 15 metrów dalej, a jej oprawca w tym czasie zsunął jej spodnie i brutalnie zaspokoił swe seksualne żądze. Potem zabrali ją do samochodu i zawieźli do swojego domu. Tam matka dała jej czyste ubrania, kazała się w nie przebrać i odwieźli 17-latkę do Chełma. Była obolała i przerażona. Przeżyła traumę. Dopiero kilka dni później opowiedziała o tym dramatycznym zdarzeniu swojej matce. Za jej namową powiadomiły policję.

## Nękanie za odkochanie

● **CHEŁM** Jak przykre mogą być rozstania z partnerami, doświadczyły dwie chełmianki. Były zmuszone zawiadomić policję, że są nękane przez byłych ukochanych i boją się o swoje bezpieczeństwo. Za zdróżnikom grozi teraz do 3 lat pozbawienia wolności.

31-latek rozstał się ze swoją kobietą pod koniec 2019 r. Najwyraźniej nie mógł się jednak z tym pogodzić, bo nie dał jej spokojnie odejść. Tym bardziej że kobieta związała się z innym mężczyzną. Zapewne zżerała go zazdrość, więc zaczął dręczyć swoją byłą partnerkę. Od stycznia ub. r. wysyłał jej obelżywe SMS-y, wypisywał przykre i obraźliwe komentarze na Instagramie, groził jej pozbawieniem życia. Odpisywała, by dał jej spokój, ale bezskutecznie. W końcu, pod koniec sierpnia, zdesperowana złożyła zawiadomienie na policję. Efekt interwencji mundurowych był taki, że mężczyzna został zatrzymany i usłyszał zarzut uporczywego nękania. Nie przyznał się do winy i odmówił składania wyjaśnień. Ma jednak zakaz kontaktowania się

z byłą dziewczyną i zbliżania się do niej.

Rozstania nie mógł przeboleć także 53-latek z Chełma. Mieszkał ze swoją partnerką od 2015 r. do sierpnia 2019 r. Gdy kazała mu odejść, zaczął ją w odwecie nękać. Do końca czerwca ub. r. dzwonił do niej o różnych porach, wysyłał niecenzuralne SMS-y, także z groźbami karalnymi. W końcu kobieta zawiadomiła policję. Dręczyciel został zatrzymany. Tłumaczył się przed śledczymi, że w lipcu 2019 r. jego ukochana kazała mu wynosić się z mieszkania bez podania przyczyny i nawet nie oddała mu wszystkich jego rzeczy. Ponoć dzwonił do niej, bo chciał się odzyskać. Śledczy nie uwierzyli w jego wersję zdarzeń.

Obaj mężczyźni niebawem zostaną osądzeni. Mogą mieć teraz kłopoty, bo zgodnie z Kodeksem karnym, „kto przez uporczywe nękanie innej osoby lub osoby jej najbliższej wzbudza u niej uzasadnione okolicznościami poczucie zagrożenia, lub istotnie narusza jej prywatność, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3”.

(apm)

## Bracia rozbójnicy - pobili i rozebrali

● **GM. SIEDLISZCZE** Agresywni bracia pobili dwóch mężczyzn. Na dodatek jednego z nich okradli i rozebrali. Poszkodowani z poważnymi obrażeniami trafili do szpitala. Rozbójnicy czekają w areszcie na rozprawę. Prokuratura ma już gotowy akt oskarżenia w tej sprawie.

Do brutalnego pobicia doszło 17 lipca ub. r. Jak ustalili śledczy, około godziny 20 bracia dołączyli do dwóch mężczyzn, którzy w altance przy stadionie w Siedliszcu pili alkohol.

W pewnym momencie 20-latek jednego z nich uderzył w głowę butelką z wódką. Potem zaczął go okładać pięściami. W tym czasie jego 27-letni brat zaatakował drugiego mężczyznę. Dwa razy wymierzył ciosy prosto w nos i skroń. Zaatakowany stracił przytomność. Agresor zaczął skakać po jego klatce piersiowej, po chwili go zostawił i poszedł pomóc bratu bić dru-

giego pokrzywdzonego. Potem rozebrali go, zabrali spodnie, bluzę i koszulkę. Ukradli też portfel, w którym było 900 zł i dokumenty, a także telefon komórkowy. Poszkodowany straty wycenił na 1900 zł.

Obie ofiary napaści z poważnymi obrażeniami trafiły do szpitala. 23-latek miał połamane żebra, odnę płucną i pęknięty odciodół, 42-latek - połamane żebra i szczękę.

20-letni rozbójnik z gminy Siedliszcze został szybko namierzony i zatrzymany. Wkrótce mundurowi ustalili, że jego kompan mieszka w Ciechanowie. Obaj usłyszeli zarzuty rozbój. Na wniosek śledczych zostali aresztowani na trzy miesiące. Potem tymczasowy pobyt za kratkami im przedłużono. Niebawem będą się tłumaczyć ze swej agresywnej napaści przed sądem. Grozi im nawet do 12 lat pozbawienia wolności.

(apm)

## 300 tysięcy kary za jednoręcznych bandytów

● **CHEŁM** 29-latek stanie przed sądem za szereg hazardu. W lokalu, który prowadził w centrum Chełma, stały trzy automaty. Celnicy je namierzali i zarekwirowali. Po ponad rocznym dochodzeniu akt oskarżenia w tej sprawie trafił do sądu.

Akcję wymierzoną przeciwko hazardowi funkcjonariusze Działu Kontroli Celno-Skarbowej Rynku z Lublina przeprowadzili 20 listopada 2019 r. w Chełmie. W jednym z lokali przy ul. Lubelskiej zabezpieczyli trzy nielegalne automaty do gier. Jak wykazały przeprowadzone gry kontrolne, urządzane były na nich gry hazardowe. Oprócz maszyn

funkcjonariusze zabezpieczyli też m.in. gotówkę - blisko 4 tys. zł, szyld oraz akceptory banknotów.

Mimo surowych kar, amatorów na szybki zarobek nie brakuje. Przypominamy, że zgodnie z kodeksem karnym skarbowym osobom odpowiedzialnym za urządzanie i prowadzenie nielegalnych gier hazardowych grozi odpowiedzialność karna: wysoka grzywna, kara pozbawienia wolności do 3 lat, albo obie kary łącznie. Jednocześnie, zarówno organizatorowi nielegalnych gier, jak i właścicielowi lokalu grozi kara administracyjna - 100 tys. złotych od każdego nielegalnego automatu. (apm)

## Obrabował emerytkę

● **CHEŁM** Przyjechał do Polski i nieźle się popisał. Podbiegł na ulicy do starszej kobiety i wyrwał jej z ręki torebkę. Policjanci szybko go jednak namierzali. Ostatniego dnia ubiegłego roku zuchwały rabuś został doprowadzony do prokuratury.

27-letni obywatel Rumunii podobno został na święta zaproszony do Polski przez znajomą i niestety narobił jej wstydu. We wtorek (29 grudnia) około godziny 17 obrabował na ulicy Jedność w Chełmie bezbronną emerytkę. Zabrał jej torebkę, ale skarbów ani góry pieniędzy w niej nie znalazł, a jedynie okulary, dokumenty, klucze, drobne

pieniądze i stary telefon komórkowy. Poszkodowana straty wyceniła na 200 zł.

Obcokrajowca namierzono i zatrzymano następnego dnia. W czwartek (31 grudnia) usłyszał w prokuraturze zarzuty. - Czyn ten zakwalifikowany został jako kradzież zuchwała - mówi komisarz Ewa Czyż z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - W świetle znowelizowanych przepisów Kodeksu karnego zagrożona jest ona większą karą niż zwykła kradzież. Mężczyźnie grozi nawet do 8 lat pozbawienia wolności.

Niestety, torebki starsza pani nie odzyskała. Złodziejasek szybko się jej pozbył. (apm)

## Żerował na niepełnosprawnej sąsiadce

● **CHEŁM** Zamiast pomagać niepełnosprawnej sąsiadce, nachodził ją, dręczył i wyciągał od niej pieniądze na alkohol. Miarka się przebrała, gdy napadł bezbronną w jej domu, zabrał telefon komórkowy i toster. Za rozbój zasiadzie niebawem na ławie oskarżonych.

55-letnia inwalidka wymaga opieki. Nie jest w stanie chodzić, jedynie może przesuwac

się na kolanach po podłodze. Jak ustalili śledczy, jej bezradność wykorzystywał 39-letni sąsiad. Przychodził do niej pić alkohol i wymuszać pieniądze. Bała się go, więc dawała. Zwykle odwiedzał ją, gdy dostawała zasiłek. Wiedział, że ma wtedy przy sobie trochę gotówki. 55-latek skarżyła się na niego opiekunce, ale najwyraźniej bezskutecznie.

30 lipca po godzinie 9.30

agresywny mężczyzna wpadł do mieszkania niepełnosprawnej kobiety. Zażądał 50 zł, ale nie miała pieniędzy, więc się mocno zdenerwował. Szarpał ją za włosy, popychał, uderzył otwartą dłońią w twarz, groził jej. Potem zobaczył na taborecie telefon komórkowy, więc złapał go, zabrał jeszcze toster i uciekł. Roztrzęsiona 55-latek płakała, krzyczała, by oddał jej komórkę, bo bez niej nie jest w stanie

nawet wezwać pomocy, ale nie wrócił.

Na drugi dzień odwiedziła ją sąsiadka. Inwalidka opowiedziała jej o zdarzeniu, a ta zawiadomiła policję. 39-latek został zatrzymany. Usłyszał zarzut rozbój i trafił do tymczasowego aresztu. Niebawem stanie przed sądem.

Kobieta straty wyliczyła na 550 zł. Śledczy odzyskali telefon. (apm)

**BOREK4**

**SPRZEDAŻ**  
NOWOCZESNYCH APARTAMENTÓW

PRZEKAZANIE LOKALI - CZERWIEC 2021

REZERWACJA POD NUMEREM:  
**518 910 277**  
**www.borek4.pl**

● **GMINA SIENNICA RÓŻANA** Będzie nowy PSZOK i przedszkole...

## Budżet skrojony na miarę

**Dokończenie prac renowacyjnych i konserwacyjnych przy dworku w Siennicy Różanej to najdroższe zadanie w przyszłości budżecie gminy. Zarezerwowano na nie ponad 2,74 mln zł. Ponadto w planach jest budowa nowego przedszkola i punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.**

Duże przedsięwzięcie to także budowa sieci wodociągowej na osiedlu w rejonie szkoły w Siennicy Różanej i przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy na łączną kwotę prawie 804 tys. zł.

- Renowacja dworku oraz budowa sieci wodociągowej i przydomowych oczyszczalni będą realizowane z udziałem środków unijnych. O dodatkowe pieniądze na ich realizację staramy się w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Z nadzieją czekamy na pozytywne wyniki naboru - mówi sekretarz gminy **Dariusz Turzyniecki**.

Gmina zapłaci 55 tys. zł za dokumentację i budowę sie-

ci wodociągowej w Siennicy Królewskiej Dużej.

Wydatki na drogi gminne wynoszą zaledwie 86 tys. zł. W planach jest przebudowa dróg w Barakach (30 tys. zł) i Zagrodzie (25 tys. zł). Gmina zamierza sfinansować również budowę chodnika w Siennicy Różanej, przebudowę dróg w Stójle i Zagroda - Maciejów. Ponadto 7 tys. zł. pójdzie na podział geodezyjny działek na poszerzenie drogi Rudka - Siennica Nadolna, łączącej gminy Krasnystaw i Siennica Różana. Samorządy chcą w przyszłości wspólnie zrealizować tę inwestycję.

- Znacznie więcej przeznaczymy, jako pomoc finansową dla samorządu województwa lubelskiego, na prace przy drodze wojewódzkiej nr 843. Chodzi o budowę chodnika w Żdżannem (393 tys. zł) i dokumentację na budowę przepustu w Kozieńcu (15 tys. zł). We współpracy z powiatem zamierzamy kontynuować przebudowę 515 metrów drogi w Wierchowinach (345 tys. zł) oraz partycypować w kosztach opracowania projektu chodnika na odcinku

Rudka - Siennica Królewska Duża (20 tys. zł) - podkreśla sekretarz.

W projekcie budżetu zapisano również 100 tys. zł na projekt techniczny budowy przedszkola. Gmina chce w przyszłości wybudować nowy obiekt dla maluchów.

- Zależy nam na stworzeniu przyjaznych warunków dla rodzin. Dlatego przedszkole z jednym oddziałem żłobkowym chcemy zlokalizować możliwie jak najbliżej szkoły podstawowej. Teren ten znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Prowadzimy konsultacje z konserwatorem zabytków - tłumaczy Turzyniecki.

Na opracowanie dokumentacji w celu utworzenia punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych gmina zaplanowała 30 tys. zł. Pod uwagę brane są trzy miejsca: obecna lokalizacja przy oczyszczalni ścieków w Siennicy Różanej oraz działki w Zagrodzie i Siennicy Królewskiej Dużej.

- Lokalizacja PSZOK nie została jeszcze wybrana. Chemy wybudować nowoczesny

obiekt i starać się o dofinansowanie z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Zależy nam na tym, aby mieszkańcy mieli dobry dojazd. Wbrew niektórym doniesieniom, to nie będzie żadne wysypisko śmieci. Podobny punkt funkcjonuje przy ul. Piłsudskiego w Krasnymstawie - wyjaśnia. Warto dodać, że w tym roku po raz pierwszy w historii gminy będą realizowane zadania w ramach funduszu sołeckiego. Wydatki w 14 sołectwach wyniosą ponad 267 tys. zł. W zdecydowanej większości mieszkańcy zdecydowali się na zakup wyposażenia do świetlic wiejskich, remonty tych budynków lub budowę wokół nich ogrodzenia. Tylko w nielicznych wsiach zdecydowano się na zakup materiałów do cząstkowych remontów dróg.

W Rudce i Zagrodzie wybudowane zostaną nowe altany. Z kolei w Żdżannem pojawi się siłownia zewnętrzna i plac zabaw. W Wierchowinach zakupione zostaną trzy wiaty przystankowe.

GD

## Klub i punkt wsparcia dla seniorów

● **KRASNYSTAW** Wszystko wskazuje na to, że w mieście powstanie Klub Aktywnego Seniora oraz punkt wsparcia dla osób starszych, które zakończyły aktywność zawodową. Projekt zajmuje obecnie drugie miejsce na liście rankingowej naboru na usługi społeczne i zdrowotne. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej stara się o 1,3 mln zł dofinansowania ze środków unijnych.

Krasnostawski Aktywny Senior jest odpowiedzią na zgłaszane potrzeby mieszkańców Krasnegostawu w wieku powyżej 60 lat.

- Projekt zakłada m.in. utworzenie Punktu Wsparcia Seniora. To stacjonarne i powszechnie dostępne miejsce z dostępem do sprzętu komputerowego oraz wyposażone w materiały edukacyjne w postaci czasopism i informatorów. Punkt czynny będzie przez 8 godzin dziennie w dni robocze. Do dyspozycji seniorów zatrudniony zostanie animator - opowiada **Mariusz Antoniak**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krasnymstawie.

Z kolei Klub Aktywnego Seniora będzie dostępny w godzinach ustalonych z uczestnikami. W ofercie znajdzie się m.in. pomoc w zagospodarowaniu czasu wolnego (zajęcia wokalne, teatralne, kulinarne i rękodzieło) oraz w zwiększe-

niu aktywności i uczestnictwa w życiu społecznym (poradnik seniora).

Klub będzie prowadził również działalność prozdrowotną (edukacja zdrowotna i psychologiczna), kulturalną (wyjścia do teatru i filharmonii, wieczorki taneczne, wyjazdy) i edukacyjną (m.in. obsługa komputera i korzystanie z Internetu). Nie zabraknie zajęć ruchowych, tanecznych i usprawniających oraz spotkań i imprez integracyjnych.

- Usługi Punktu Wsparcia Seniora oraz Klubu Aktywnego Seniora będą nieodpłatne dla uczestników. Głównym celem projektu jest wzrost dostępności wysokiej jakości usług społecznych dla 40 osób zamieszkających na terenie miasta - dodaje dyrektor MOPS Krasnystaw.

Uczestnikami będzie 30 osób starszych (60+), które zakończyły aktywność zawodową, oraz 10 osób potrzebujących wsparcia w codziennym funkcjonowaniu (stan zdrowia, niepełnosprawność) w formie usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania. Wartość projektu wynosi 1,6 mln zł. Jeśli miasto Krasnystaw i Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krasnymstawie w partnerstwie z Fundacją Winda otrzymają dofinansowanie, będzie realizowany od 1 marca br. do 31 sierpnia 2023 r.

GD

## Ruszają szczepienia w powiecie

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Najwcześniej 4 stycznia rozpoczyna się szczepienia przeciw Covid-19 w krasnostawskim szpitalu. Zaszczepić się chce niespełna połowa kadry SPZOZ oraz 240 osób związanych z zawodami okołomedycznymi spoza szpitala. Znana jest również lista 13 punktów w powiecie, w których będzie można przyjąć szczepionkę.

Do 28 grudnia krasnostawski szpital zbierał informacje o placówkach zainteresowanych szczepieniami, m.in. przychodniach, ośrodkach zdrowia i aptekach.

- Nie mieliśmy żadnej rejonizacji obejmującej wyłącznie powiat krasnostawski. Przyjmowaliśmy zgłoszenia od wszystkich zainteresowanych podmiotów. Wysłaliśmy już do Ministerstwa Zdrowia zapotrzebowanie na szczepionki dla 240 osób - informuje **Paweł Kalinowski**, zastępca dyrektora ds. opieki zdrowotnej Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie.

Nieco wcześniej do resortu została wysłana lista pracowników krasnostawskiego szpitala, którzy wyrazili chęć zaszczepienia się przeciw Covid-19. Jest to około 200 osób, czyli mniej więcej połowa zatrudnionych.

- W kwestionariuszach chęci zaszczepienia się nie zbieraliśmy informacji odnośnie przyczyn odmowy szczepienia w najbliższym czasie. Część

pracowników na razie nie kwalifikuje się, bo niedawno przeszła zakażenie koronawirusem. Szczepionkę można przyjąć co najmniej 4 tygodnie od otrzymania dodatniego wyniku testu. Niektórzy wolą również to odroczyć i zaszczepić się w innym termin. Być może chcą sprawdzić, jak to wszystko będzie wyglądało - wyjaśnia wicedyrektor szpitala.

Dodaje, że akcja rozpocznie się najprawdopodobniej w tym samym dniu, w którym szczepionki zostaną dostarczone do Krasnegostawu. Przewiduje, że najwcześniej może to nastąpić w poniedziałek, 4 stycznia. Dodaje, że nie ma wyznaczonej kolejności osób do zaszczepienia. Dziennie ma być wykonywanych od 40 do 60 szczepień po wcześniejszym powiadomieniu.

W ubiegłym tygodniu Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie opublikowało listę 13 punktów szczepień przeciw Covid-19 w powiecie krasnostawskim. W mieście będzie można zaszczepić się w Poradni Lekarza Podstawowej Opieki Zdrowotnej SPZOZ w Krasnymstawie oraz w Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej **Jolanty Sawy**. Obydwa punkty mieszczą się przy ul. Sobieskiego 4.

W gminie Krasnystaw szczepienia prowadzić będą NZOZ „SPES” **Jolanty Głusiec** w Siennicy Nadolnej oraz NZOZ Familia **Moniki Kwaśniak** na osiedlu Cukrowni w Siennicy Nadolnej. Szczepionki w gminie

Izbica będą dostępne w NZOZ **Zuzanny Wójcik** w Orłowie Murowanym oraz Przychodni Lekarza Rodzinnego **Moniki Kozak** w Izbicy. W gminie Gorzków szczepić będą pracownicy Przychodni Lekarza Rodzinnego AGAMED oraz NZOZ Lekarza Rodzinnego **Julitty Kaszyckiej-Polichy**. Obie placówki mieszczą się przy ul. Nadrzecznej w Gorzkowie-Osadzie.

W gminie Fajslawice szczepienia przeciw Covid-19 będzie prowadził tamtejszy oddział Ośrodka Medycznego DMP Sp. z o.o. w Lublinie. Szczepić będą również: NZOZ **Alicji Jaremek** w Siennicy Różanej, NZOZ w Łopienniku Nadrzecznym, Ośrodek Zdrowia w Rudniku s.c. **Małgorzaty i Mirosława Poliszuków** oraz NZOZ w Żółkiewce.

Początkowo takiego punktu zabrakło w gminie Kraśniczyn. Wszystko wskazuje jednak, że prowadzące działalność w miejscowym ośrodku zdrowia „Centrum Medyczne Twój Lekarz” zgłosiło gotowość prowadzenia szczepień. Wójt **Monika Grzesiuk** informuje, że kierownictwo i pracownicy tej placówki przygotowują się do akcji.

- Dostępność szczepionek na miejscu jest bardzo ważna. Dla naszych mieszkańców wyjazd na szczepienie do miasta lub innych gmin byłby w wielu przypadkach problematyczny, zwłaszcza dla seniorów - mówi wójt Kraśniczyna.

GD

## Za nami rok intensywnej pracy

W roku 2020 gmina Fajslawice zrealizowała wiele ważnych dla mieszkańców inwestycji. Niewątpliwie największymi z nich były przebudowy dróg gminnych w miejscowościach Marysin i Wola Idzikowska. Ich realizacja była możliwa dzięki dofinansowaniu z Funduszu Dróg Samorządowych w wysokości 60 proc. wartości tych zadań.

Remont 1,2 km drogi w Marysinie pochłonął 375 tys. zł, z kolei koszt przebudowy 700 metrów drogi w Woli Idzikowskiej wyniósł 320 tys. zł. Zadania polegały na położeniu nowych nawierzchni asfaltowych, utwardzeniu poboczy kruszywem i wykonaniu nowego oznakowania.

Naprawiony został również długo oczekiwany odcinek drogi przy Ośrodku Medycznym DMP w Siedliskach Pierwszych. Nowa nawierzchnia z pewnością ułatwi i zapewni bezpieczny dojazd do poradni rehabilitacyjnej, z usług której korzysta bardzo duża liczba pacjentów - mówi wójt **Janusz Pędzisz**.

W lipcu nastąpiło uroczyste otwarcie boiska sportowego w Suchodolach. Inwestycja pochłonęła około 1,4 mln zł. Gmina uzyskała dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki w wysokości 513 tys. zł. Na dodatkowe zagospodarowanie terenu wokół stadionu samorząd dołożył 60 tys. zł.

Kolejną inwestycją była modernizacja budynku świetlicy wiejskiej



w Ksawerówce wraz z zagospodarowaniem terenu. Powstało piękne miejsce rekreacji, wypoczynku i zabaw dla najmłodszych. Całkowita wartość zadania wyniosła 147 tys. zł. Dofinansowanie ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 stanowiło 94 tys. zł.

Ważnym dla społeczności gminy wydarzeniem było otwarcie Gminnego Ośrodka Kultury w Fajslawicach. Przebudowa zdegradowanego budynku OSP, w którym siedzibę ma również Gminna Biblioteka Publiczna w Fajslawicach, pochłonęła 1,4 mln zł. Mimo otrzymanego dofinansowania z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 w kwocie 667 tys. zł, gmina musiała dołożyć z budżetu 700 tys. zł, aby ukończyć tę inwestycję.

W ubiegłym roku rozbudowaliśmy sieć wodno-kanalizacyjną w Woli Idzikowskiej o kolejne

250 metrów. Zmodernizowaliśmy także gminny Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych poprzez budowę drogi dojazdowej i montaż wiat na odpady. W siedzibie Centrum Promocji Produktu Lokalnego w Boniewie oraz w budynku Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Fajslawicach wymieniliśmy instalacje centralnego ogrzewania i piece na kotły pelletowe - dodaje Janusz Pędzisz.

Gmina Fajslawice jest przygotowana na kolejny rok intensywnej pracy i realizację nowych inwestycji, które będą służyły jej mieszkańcom. Już teraz ogłoszone zostały przetargi na wykonanie termomodernizacji budynku Ośrodka Zdrowia w Fajslawicach, zagospodarowanie zbiornika wodnego oraz montaż instalacji odnawialnych źródeł energii, z których skorzysta blisko 300 gospodarstw domowych.

5656

# To cud, że nikt nie zginął



● **GM. SIEDLISZCZE** Jedna osoba trafiła do szpitala po wypadku drogowym w miejscowości Siedliszcze na drodze krajowej numer 12. Kierująca hondą kobieta zjechała nagle ze swojego pasa ruchu i zderzyła się czołowo z golfem.

W poniedziałek (28 grudnia) przed godziną 18 dyżurny ko-

mendy otrzymał zgłoszenie o wypadku drogowym na krajowej dwunastce.

- Funkcjonariusze ustalili wstępnie, że kierująca samochodem marki Honda 23-letnia mieszkanka gminy Dorohusk na prostym odcinku drogi zjechała na przeciwny pas ruchu, zderzając się czołowo z volkswage-



nem golfem, którym kierował 25-latek z województwa dolnośląskiego – informuje komisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Na szczęście ofiar śmiertelnych nie było, choć zdarzenie wyglądało bardzo groźnie. Auta były wręcz zmiażdżone. Kierująca

hondą z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala. Wiemy, że jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Drugi kierowca i jadąca z nim pasażerka nie odnieśli poważniejszych obrażeń.

Policjanci ustalają dokładne przyczyny i przebieg zdarzenia. Wiadomo było już na miejscu, że 25-latek był trzeźwy. (apm)

## Nagła śmierć 19-latka

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** Mateusz zasłabł i stracił przytomność w trakcie rąbania drewna na podwórku. Kilka godzin później zmarł w krasnostawskim szpitalu.

30 grudnia nastolatek wykonywał prace porządkowe na posesji w Rożkach-Kolonii. Nic nie wskazywało na to, że dojdzie do tragedii. W trakcie rąbania drewna poczuł się źle i stracił przytomność. Wezwano załogę lotniczego pogotowia ratunkowego. W trakcie reanimacji zapadła decyzja, że 19-latek musi jak najszybciej trafić na szpitalny oddział ratunkowy w Krasnymstawie. Pomimo wysiłków lekarzy, Mateusz zmarł po kilku godzinach.



- Trudno na razie powiedzieć, w jakim kierunku będzie toczyło się postępowanie. Decyzję podejmiemy po analizie materiału zgromadzonego przez mundurowych. Na razie bazujemy na ustnym przekazie

policjantów o takim zdarzeniu - informuje Jarosław Rosolek, wiceszef Prokuratury Rejonowej w Zamościu.

Mieszkańcy Rożek-Kolonii i gminy Żółkiewka są w szoku z powodu niespodziewanej

śmierci młodego człowieka. Mateusz był uczniem klasy czwartej w zawodzie technik mechanizacji rolnictwa i agrotechniki w Zespole Szkół w Żółkiewce. Egzaminu zawodowe miał zdawać 11 i 12 stycznia.

- Trudno uwierzyć w to, co się stało. Nic nie wskazywało na to, że mógł mieć jakiejkolwiek problemy ze zdrowiem. Był młody i miał całe życie przed sobą. Mateusz wykazywał duże zainteresowanie rolnictwem, z którym wiązał przyszłość. Po zakończeniu edukacji chciał przejąć gospodarstwo, w którym pomagał dotychczas swojej mamie - mówi Stanisław Rogalski, dyrektor Zespołu Szkół w Żółkiewce. GD

## Kradł portfele, płacił cudzą kartą

● **CHEŁM** 29-latek z Chełma znalazł prosty sposób na darmowe zakupy. Po co pracować, skoro można ukraść gotówkę albo kartę bankomatową? Młody mężczyzna nie pozostał jednak bezkarny. Prokuratura ma już w jego sprawie gotowy akt oskarżenia.

Amator cudzych pieniędzy niebawem stanie przed sądem. Najpierw okradł koleżankę z pracy. Jedną z pracownic supermarketu w Chełmie zorientowała się, że ktoś zabrał z jej portfela kartę bankomatową. Dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o kradzieży 15 października. Do zdarzenia tego doszło w pomieszczeniu służbowym. Policjanci jeszcze tego

samego dnia ustalili i zatrzymali sprawcę. Okazało się, że to pracujący razem z pokrzywdzoną 29-latek z gminy Chełm. Policjanci w miejscu jego zamieszkania znaleźli i zabezpieczyli skradzioną kartę bankomatową. Zdążył jednak wcześniej zatan-kować i zrobić drobne zakupy. Wydał 350 zł. Usłyszał już zarzuty w tej sprawie.

Ten sam mężczyzna oskarżony też został o kradzież pracownikowi jednego z komisów samochodowych portfela z pieniędzmi, kartą bankomatową i dokumentami. Jak sam przyznał, wykorzystał okazję.

- Na interwencję 20 października skierowani zostali policjanci z wydziału patrolo-wo-interwencyjnego, którzy na miejscu zatrzymali 29-letniego mieszkańca gminy Chełm. Znaleźli przy nim skradziony portfel. W rozmowie z funkcjonariuszami powiedział, że leżał na wierzchu i to skłoniło go do kradzieży - mówiła zaraz po zdarzeniu komisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Przestępstwo kradzieży zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 5. (apm)

## Grozili dłużnikowi spaleniem domu

● **POW. WŁODAWSKI/CHEŁMSKI** Do sądu trafił akt oskarżenia przeciwko 60-letniemu mieszkańcowi gminy Sawin oraz 34-latkowi z Włodawy. Obaj będą tłumaczyć się za stosowanie przemocy i gróźb karalnych w celu odzyskania wierzytelności. Młodszy odpowiedział dodatkowo za uszkodzenie ciała.

Taki jest finał postępowania prowadzonego przez włodawską prokuraturę w sprawie zdarzenia z 4 sierpnia ubiegłego roku. Tego dnia dyżurny włodawskiej komendy otrzymał zgłoszenie od mieszkanki gminy Wola Uhruska, że jej znajomy został uderzony butelką w głowę. Policjanci pojechali pod wskazany adres. Ustalili, że na posesję przyjechało dwóch mężczyzn oraz kobieta i zażądali, aby gospodarz oddał im 8 tys. zł długu. Gdy poinformował, że nie ma takich pieniędzy, mieli go szarpać i grozić, że spalą mu dom. W obronie gospodarza stanął jego pracownik, ale dostał butelką w twarz.

Kryminalni z Włodawy wspierani przez mundurowych z drogówki oraz posterunku w Sawinie niezwłocznie roz-

poczęli poszukiwania podejrzanych. Tego samego dnia na drodze wojewódzkiej w Łowczy zatrzymali czerwonego seata, którym podróżowali: 60-latek z gminy Sawin, 34-latek z Włodawy oraz 29-latka z gminy Sosnowka. Wszyscy trafili do aresztu.

Następnego dnia, po zgromadzeniu materiałów dowodowych w sprawie, śledczy postawili zarzuty 60-latkowi i 34-latkowi dotyczące stosowania przemocy i kierowania gróźb karalnych w celu wymuszenia zwrotu wierzytelności. Dodatkowo 34-latkowi zarzucili naruszenie nietykalności cielesnej. 29-latka została przesłuchana w charakterze świadka. 6 sierpnia obaj mężczyźni opuścili areszt, ale otrzymali dozór policji, zakaz kontaktowania się z pokrzywdzonymi i zakaz zbliżania do nich na odległość nie mniejszą niż 50 metrów.

Po trwającym prawie pięć miesięcy postępowaniu, 23 grudnia prokuratura skierowała akt oskarżenia do sądu przeciwko obydwu mężczyznom. Grozi im do trzech lat pozbawienia wolności. PK

## Zwłoki w piwnicy przy Szkolnej

● **CHEŁM** 38-letni mężczyzna zmarł w piwnicy niezamieszkanego budynku przy ul. Szkolnej. Prawdopodobnie leżał tam od kilku dni, bo ciało zaczęło się już rozkładać.

W środę (30 grudnia) po godzinie 12.30 przy kamienicy na rogu ul. Szkolnej i Jadwigi Młodowskiej pojawił się nieoznakowany radiowóz i karetka pogotowia na sygnale. Ratownicy jednak szybko odjechali, a dostępu do budynku dla postronnych osób pilnowało dwoje policjantów.

- W tej kamienicy nocowało dwóch naszych kolegów. Skoro przyjechała tam karetka, to musiało coś się stać. Pół roku wcześniej zmarła tam jedna osoba, a jej zwłoki zaczęły się już rozkładać - powiedział nam obserwujący akcję mężczyzna. (apm), GD

Okazało się, że tym razem doszło do podobnego zdarzenia. W opuszczonym budynku koczowali mężczyźni, prawdopodobnie pili alkohol. Jeden z nich po jakimś czasie zauważył, że jego kompan nie daje znaku życia. Zawiadomiono pogotowie. Ratownicy mogli jedynie stwierdzić zgon. Stan ciała wskazywał, że mężczyzna zmarł kilka dni wcześniej, bo rozpoczęły się już procesy gnilne.

Na miejsce zdarzenia wezwano prokuratora. Zdecydował, że ciało zostanie zabrane do prosektorium i poddane oględzinom.

- Według wstępnych ustaleń policji, do zdarzenia doszło bez udziału osób trzecich - mówi Lech Wieczera, szef Prokuratury Rejonowej w Chełmie. (apm), GD

## Zgubna hodowla świniodzików

● **GM. URSZULIN** Za spowodowanie zagrożenia epidemicznego i epizootycznego będzie tłumaczył się przed sądem 50-letni mieszkaniec gminy Urszulin. Hobby, czyli hodowla świnio-dzików może go słono kosztować.

Mężczyzna miał cztery świniodziki. Hodowlę prowadził w Nowym Orzechowie w gminie Sosnowica. W lipcu jego posesję odwiedzili inspektorzy weterynarii, prawdopodobnie wskutek donosu o podejrzeniu nielegalnej

hodowli. Okazało się, że 50-latek faktycznie nie zgłosił stada powiatowemu lekarzowi weterynarii. Inspektorzy stwierdzili, że na posesji nie są zachowane żadne zasady bezpieczeństwa przed przedostaniem się do obór wirusa Afrykańskiego Pomoru Świń. Hodowla została zlikwidowana, a jej właścicielowi za spowodowanie zagrożenia epidemicznego i epizootycznego dla swojego stada i za narażenie innych hodowców trzody chlewnej w okolicy grozi nawet do 30 tys. zł grzywny. TWA

**Profesjonalna oprawa muzyczna imprez z elementami muzyki na żywo**

**TALIZMAN +34**  
**Tel. 662 355 243**

**PELLET DRZEWNY**  
sprzedaż hurtowa i detaliczna

Przy zakupie 2 palet transport **GRATIS** na odległość do 20 km od zakładu

Producent: tel. **509 311 488**  
**Graf Pellet, Sielec 136 B**  
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com  
www.grafpellet.pl

**TERMINAL PRZEŁADUNKOWY Chełm ul. Fabryczna**  
**POSIADA DO WYNAJĘCIA**  
powierzchnie magazynowo-biurowe

magazyn 3500 m<sup>2</sup>  
magazyn 2000 m<sup>2</sup>  
magazyny od 200 do 1500 m<sup>2</sup>  
biura od 20 do 300 m<sup>2</sup>

**TEREN OGRODZONY – MONITOROWANY**  
**Tel + 48 577069586 sebastian@k-4.com.pl**

**WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH**  
Usługi Asenizacyjne  
Indywidualna negocjacja cen

**tel. 501 131 580**

# Zrealizowaliśmy wiele długo oczekiwanych inwestycji!

Rok 2020 był specyficzny z wielu powodów. Mieliliśmy pandemię i wynikające z niej ograniczenia oraz utrudnienia, z którymi borykali się zarówno nasi mieszkańcy, jak i samorząd. Pomimo tego był to jednak okres intensywnej działalności inwestycyjnej oraz skutecznego pozyskiwania dotacji zewnętrznych. Na przestrzeni ostatnich 12 miesięcy dzięki dobrej współpracy i zaangażowaniu Rady Gminy zrealizowaliśmy szereg inwestycji.

Łącznie w 2020 roku Gmina Rudnik zrealizowała zadania i inwestycje o łącznej wartości 4 838 156,69 zł, z czego 3 008 257,44 zł stanowiły pozyskane dofinansowania i dotacje z programów UE oraz budżetu państwa.

## Inwestycje dla mieszkańców

Priorytetem w mijającym roku były jak zawsze działania związane z poprawą stanu gminnej infrastruktury drogowej. Zrealizowaliśmy m.in. **przebudowę drogi w Kaszubach** (604 tys. zł), z czego



70 proc. pochodziło z dotacji z Funduszu Dróg Samorządowych. We współpracy z Nadleśnictwem Krasnostaw wykonaliśmy **remont drogi w Romanówku** (56,3 tys.) i **Płonce Poleśnej** (15 tys.). Dzięki 55 tys. zł dotacji z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie zmodernizowana została także **droga w Mościskach** (101,1 tys.).

Dzięki porozumieniu z powiatem krasnostawskim wykonany został **remont drogi powiatowej w Rudniku**. Łączna wartość zadania wyniosła 211,8 tys. zł. Połowa tej kwoty pochodziła z budżetu Gminy Rudnik.

Największą inwestycją w ubiegłym roku było jednak zadanie pn. „Energia słoneczna w Gminie Rudnik” obejmujące **montaż 223 instalacji solarnych** u mieszkańców Gminy. Łączna wartość zadania wyniosła 2,44 mln zł, z czego 1,66 mln zł stanowiła dotacja z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020.

Innym projektem zrealizowanym bezpośrednio na rzecz mieszkańców było **usuwanie wyrobów zawierających azbest**. Na ten cel pozyskaliśmy dotację z Narodowego i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w łącznej kwocie prawie 75 tys. zł. Przyczyniło się to do usunięcia 199 ton azbestu z 86 posesji.



Ponad 157 tys. ze środków własnych pochłonęła **budowa przepompowni wody w Suchem Lipiu**. Dzięki temu zażegnane zostały w końcu zgłaszane od wielu lat problemy z niskim ciśnieniem wody w sieci wodociągowej w tamtym obszarze.

W całości sfinansowaliśmy również **utwardzenie placu pod przystanek i parking** w centrum Rudnika. Dzięki temu powstały nowe miejsca dla samochodów przy ośrodku zdrowia i aptece, chodniki oraz utwardzony dojazd do nowego przy-

Cały zestaw kosztował prawie 224 tys. zł. Z funduszy sołeckich wszystkich sołectw na ten cel pochodziło 95 tys. zł.

Niezwykle istotną z punktu widzenia bezpieczeństwa przeciwpożarowego gminy inwestycją był **zakup samochodu ra-**



**towniczego-gaśniczego marki IVECO** na potrzeby OSP w Rudniku. Jednostka ta jako jedyna z terenu naszej Gminy działa w ramach KSRG, dlatego tak ważne było zastąpienie wysłużonego Stara nowoczesnym pojazdem. Nowy wóz strażacki kosztował ponad 766 tys. zł i został dofinansowany ze środków WFOŚiGW w Lublinie (380 tys.) oraz Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej (180 tys.). Z budżetu Gminy na ten cel przeznaczyliśmy 206 tys. zł.

Na wyposażenie druhów z Rudnika trafił także **zestaw sprzętu ratowniczo-gaśniczego** składający się z poduszek wysokociśnieniowych, przecinarki do betonu, węży gaśniczych, ubrań specjalnych, latarek, radiotelefonów, kamery termowizyjnej, agregatu prądotwórczego, motopompy szlamowej oraz przyczepy ratowniczej z wyposażeniem. Było to możliwe dzięki 93,8 tys. zł dotacji z Funduszu Sprawiedliwości.

## Edukacja, kultura i sport

W roku 2020 zrealizowaliśmy kilka zadań związanych z inwestycjami w in-

frastrukturę sportową. Przede wszystkim wykonana została wreszcie tak długo wyczekiwana modernizacja boisk w Rudniku. W celu utrzymania nowej murawy w należytym stanie niezbędny był **zakup nowego traktorka-kosiarki**. Rada rodziców szkoły w Rudniku wsparła nas finansowo w zakupie nowych atestowanych bramek na boisko szkolne. Do ich montażu przystąpimy wiosną. Ponadto za kwotę 14,8 tys. zł zakupiliśmy **wyposażenie do gminnej siłowni**.

W trudnym czasie pandemii i wynikającej z niej konieczności przeprowadzania nauczania w systemie zdalnym pozyskaliśmy niezbędny sprzęt komputerowy o łącznej wartości 90 tys. zł. W ramach programów „Zdalna szkoła” do uczniów naszych szkół trafiło **37 laptopów i 2 tablety**.

w roku 2020 wsparcie w łącznej kwocie 1,57 mln zł.

W budżecie gminy na 2021 r. zabezpieczyliśmy środki finansowe na kolejne zadania, których realizacja będzie możliwa pod warunkiem otrzymania dotacji. Między innymi chodzi o **budowę gminnej oczyszczalni ścieków** oraz przydomowych oczyszczalni ścieków (858,3 tys.) w ramach PROW na lata 2014-2020 i **przebudowę drogi gminnej w Romanówku** (990,7 tys.) w ramach Funduszu Dróg Samorządowych. Na **przebudowę drogi w Bzowcu** zaplanowaliśmy prawie 1,05 mln zł pomocy finansowej dla powiatu krasnostawskiego, który stara się o dotację na ten cel z FDS.

Obecnie przygotowujemy się do dokumentacji i projektów technicznych w celu aplikowania o kolejne środki zewnętrzne w ramach przyszłych naborów. Wśród najważniejszych należy wymienić m.in. budowę Wiejskiego Domu Kultury w Maszowie oraz przebudowę 1,5 km drogi Maszów - Majdan Łuczycy, 1,1 km drogi Płonka - Płonka Poleśna i 600 m drogi w Wierzbicy.

W trakcie opracowywania są też projekty na rozbudowę dróg powiatowych: Chorupnik-Rudnik, Płonka-Bzowiec, Suszeń-Potasznia oraz drogi w Joannie.

## W przyszłość z optymizmem

Plany na rok bieżący i przygotowania do kolejnych lat pozwalają z optymizmem patrzeć w przyszłość. Dużo będzie zależało od pozyskanych dotacji zewnętrznych, ale nie wykluczamy realizacji części zadań z własnych środków. Jest to możliwe dzięki prowadzonej systematycznie od 2019 roku racjonalizacji wydatków poprzez wprowadzanie niezbędnych oszczędności i reorganizacji. Wpływ na to ma również zwiększenie wpływu do budżetu z tytułu wyższej ścisłałności należności podatkowych oraz waloryzacji dochodów z czynszów i innych opłat.

Poprzez prowadzenie racjonalnej polityki finansowej możliwa była w ostatnim czasie realizacja kilku zadań ze środków własnych Gminy przy jednoczesnym znaczącym zmniejszeniu zadłużenia (z 2,24 do 0,7 mln zł) zaciągniętego w związku z inwestycjami w 2018 roku.

Wiele zostało już wykonane, ale nie zapominamy, że ciągle pozostaje jeszcze dużo do zrobienia. Dlatego wspólnie z Radą Gminy oraz pracownikami samorządowymi trzymamy się obranego kursu i czynimy starania, aby zrealizować jak najwięcej na rzecz naszej Gminy i jej mieszkańców.

**WÓJT GMINY RUDNIK**  
Paweł Kucharczyk





## RZĄDOWY FUNDUSZ INWESTYCJI LOKALNYCH

**GMINA RUDNIK**

**1 000 000,00 zł**

na termomodernizację  
Szkół Podstawowych w Rudniku i Płonce

# Razem zmieniamy naszą gminę

Joanna Jabłońska prowadziła kampanię wyborczą pod hasłem: „Razem zmienimy naszą gminę”. Jest pierwszą kobietą w historii Leśniowic sprawującą urząd wójta gminy. Udało się jej stworzyć sprawnie działającą administrację, efektywną w zarządzaniu i komunikacji społecznej.

Pod sterami Joanny Jabłońskiej, gmina przechodzi głębokie zmiany w wymiarze społecznym, infrastrukturalnym i edukacyjno-kulturalnym. Co zatem zostało zrealizowane z programu wyborczego w 2020 roku?

## Gospodarka i finanse

Gospodarka i finanse gminy Leśniowice są, na tle innych gmin z województwa lubelskiego, w dobrej kondycji, pomimo wyhamowania wskaźników inwestycyjnych w niektórych gałęziach gospodarki. Udało się utrzymać dynamikę wzrostu inwestycji, co w obliczu pandemii należy uznać za duży sukces.

Gmina, krok po kroku, staje się liderem w pozyskiwaniu środków zewnętrznych na planowane inwestycje. Dosiadła i logiczna strategia inwestycyjna zdobyła uznanie państwowych instytucji finansujących. Przekłada się to na wielomilionowe kwoty dotacji celowych. 7 266 841,78 zł, to ogromne wsparcie finansowe, które udało się pozyskać tylko w 2020 roku. Wskaźnik pokrycia wydatków inwestycyjnych z dotacji dochodzi aż do 85% kosztów realizowanych projektów.

## Wymiar społeczny

Nie tylko drogi, chodniki, boiska, ale spojrzenie na tych, którzy często na co dzień są niezauważani. Realizacja projektów społecznych związanych między innymi z przeciwdziałaniem wykluczeniu osób starszych, zapewnieniem im dostępu do usług medycznych to diament w koronie sukcesów, które może zapisać sobie na liście Joanna Jabłońska. Urząd Gminy w Leśniowicach patrzy na inwestycje przez pryzmat społeczny.

Remonty świetlic - kwota dofinansowań to 784 371,38 zł.

## Inwestycje infrastrukturalne

Rok 2020 to konsekwentna realizacja planu budowy i remontów infrastruktury drogowej. Koszt zrealizowanych zadań to ponad 1 103 451 zł, z czego 701 177,62 zł to wsparcie finansowe uzyskane dzięki staraniom Joanny Jabłońskiej z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych oraz Funduszu Dróg Samorządowych.

W wymiarze infrastruktury edukacyjnej da się zauważyć metodyczne działania w kierunku wyrównywania szans edukacyjnych uczniów, poprzez dostęp do nowoczesnego zaplecza naukowego. Jedną z kluczowych inwestycji w tym obszarze jest budowa sali gimnastycznej. Wartość tego projektu wynosi ponad 5 000 000 zł, z czego 3 120 200 zł stanowi dotacja pozyskana z Ministerstwa



Projekt „Dom Dziennego Pobytu - Słowikowo” uzyskał dofinansowanie od wojewody lubelskiego w kwocie 268 373,06 zł, natomiast całość inwestycji wyniosła 356 493,31 zł. Dzisiaj seniorzy z gminy Leśniowice, jako nieliczni z osób zamieszkujących tereny wiejskie regionu, będą mieli bezpłatny dostęp do usług rehabilitacyjnych, dotychczas zarezerwowanych dla mieszkańców aglomeracji miejskich.

Sportu - jest to około 70% kosztów przedsięwzięcia.

## Kultura

Pandemia Covid-19 narzuciła instytucjom kultury w gminie nowe zasady pracy, zmuszając je do weryfikacji zakładanych planów i większej elastyczności w swoich działaniach. Pomimo trudnej sytuacji, mieszkańcy regionu mogli skorzystać z ciekawej oferty kul-

turalnej.

Współpraca m. in. z Kołami Gospodyń Wiejskich zaowocowała pozyskaniem 39 000 zł z programu Etno Polska.

Rok 2020 to spektakularny wzrost rozpoznawalności wizerunku gminy Leśniowice wśród mieszkańców regionu, do czego przyczyniły się organizowane wydarzenia kulturalne i sportowe.

Takie wydarzenia jak: Noc Świętojańska, Żniwowanie, Festiwal Ziemniaka, Biesiada Słowiańska, Filmowe Lato na Maczuchach, czy Dziecięce Maczuchy stały się jednymi z najpopularniejszych wydarzeń kulturalnych w regionie.

## Edukacja

Rok 2020 upłynął pod znakiem pandemii koronawirusa, która postawiła przed placówkami oświatowymi nowe

wyzwania i całkowicie zmieniła dotychczasowy sposób funkcjonowania.

Wsparcie szkół w organizacji zdalnego nauczania uczniów stało się jednym z głównych wyzwań dla gminy w obszarze oświaty. Dzięki sprawnym działaniom wójta Joanny Jabłońskiej i zaangażowaniu dyrektorów placówek edukacyjnych, udało się pozyskać dotację w kwocie 99 074 zł w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020. Dzięki uzyskanym grantom zakupiono komputery z niezbędnym oprogramowaniem jako wsparcie dla potrzebujących uczniów i nauczycieli.

## Ekologia

Joanna Jabłońska systematycznie realizuje, przedstawioną jeszcze podczas kampanii, „Zieloną strategię”. To czyste powietrze, ochrona źródeł wody i zrównoważona gospodarka odpadami. W roku 2020 gmina uzyskała dofinansowania projektów proekologicznych, mię-



dzy innymi z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 893 901,28 zł, wśród których można wymienić termoz izolację budynków, usuwanie azbestu oraz odpadów z produkcji rolniczej.

## Bezpieczeństwo

Jednym z priorytetów Joanny Jabłońskiej w tej kadencji jest podniesienie poziomu bezpieczeństwa przeciwpożarowego na terenie gminy. Spójna strategia w tym wymiarze została doceniona przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Komendanta Głównego Państwowej Straży Pożarnej, co w konsekwencji pozwoliło na pozyskanie 27 000 zł na remonty i doposażenie placówek OSP.

Rok 2020 w gminie Leśniowice to konsekwentnie realizowana, spójna koncepcja rozwoju. Przemyślane inwestycje, dobrze i mądrze wydawana każda złotówka, wielopłaszczyznowe, kreatywne projekty oraz standardy zarządzania Urzędem Gminy Leśniowice przez Joannę Jabłońską zostały zauważone przez administrację państwową na szczeblu centralnym i lokalnym.

● **GMINA KRAŚNICZYN** Pomagają bocianowi przetrwać zimę

# Wojtek, zejdź na ziemię!

Takimi słowami gospodyni z Majdanu Surhowskiego zachęca bociana do jedzenia. Ptak wytrwale siedzi w gnieździe lub na pobliskiej łące i nie daje się odłowić. Czasami tylko sfrunie na podwórko, aby przekąsić skórki i wątróbkę.

O niecodziennej sytuacji poinformował nas jeden z Czytelników. - Bocian został na zimę, sie-



dzi skulony na słupie. Pani, która bociana dokarmiła, już ponoć nie ma na to siły - opowiedział nam mężczyzna.

Ptaka zimą w gnieździe w obrębie posesji należącej do Wandy Skubisz. Opowiedziała nam, że kilka tygodni temu znajdowały się tam dwa bociany.

- Jeden był kulawy, dlatego ten drugi być może nie chciał zostawić go samego. Około połowy grudnia młodszy najwyraźniej osłabł z powodu panujących wówczas mrozów. Gdy chodził po podwórku, udało się zamknąć go w kurniku. Zadzwońliśmy do urzędu gminy, aby znaleziono mu miejsce w jakimś ośrodku - opowiada pani Wanda.

Drugi z bocianów nie chce ruszyć się z Majdanu Surhowskiego. Na odlot do ciepłych krajów jest już dla niego za późno. Łaskawa zima sprawia, że jeszcze znajduje jakieś pożywienie na



łące.

- Cały czas nocuje w tym gnieździe i nigdzie nie chce się ruszyć. Może jak zrobi się zimniej, to zmieni zdanie. Dokarmiam go skórkami i wątróbką, ale nie wiem, jak długo będę mogła mu tak pomagać. Dla mnie samej ta sytuacja zaczęła już być kłopotliwa - przyznaje gospodyni.

Wójt **Monika Grzesiuk** za-

pewnia, że urząd gminy współpracuje z mieszkańcami, aby bociana odłowić i przekazać do schroniska.

- Jednego już przekazaliśmy do schroniska w Urszulinie. Ten drugi też tam trafi, jak tylko uda się go złapać. To nie jest jednak dobry czas na odłowienie, bo bociany jeszcze dają sobie radę same i mają pokarm od ludzi - mówi wójt Kraśniczyzna. **GD**

## Dron zajrzy w kominy

● **KRASNYSTAW** Znamy wyniki raportu z pilotażowych badań jakości powietrza w mieście. Tylko w jednym przypadku straż miejska przeprowadziła kontrolę paleniska. Funkcjonariusze zapowiadają, że dron częściej będzie zaglądał do miejskich kominów.

Kontrole zostały przeprowadzone w drugiej połowie listopada w 17 miejscach. Za pierwszy razem dron „sprawdzał” spaliny z kominów w budynkach wokół rynku miejskiego oraz domów przy ulicach: Jezuickiej, Rejowieckiej, Lwowskiej, Okrzei i Polewanej. Drugą turę rozpoczęto od ul. Królowej Sołki, a potem sprawdzono czystość powietrza na Szymonowicza, Granicznej, Bojarczuka, Reja, Okrzei i Wysockiej.

W jednym przypadku zlecono nawet kontrolę paleniska. Funkcjonariusze straży miej-

skiej odwiedzili dom przy ul. Bojarczuka, gdzie dron wykrył przekroczenie w powietrzu norm lotnych związków organicznych i formaldehydu.

- Interwencja zakończyła się pouczeniem, bo nie złapaliśmy nikogo na gorącym uczynku. W pozostałych lokalizacjach wyniki pomiaru były w normie - informuje **Jacek Policha**, szef straży miejskiej.

Pilotażowe badania jakości powietrza spotkały się z pozytywnym odbiorem wśród mieszkańców. Niektórzy z własnej inicjatywy dzwonili do straży miejskiej i proponowali sprawdzić konkretne miejsca.

- Przy odpowiedniej współpracy mieszkańców, straży miejskiej i operatora drona będzie można ustalić źródła zanieczyszczeń powietrza. Takie akcje zamierzamy organizować cyklicznie - dodaje komendant. **GD**

## Niemczyk awansował Kołoda na zaproszenie

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Starszy brygadier Adam Niemczyk nie jest już zastępcą komendanta krasnostawskich strażaków. Od miesiąca jest bowiem szefem Komendy Powiatowej PSP w Świdniku.

Niemczyk zastąpił na stanowisku bryg. **Sławomira Kowalczyka**, który w listopadzie odszedł na emeryturę. Krasnostawski strażak najpierw pełnił tam obowiązki komendanta, a z początkiem grudnia otrzymał je na stałe.

St. bryg. Adam Niemczyk z ochroną przeciwpożarową związany jest od 1993 r., gdy rozpoczął studia dzienne w Szkole Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie. Cztery lata później podjął służbę jako dowódca sekcji w Jednostce Ratowniczo-Gaśniczej nr 3 PSP w Lublinie, a następnie Ośrodka Szkolenia PSP w Lublinie. Początkowo pracował na stanowisku starszego instruktora, a następnie wykładowcy.

W 2001 r. został przeniesiony

do Komendy Powiatowej PSP w Krasnymstawie, w tym czasie realizował zadania naczelnika wydziału kontrolno-rozpoznawczego, a następnie naczelnika wydziału operacyjno-rozpoznawczego. Pełnił jednocześnie funkcję rzecznika prasowego krasnostawskich strażaków.

W 2009 r. został mianowany na stanowisko dowódcy jednostki ratowniczo-gaśniczej. Od 1 lutego 2018 r. pełnił obowiązki zastępcy komendanta powiatowego PSP w Krasnymstawie. Przez blisko 3 lata nadzorował pracę jednostki ratowniczo-gaśniczej oraz wydziału operacyjno-rozpoznawczego.

- Wprowadzenie mojego następcy nastąpi najprawdopodobniej z początkiem lutego br. Decyzję podejmie komendant wojewódzki PSP w Lublinie - informuje st. bryg. **Dariusz Pylak**, komendant krasnostawskich strażaków. **GD**

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Tegoroczna wizyta duszpasterska, której celem jest spotkanie kapłanów z rodziną, wspólna modlitwa i błogosławieństwo rodziny, będzie miała w tym roku inną formę. Z powodu pandemii i reżimu sanitarnego duchowni zapraszają wiernych na msze w kościele. Niektórzy proboszczowie nie podjęli jeszcze decyzji w sprawie sposobu przeprowadzenia tradycyjnej kolędy.

W związku z pandemią polscy biskupi zalecili odwołanie tradycyjnej wizyty duszpasterskiej. W zamian mają być odprawiane msze święte o błogosławieństwo dla rodzin.

- Harmonogram tych mszy świętych umieszczony jest w gablocie przed kościołem i na stronie internetowej parafii. Gdyby jednak rodzina chciała poświęcić nowy dom lub życzyła sobie tradycyjnej kolędy, może zaprosić kapłana na taką wizytę - informuje ks. proboszcz **Adam Brzyski** na stronie internetowej parafii św. Bartłomieja w Łopienniku Nadrzecznym.

Tegoroczna kolęda w parafii św. Wawrzyńca będzie miała podobną formę. Proboszcz **Marian Wiech** zaprasza parafian z poszczególnych części parafii do kościoła na mszę świętą, by otrzymać błogosławieństwo dla domu i całej rodziny. Prosi również o złożenie ofiary, która

jest zawsze głównym wsparciem przy wykonywaniu różnych koniecznych remontów w świątyni.

Proboszczowie: ks. **Jarosław Wójcik** z parafii św. Franciszka Ksawerego oraz ks. **Janusz Gzik** z parafii Matki Bożej Pocieszenia poinformowali na niedzielnych mszach 27 grudnia, że wkrótce ogłoszą szczegóły nowej formy błogosławieństwa rodzin i mieszkań.

- Z uwagi na najnowsze obostrzenia, nie będzie w tym roku tradycyjnej wizyty kolędowej. Jestem zmuszony dokładnie przemyśleć czas i sposób przeżywania błogosławieństwa kolędowego. O sposobie jego organizacji poinformuję w najbliższym czasie - oznajmił ks. **Andrzej Wołoszyn**, proboszcz parafii św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Gorzkowie. **GD**

## Covid odpuszcza, ale nadal zabija

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W ubiegłym tygodniu nastąpił spory spadek zakażeń koronawirusem. Od poniedziałku do niedzieli było 120 potwierdzonych infekcji, czyli o jedną trzecią mniej niż w poprzednim tygodniu. Zmarło 5 osób. W trzech przypadkach przyczyną zgonu był Covid-19.

Spadek liczby zachorowań najprawdopodobniej wynika z okresu świąteczno-noworocznego, w którym wykonywano mniej badań laboratoryjnych na obecność koronawirusa w organizmach. Trzeba jednak wyraźnie podkreślić, że ilość infekcji w powiecie krasnostawskim zawiązała grudniowe ogniska koronawirusa w domach pomocy

społecznej i krasnostawskim szpitalu.

- Na szczęście stabilizuje się sytuacja w DPS-ach prowadzonych przez samorząd powiatu. Powoli wychodzimy na prostą. Największe aktywne ognisko mamy obecnie w Domu Pomocy Społecznej w Surhowie. Ogólny stan psychofizyczny mieszkańców jest dobry. Zmarła tam jedna osoba, ale miała wiele chorób współistniejących - mówi **Waldemar Fedorowicz**, dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Krasnymstawie.

Wśród pracowników domów pomocy społecznej trwa zbiórka deklaracji na szczepienia przeciw Covid-19. **GD**



St. bryg. Adam Niemczyk (z prawej) został przeniesiony do Świdnika

## Śmieci unicestwiły 700 osób

● **GM. RUDNIK** 2 stycznia rozpoczęła się weryfikacja liczby osób zamieszkujących nieruchomości na terenie gminy. Są bowiem rozbieżności w deklaracjach śmieciowych i ewidencji ludności.

- Według stanu na 28 grudnia, złożono deklaracje na 2374 osoby. Natomiast zgodnie z ewidencją ludności, w gminie zameldowanych jest 3056 osób - informuje **Marzanna Makuch**, inspektor ds. opłat komunal-

nych i rozliczeń Urzędu Gminy Rudnik.

Wstępna analiza złożonych dotychczas deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi wykazała, że błędy w nich zawarte dotyczą głównie zaniżonej liczby osób mieszkających na danej nieruchomości. Weryfikacja będzie bazowała na danych z ewidencji ludności oraz wywiadach środowiskowych. W przypadku wątpliwości

Urząd Gminy w Rudniku wezwie do udzielenia wyjaśnień.

- Prosimy mieszkańców, aby sami zgłaszali się do urzędu gminy w celu złożenia rzetelnej deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Można to zrobić w urzędzie gminy, wysłać informację pocztą lub za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej - dodaje inspektor. **GD**

● **GM. ŁOPIENNIK GÓRNY**

Znamy laureatów konkursu fotograficznego pt. „Najpiękniejszy jesienny pejzaż na terenie Gminy Łopiennik Górny w obiektywie smartfona”.

Jurorzy przyznali nagrody po obejrzeniu zgłoszonych fotografii oraz sprawdzeniu zgodności prac z tematyką konkursu. W kategorii uczniów z klas III-V wygrała **Zuzanna Weremko**, drugi była **Kacper Szadura**, a trzeci **Tomasz Marchewka**. Wyróżnienie otrzymał **Filip Sokół**.

Wśród uczestników z klas VI-VIII pierwszą nagrodę zdobył **Rafał Sikorski**. Drugie miejsce zajęła **Anna Kiszczak**, a trzecie **Jakub Starzyński**. Wyróżnienie powędrowało do **Mateusza Janiszewskiego**.

Wójt **Artur Sawa** podziękował uczestnikom za wzięcie udziału w konkursie oraz wręczył dyplomy i nagrody rzeczowe. Zdjęcia można obejrzeć na stronach internetowych Gminnego Ośrodka Kultury w Łopienniku Górnym. **GD**



## Dwaj synowie z piekła rodem

● **CHEŁM** Jeden groził swym rodzicom zabójstwem, drugi bił matkę pięściami po głowie i szantażował ją popełnieniem samobójstwa. Jakim trzeba być człowiekiem, by znęcać się nad najbliższymi? Obaj agresywni synowie zostaną niebawem osądzeni.

Prokuratura uznała, że są winni znęcania się psychicznego i fizycznego nad rodzicami. Grozi im od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

51-latek z Chełma dręczył swoich rodziców od grudnia 2019 r. do października ub. r. Na dodatek już wcześniej odsiadywał wyrok za podobne przestępstwo. Najwyraźniej jednak więzienie nie zrobiło na nim większego wrażenia. Jak ustalili śledczy, urządzał w domu karczemne awantury, wyzywał matkę i ojca, wyrzucał ich z domu, nie da-

wał spać w nocy, groził spaleniem mieszkania, pobiciem, a nawet zabójstwem.

Nie kończyło się jednak na słowach. Popychał ich, szarpał, podduszał i pluł na nich. W końcu nie wytrzymał i zawiadomił policję. Domowy kat trafił do tymczasowego aresztu, gdzie czeka na proces.

Natomiast 40-latek z Chełma swą złość wyładowywał na matce. Od kwietnia do lipca ub. r. wszczywał kłótnie, szantażował matkę, że popełni samobójstwo, wymuszał pieniądze na utrzymanie, jedzenia i papierosy.

22 czerwca musiała interweniować policja, bo bił ją pięściami po głowie. Próbował też zabrać jej telefon, by nie mogła wezwać pomocy. Mundurowi go zatrzymali. Został oskarżony o fizyczne i psychiczne znęcanie się nad bliską osobą. (apm)

## Pijany przyjechał na komisariat

● **CHEŁM** 53-letni chełmianin przyjechał na komendę policji pijany. Chciał dyżurnemu zgłosić interwencję, a przy okazji sam wpadł. Badanie alkometrem wykazało, że ma 1,7 promila alkoholu w organizmie. Odpowiedź za jazdę samochodem w stanie nietrzeźwości.

W nocy z soboty na niedzielę (26-27 grudnia) dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o tym, że nietrzeźwy kierowca jeździ Citroënem po Chełmie. Patrole rozpoczęły poszukiwania opisanego pojazdu.

- Niedługo potem wskazany samochód podjechał pod budynek komendy. Wsiadł z niego mężczyzna, który przyszedł zgłosić dyżurnemu interwencję. Jak się okazało, był to 53-let-

ni chełmianin. Jego zachowanie wskazywało, że może być pod działaniem alkoholu. Badanie alkometrem wykazało, że miał w organizmie 1,7 promila alkoholu – informuje komisarz Ewa Czyż, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Teraz za swoje nieodpowiedzialne zachowanie poniesie surowe konsekwencje. Kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości zagrożone jest karą do 2 lat pozbawienia wolności, co najmniej trzyletnim zakazem prowadzenia pojazdów oraz konsekwencjami finansowymi w postaci świadczenia pieniężnego na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym w wysokości 5 tysięcy złotych. (apm)

## Do sądu za handel podróbkami

● **GM. WŁODAWA** Za handel towarami z podrobionymi znakami towarowymi znanych marek będzie tłumaczył się 41-letni mieszkaniec Warszawy. Tego przestępstwa dopuścił się w Okunince.

W lipcu ubiegłego roku na terenie jednego z salonów gier w Okunince policjanci we współpracy z funkcjonariuszami Krajowej Administracji Skarbowej przeprowadzili kontrolę towaru, jakim handlował 41-latek. Okazało się, że produkty nie były oryginalne, a jedynie posiadały podrobione znaki towarowe znanych producentów. Mundurowi zarekwirowali klocki, a także ubrania sportowe

kilku marek. Mężczyzna został zatrzymany i usłyszał zarzuty.

Tuż przed końcem roku prokuratura skierowała przeciw niemu akt oskarżenia do sądu. Będzie tłumaczył się z art. 305 ust. 1 prawa własności przemysłowej, który mówi o tym, że kto w celu wprowadzenia do obrotu oznacza towary podrobionym znakiem towarowym, zarejestrowanym znakiem towarowym, którego nie ma prawa używać lub dokonuje obrotu towarami oznaczonymi takimi znakami, podlega karze grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do dwóch lat. TWA

● **CHEŁM** Jeszcze w tym roku oddany zostanie do użytku

# Stary szpital łśni nowością

Pandemia Covid-19 nie miała wpływu na przebieg prac remontowych w budynku starego szpitala. To, co zaplanowano, zostało zrealizowane. Wprawdzie trwają jeszcze ostatnie prace, ale jak mówi Mariusz Kowalczyk, zastępca dyrektora do spraw administracyjnych chełmskiego szpitala, to już tylko kosmetyka.

Aż trudno uwierzyć, że w niespełna półtora roku udało się przeprowadzić tak gruntowny remont. Wprawdzie nie było wielu zmian konstrukcyjnych,



rehabilitacji ogólnoustrojowej w ośrodku dziennym. Będzie też Zakład Opiekuńczo-Leczniczy z 18 łózkami, w tym cztery przeznaczone zostaną dla pacjentów wymagających mechanicznej wentylacji. Będzie też 18-łóżkowy oddział opieki paliatywnej.

Teraz przyszedł kolej na wyposażenie budynku. Pierwsze zakupy już zostały poczynione. – Dostarczono już łóżka, kupiliśmy też wózki inwalidzkie – zdradza dyrektor Kowalczyk. – Teraz kolej na meble.

Prowadzona inwestycja jest częścią projektu realizowanego w partnerstwie z pięcioma innymi wojewódzkimi szpitalami. Jej wartość to około 20 milionów złotych. szer

przede wszystkim przez wygodny dostęp do energii elektrycznej i gazów medycznych.

- We wszystkich łazienkach zamontowano czujniki ruchu – mówi Michał Wawrzysiuk, inżynier budowy. – Wystarczy machnąć ręką, by światło się zapaliło. Z kolei w każdej sali, na korytarzach i w WC są głośniki. Wszystkie sale są przestronne, ale maksymalnie 4-osobowe.

W wyremontowanym budynku znajdują się: oddział rehabilitacji z 36 łózkami, Zakład Rehabilitacji Leczniczej, fizjoterapii ambulatoryjnej oraz

Stary szpital wyłączony został z użytku ponad dziesięć lat temu. Pomysłów na jego zagospodarowanie było kilka. Zastanawiano się nad jego sprzedażą lub wydzierżawieniem. Budynek zainteresowana była jedna z chełmskich szkół wyższych. Do transakcji nie doszło, dzięki temu chełmski szpital rozszerzy swoją ofertę.



ale niemal wszystko, co było w środku, zostało zmienione. Przede wszystkim budynek dostosowano do potrzeb osób niepełnosprawnych. Na każde piętro można dojechać windą. Wymienione zostały stare instalacje elektryczne, sanitarne i centralnego ogrzewania. Pomieszczenia są klimatyzowane. Wszystkie sale chorych mają panele medyczne. To bardzo ważne, bo znacząco zwiększy się komfort obsługi pacjenta,



## Kłótnia o piwo zakończona odsiadką

● **GM. WŁODAWA** Każdy powód może być dobry do kłótni, nawet butelka piwa. Tak bardzo zagaściła ona rodzinną atmosferę, że interweniować musieli policjanci. Jednemu z mężczyzn wizyta mundurowych nie wyszła na dobre.

W niedzielę, 27 grudnia, około godziny 19.30 policjanci wezwani zostali na interwencję domową do jednego z domów w gminie Włodawa. Powodem była kłótnia dwóch braci. Ścieli się, bo 36-latek nie chciał podzielić się piwem. Funkcjonariusze

wylegitymowali obydwu awanturników. Po sprawdzeniu ich danych w policyjnej bazie, na jaw wyszło, że 36-latek jest poszukiwany przez sąd do odbycia kary 4 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwa przeciwko rodzinie i opiece. Mundurowi poddali go badaniu alkometrem. Urządzenie wykazało, że w wydychanym powietrzu ma ponad 3,5 prom. alkoholu. Został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie. Następnego dnia przewieziono go do zakładu karnego. TWA

*Kochani Dziadkowie,  
życzymy wam wszystkiego najlepszego  
z okazji diamentowej rocznicy ślubu.*



*Dużo zdrowia i pomyślności na kolejne lata.  
Zuzanna i Tadeusz Rząd*

● **CHEŁM** To będzie intensywny rok w Muzeum Ziemi Chełmskiej

# Cenne zabytki powróciły do muzeum

**W Muzeum Ziemi Chełmskiej trwają przygotowania do stworzenia wystawy stałej pokazującej dzieje naszego miasta na przestrzeni wieków. Zanim jednak nasi muzealnicy rozpoczną jej aranżację, muszą przygotować potrzebne eksponaty. Część z nich właśnie wróciła z konserwacji.**

„Chełm jest jego imię...” to spore przedsięwzięcie, jakiego podjęło się Muzeum Ziemi Chełmskiej dzięki dotacji pozyskanej z Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu. Minister dał pieniądze zarówno na organizację wystawy ukazującej historię Chełma od X do XX wieku, jak i na konserwację niektórych zbiorów muzeum.

- Część z nich była uszkodzona, pożółkła, poplamiona, czasami w kilku częściach - tłumaczy Beata Mojska-Zajac, koordynatorka projektu. - Głównym celem konserwacji muzealiów jest przywracanie im walorów ekspozycyjnych, ochrona oraz zapewnienie integralności fizycznej, artystycznej i historycznej. W związku z tym, że muzeum nie ma pracowni konserwatorskiej, prace zostały zlecone firmom zewnętrznym. Przeznaczone do konserwacji eksponaty wykonane były z różnych materiałów: papieru, metalu, tkaniny i kamie-

nia, dlatego konserwacji podjęli się różne pracownice.

Odnowieniu poddano w sumie 25 eksponatów, w tym: czternaście archiwaliów sporządzonych na papierze, dwa dokumenty wykonane na pergaminie, cztery zabytki z metalu, jeden z kamienia oraz cztery z tkaniny.

- Do konserwacji przekazano m.in. dokument „Poświadczenie przyjęcia w depozyt obrazu Matki Boskiej Chełmskiej z katedry

fił do muzeum w grudniu 2009 roku, zakupiony został z inicjatywy władz miasta, dzięki finansowemu wsparciu instytucji oraz mieszkańców Chełma.

Innym cennym rękopisem przekazany do konserwacji jest ilustracja starostwa chełmskiego z roku 1789, którego odpis sporządzony w 1796 roku przepisano na papierze ze znakiem wodnym w 1825 roku.

W zbiorach chełmskiego mu-

starodruków chełmskich, dzieło autorstwa unickiego biskupa Maksymiliana Ryłło, wydane w Berdyczowie w 1782 roku pt. „Koronacja Cudownego Obrazu Najsławniejszej Maryi Panny w Chełmskiej Katedrze 1765” - zdradza koordynatorka projektu.

Muzeum ma w swoich zbiorach także cenne archiwalia z okresu II wojny światowej. Szczególnie unikatowa jest kolekcja chełmskich ogłoszeń okupacyjnych z lat 1939-1944. Były to wydawane w formie plakatów obwieszczenia i rozporządzenia lokalnych cywilnych, wojskowych i policyjnych władz instytucji niemieckich oraz polskich. Drukowane były w drukarni „Zwierciadło” na bardzo słabym papierze, dlatego także wymagały odnowienia.

- Niektóre dokumenty przed zabiegami konserwatorskimi miały plamy, zacieki, przebarwienia, a także liczne ubytki, papier był bardzo przesuszony i wręcz kruszył się. Głównym założeniem prac konserwatorskich było przede wszystkim zahamowanie postępującej degradacji oraz przywrócenie materiałom ich walorów estetycznych i użytkowych. Ponadto należało zabezpieczyć je przed działaniem szkodliwych czynników zewnętrznych i wewnętrznych - tłumaczy Beata Mojska-Zajac. - Stan, w jakim znajdowały się dokumenty, wymagał wielu zabiegów. Przeprowadzono m.in. dezynfekcję obiektów, usunięto nawarstwione, wcześniejsze reparacje, delikatnie oczyszczono, odkwaszono, dokonano stabilizacji papieru, wzmocniono miejsca uszkodzone mechanicznie bibułą japońską, uzupełniono ubytki papieru.

Szczególnie wiele pracy należało poświęcić na konserwację

eksponatów wykonanych z pergaminu i w związku z tym, prace nad jednym z zabytków, zwojem Tory, będą prowadzone jeszcze w tym roku.

Spośród militariów przeznaczonych do prac konserwatorskich wybrano cztery, które zostały odnalezione na terenie ziemi chełmskiej podczas prac archeologicznych i badań terenowych. W związku z tym, że wykonane były z metalu i przez lata przebywały w ziemi, musiały zostać oczyszczone i zabezpieczone. Konserwacji poddano ostrze lancy z okresu powstania stycz-

organizmów.

W zbiorach działu historii znajdują się również eksponaty wykonane z tkanin. Są to mundury, ubrania obozowe oraz liczący ponad 20 sztuk zbiór sztandarów chełmskich organizacji. W ramach zadania przeprowadzono konserwację dwóch sztandarów pochodzących z okresu międzywojennego: sztandaru Związku Inwalidów Wojennych RP Powiatowe Koło Chełm z 1930 roku oraz niewielkiego sztandaru III Żeńskiej Drużyny Harcerskiej w Chełmie z 1923 roku. Wykonano także prace ratunkowe przy



Tablica przed...



i po konserwacji.

niowego, które odnalezione zostało na terenie jednej z największych potyczek powstańczych na ziemi chełmskiej - bitwy stoczonej niedaleko Chełma pod Malinówką 21 listopada 1863 roku. Innym wybranym artefaktem jest zbiór fragmentów pocisku rakietowego V-2, który spadł w lesie niedaleko Petryłowa (gm. Sawin). Co ciekawe, szczątki pocisku zostały odnalezione podczas kręcenia odcinka programu historycznego „Było nie minęło... Kronika Zwiadowców Historii” w reżyserii Adama Sikorskiego.

Do muzeum powróciła także odrestaurowana XIX-wieczna tablica pamiątkowa poświęcona pamięci Wojciecha Węgłęńskiego, kasztelana chełmskiego, która była uszkodzona. Konserwator przywrócił jej dawny kształt i oczyścił, także z bakterii i mikro-

dwóch porpczykach.

- Szczególnie konieczna była konserwacja porpczyka powstańczego z okresu powstania styczniowego, który datujemy na rok 1863. Niewielki porpczyk wykonany z dwóch kawałków płótna w białym i czerwonym kolorze z wyszytym napisem „Boże Błogosław” jest jedną z bezcennych pamiątek zrywu patriotycznego Polaków w walce o wolność Polski - podkreśla Mojska-Zajac.

Wszystkie eksponaty mieszkańcy Chełma będą mogli obejrzeć na wystawie „Chełm jest jego imię... Dzieje miasta od X do XX wieku”, której otwarcie zaplanowano na ten rok. Zadanie dofinansowano ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. AN

## Odeszli...

Grzegorz Kłoz, 38 lat  
Piotr Siembiga, 51 lat  
Władysław Palec, 67 lat  
Kazimierz Daniluk, 71 lat  
Teodozja Steć, 82 lat  
Janina Kuźmińska, 89 lat  
Ryszard Siemierewicz, 70 lat  
Janina Włosek, 84 lata  
Piotr Grzegorz Czerniej, 62 lata  
Aniela Kłoz, 89 lat  
Helena Zakrzewska, 94 lata  
Teodozja Zasiadczuk, 65 lat

Zbigniew Szwarz, 68 lat  
Ryszard Mroczek, 70 lat  
Stefania Kamińska, 87 lat  
Jerzy Wnuk, 78 lat  
Stanisław Karpiuk, 69 lat  
Tadeusz Chmielewski, 47 lat  
Barbara Marczuk, 69 lat  
Zofia Daniel, 93 lata  
Danuta Orłowska, 88 lat  
Irena Gręziak, 64 lata  
Wanda Majówka, 76 lat

## Koncert z okazji Święta Trzech Króli

● **CHEŁM** W tym roku nie będzie Orszaku Trzech Króli, za to Chełmski Dom Kultury nie rezygnuje z corocznego koncertu kolęd i pastorałek. Świąteczne widowisko muzyczne obejrzymy bez wychodzenia z domu.

Program pod hasłem „Na szczęście! Na zdrowie!” zapowiada się naprawdę interesująco. W tym roku oprócz tradycyjnych kolęd i pastorałek będziemy mogli obejrzeć również scenki prezentujące dawne tradycje i zwyczaje bożonarodzeniowe charakterystyczne dla naszego regionu.

Na scenie jak zawsze będziemy podziwiać chełmskich artystów. To niezwykle widowisko transmitowane ma być w świąteczny wieczór 6 stycznia o godz. 19 na kanale Chadeku na YouTube oraz na portalu społecznościowym Facebook.

Podobnie jak w latach ubiegłych koncert ma charakter charytatywny. Podczas widowiska organizatorzy będą zachęcać do finansowego wsparcia lokalnego stowarzyszenia działającego na rzecz osób potrzebujących. Tak Niewiele. Całość wpłat przeznaczona będzie na statutową działalność stowarzyszenia. AN

## W trosce o zdrowie petentów i pracowników

● **CHEŁM** Z powodu pandemii MOPR ponownie ogranicza kontakty z podopiecznymi. - Od stycznia zmienia się sposób składania wniosków o dofinansowanie ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych - informuje ośrodek. Zmiany mają obowiązywać do odwołania.

Wnioski o dofinansowanie ze środków PFRON można wysłać pocztą na adres chełmskiego MOPR-u lub składać przez internet za pośrednictwem Systemu Obsługi Wsparcia finansowanego ze środków PFRON. Dotychczas w ten sposób można było jedynie wnioskować o dofinansowanie turnusu rehabilitacyjnego lub zakupu przedmiotów ortopedycznych i środków pomocniczych.

Od tego tygodnia w budynku MOPR przy Kolejowej oraz w siedzibie Zespołu Dofinansowań dla Osób z Niepełnosprawnością przy Placu Niepodległości 1 (wejście od zachodniego parkingu) stoją urny, do których można wrzucać wypełniony wniosek o dofinansowanie. Będą one czekały na petentów od ponie-

działku do piątku między godz. 7.30 a 15.30 w obydwu punktach. Dokumenty należy wrzucać do urny zabezpieczone - zsyte, w zaklejonej kopercie.

Aby złożyć wniosek w formie elektronicznej, niezbędny jest Profil Zaufany na platformie ePUAP. Jest to podpis elektroniczny do podpisywania podań i wniosków składanych do podmiotów publicznych. Szczegółowe informacje, jak założyć taki profil przez internet albo w punkcie potwierdzającym, są dostępne pod adresem www.obywatel.gov.pl. Natomiast aby złożyć wniosek za pośrednictwem systemu SOW, wystarczy wejść na stronę internetową www.sow.pfron.org.pl i zalogować się do systemu. Za pierwszym razem trzeba będzie utworzyć swoje konto w SOW - Rejestracja.

W przypadku trudności związanych z korzystaniem z Systemu SOW dostępna jest infolinia: 0 800 889 777 (połączenie bezpłatne). Z pomocy możemy korzystać od poniedziałku do piątku w godzinach 9 - 17.

AN

## Chełmski Dom Pogrzebowy

### Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49  
☎ 82-564 36 07  
☎ 602 469 287  
🌐 www.lukowiec.pl

■ Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.  
■ Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej.

Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

ZAKŁAD  
POGRZEBOWY

📍 Chełm ul. Poległych 1  
☎ 82-542 18 56 ☎ 602 373 203  
🌐 www.zakladpogrzebowychelmski.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

## Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS  
Zakład Usług Pogrzebowych



24h

Chełm, ul. Rejowiecka 93  
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

# Dzientelmen wolontariatu

● **CHEŁM** Dla Daniela Dworczyńskiego nie ma rzeczy niemożliwych. Jest zazwyczaj tam, gdzie trzeba nieść pomoc. Wolny czas? - Nie mam takiego - śmieje się. - Zawsze znajdzie się coś do zrobienia. Od niespełna dwóch lat prowadzi stowarzyszenie Lejdis&Dzientelmen. Nie sposób było o nim nie słyszeć.

W listopadzie tego roku stowarzyszenie zorganizowało strzyżenie włosów dla wszystkich podopiecznych Chełmskiego Centrum Pomocy Dziecku i Rodzinie, oczywiście bezpłatnie. Na początku grudnia Daniel ogłosił na Facebooku wielki przegląd domowych spiżarni. Postanowił zorganizować zbiórkę dla schroniska im. św. Brata Alberta - Przekazujcie przetwory i żywność z długim terminem ważności, makarony, kasze, ryże czy konserwy. Odbierzemy każdą ilość z dowolnego miejsca w Chełmie i bliskiej okolicy. Apeluję szczególnie do moich znajomych i naszych przyjaciół... nie zawiedźcie nas, bo Mikołaja w tym roku nie będzie - zapowiedział.

Mikołaj przyszedł. Przy zbiórce pomagało wielu ludzi, m.in. dyrektor Chełmskich Niedoświadczonych **Katarzyna Sadowska-Twardzik**, Spółdzielnia Socjalna Słowianka i lokalne KGW, Dom Senior + z Sawina, Przed-szkole Niepubliczne Akademia Juniora i wiele osób prywatnych. Do potrzebujących trafiło 400 kg ziemniaków, 40 kg marchwi i 40 kg cebuli... Na pewno tej zimy nikt w schronisku nie będzie głodny.

**Jesteśmy uczciwi i naprawdę nic z tego nie mamy**

- Bodźcem do założenia stowarzyszenia było to, że jako pomagający, zostaliśmy oszukani przez chełmskie stowarzyszenie. Stwierdziłem, że nie po to wkładam tyle swojego czasu i pieniędzy, by ktoś inny się na tym dorabiał - opowiada Daniel Dworczyński, prezes stowarzyszenia Lejdis&Dzientelmen.

Jego stowarzyszenie działa non profit. Nikt z zarządu ani z członków nie bierze wynagrodzenia. Organizacja nie pobiera też żadnego procenta od zbieranych funduszy, jak mają to w zwyczaju inne stowarzyszenia czy fundacje. Wszystkie pieniądze przekazywane są podopiecznym.

Dlaczego Lejdis&Dzientel-

men Dzieciom? Nazwa pochodzi od salonu fryzjerskiego Lejdis&Dzientelmen, w którym tak naprawdę wszystko się zaczęło. To tam wspólnie z **Moniką Tarnowską** pomagali na różne spo-



soby, organizując małe i całkiem duże akcje.

- Były to darmowe strzyżenia, zbiórka resoraków dla autystycznego chłopca, zbiórka odzieży i produktów spożywczych dla potrzebujących - wylicza Dworczyński. - Ważne jest, że działania stowarzyszenia i naszego salonu zawsze są powiązane. W każdej akcji stowarzyszenia udziela się salon, przekazując nieodpłatnie vouchery na usługi czy poświęcając czas naszych pracowników jako wolontariuszy. Na prawie

nazwę po salonie. A skąd dopisek „dzieciom”? - Pomagamy wszystkim, którzy tej pomocy potrzebują, od maluchów w brzuchu mamy, po dorosłe osoby... Nazwa, można powiedzieć, jest uniwer-

salna, bo przecież każdy jest lub był dzieckiem - tłumaczy Daniel.

Każda akcja jest trudna na swój sposób. Trudne jest też to, jak tłumaczyć nasz rozmówca, że państwo nie jest w stanie pomóc ludziom w potrzebie, tylko spycha odpowiedzialność na organizację pozarządową, w których ludzie bezpłatnie poświęcają swój czas i pieniądze.

- Za każdym razem mierzymy się z problemami osób, które zwracają się do nas o pomoc. Są to przeróżne sytuacje i potrzeby



każdej imprezie wiceprezes stowarzyszenia Monika Tarnowska bezpłatnie czesze lub maluje włosy dzieciakom.

W wyniku naturalnego rozwoju stowarzyszenie „przejęło”

- tłumaczy Dworczyński. - Niestety, wiele osób, zamiast pomagać, robi wszystko, by zaszkodzić. Mentalność ludzi potrafi podciąć skrzydła i powalić na ziemię. Oczywiście zawsze wstajemy,

otrzepujemy się i działamy dalej. To jest w nas.

**Każda akcja jest inna**

- Ciężko policzyć, ile akcji jako stowarzyszenie zrobiliśmy

podopiecznych stowarzyszenia i fundacji otrzymywało paczkę żywnościową. Nasza pomoc sprowadzała się do kompletowania tych paczek i rozłożenia ich wraz z Marcjaną po Chełmie i okolicach. Byliśmy w Brzeźnie, Dupułykach czy Rudzie-Hucie. Koordynatorem całej akcji była **Katarzyna Stolarczuk**, prezes Fundacji Jest Otwarte.

Mimo pandemii udało się doprowadzić do wymiany dachu u pana Stanisława. Ogromne wsparcie otrzymało stowarzyszenie od gminy Dorohusk i niezastąpionej sekretarz **Katarzyny Rafalskiej**. Pomogli rozruszać zbiórkę dla Oliwiera Kloca, który wymaga wielu operacji nogi i rączki. Od wakacji kwota zebrana na Siepomaga urosła z ok. 40 tys. zł do 245 tys. zł. Wspólnie z rodzicami Oliwiera zaangażowali wielu ludzi do działania.

W czasie pandemii Daniel chciał wspierać branżę beauty i ogłosił darmowe ozonowanie konkurencyjnych lokali w mieście, przekonując, że tylko wspólnymi siłami uda się przetrwać ten trudny czas. Propozycja skierowana była także do mobilnych fryzjerów, makijażystek czy wizażystek. Niestety, nie wiadomo dlaczego, żaden salon się nie odezwał i nie skorzystał z de-

lub w ilu braliśmy udział jako współorganizatorzy czy tylko jako pomocnicy. Nie z każdej mamy fotorelację lub po prostu nie nagłaśniamy tego. Do stowarzyszenia napływa coraz więcej próśb o pomoc, bo czasy są specyficzne - mówi Daniel.

Zbierali datki dla **Miłosza**, organizując dużą imprezę w Sawinie. Dla **Kuby** były dwie akcje, jedna dla niepełnosprawnego **Stanisława** z Brzeźna na pokrycie dachowe. Pomagali w organizacji wydarzeń charytatywnych na rzecz nienarodzonego jeszcze **Tymka**, wiele razy zbierali żywność i ubrania dla potrzebujących podopiecznych. Zorganizowali zbiórkę drewna na opał dla młodej matki samotnie wychowującej dwoje dzieci.

- Rok 2020 okazał się trudny dla wszystkich. Potrzebujący mieli trudniejszy dostęp do pomocy stowarzyszeń, bo nie można było organizować imprez charytatywnych. I ci ludzie zostali pozostawieni sami sobie. Pomimo pandemii i reżimu sanitarnego, staraliśmy się działać podobnie jak dotychczas, na wysokich obrotach - ocenia Daniel. - Przed Wielkanocą pomagaliśmy zaprzyjaźnionej Fundacji Jest Otwarte w rozwoju paczek przekazanych przez Galerię Chełm. Przez pięć tygodni, w każdy piątek, 28

i takie, które nie mają pojęcia, jak sobie pomóc. Często wystarczy tylko wiedzieć kogo poprosić czy do kogo wysłać pismo.

- Każdy wysiłek włożony w pomaganie powoduje uśmiech i radość osoby obdarowanej. To jest jedyna i największa zapłata za nasz trud - dodaje.

Wolnego czasu dla siebie i bliskich ma niewiele. Na szczęście najbliżsi wspierają go w działaniach. Bardzo często czas poświęcony potrzebującym kradnie rodzinie, dlatego próbuje łączyć przyjemne z pożytecznym.

- Mój syn Karol zawsze bardzo aktywnie pomaga. Mimo iż ma 11 lat, od dwóch lat jest na każdej naszej imprezie jako wolontariusz, oddaje swoje rzeczy na licytację, ostatnio towarzyszył mi podczas rozdawania podarunków - zdradza szef Lejdis&Dzientelmen. - Bliscy wiedzą, że bez naszej pomocy wielu ludzi nie miałoby czym palić w piecu, co do garnka włożyć czy w co się ubrać. Bardzo ważne jest to, że mogę zawsze liczyć na wsparcie najbliższych, przyjaciół, znajomych. Staramy się angażować członków stowarzyszenia i ich rodziny do działania na rzecz potrzebujących.

- Gdy ktoś pyta „jak wam pomóc?”, to zawsze pada taka



zynfekcji swoich pomieszczeń czy samochodów.

- W dobie pandemii jest to dla mnie kompletnie niezrozumiałe - mówi Dworczyński.

**Doba jest zdecydowanie za krótka**

Daniel Dworczyński zawodowo zajmuje się prowadzeniem spółdzielni socjalnej, w której też zatrudnia osoby zagrożone wykluczeniem. Równolegle prowadzi stowarzyszenie. Dlaczego pomaga? Bo to nadaje sens jego życiu. Nie potrafi przejść obojętnie obok problemów innych, bo - jak tłumaczy - są to często osoby niesamodzielne, wykluczone

sama odpowiedź: „przyjdź na naszą imprezę”, bo wtedy wiemy, że to, co robimy, ma sens - dodaje Daniel.

Jego największym marzeniem jest, by doba była dłuższa. By było więcej czasu na pomaganie i wystarczyło go też dla rodziny. Byłoby fajnie, gdyby znalazło się go trochę na nową pasję, jaką jest rower. Plany na najbliższą przyszłość to w pierwszej kolejności nauka języka migowego, jazdy konnej i, jak się nie zestarzeje, to kurs spadochronowy samodzielnego skakania. O sobie Daniel Dworczyński opowiada niechętnie, bo zawsze woli być gdzieś w cieniu... **AN**

## Szlakiem chełmskich Żydów

● **CHEŁM** Konieczność nauki zdalnej nie stała na przeszkodzie uczniom Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie. Tuż przed świętami zakończyli oni realizować bardzo ciekawy projekt pod nazwą „Szlakiem kultury żydowskiej w Chełmie”. Powstał on w ramach współpracy ze Szkołą Dialogu i Muzeum Ziemi Chełmskiej.

W projekt byli zaangażowani

uczniowie drugich klas technikum spedycyjnego, logistycznego, mechatronicznego i teleinformatycznego. Ich opiekunami byli **Małgorzata Kołodziejczyk** i **Krzysztof Pawlik**, zaś pomoc merytoryczną nieśli **Dorota Bida** i **Zbigniew Lubaszewski**. - Celem tej inicjatywy było zapoznanie uczniów z historią Żydów w Polsce oraz ich wkładem w społeczny i kulturalny rozwój Chełma - mówi Małgo-

rzata Kołodziejczyk. - W czasie czterech warsztatów online, prowadzonych przez edukatorów Szkoły Dialogu, uczestnicy poznali lokalną historię i samodzielnie ją rekonstruowali. Opracowali trasę wirtualnej wycieczki, utrwalając w ten sposób historię żydowskich mieszkańców Chełma, przywołując miejsca i ludzi, o których warto pamiętać.

Uczniowie przygotowali fil-

mowy wywiad ze **Shlomit Beck**, która przyjechała do Chełma, by uczcić pamięć zamordowanych przodków podczas Marszu Śmierci w 1939 r. Przeprowadzili również rozmowę po angielsku z gościem z Izraela. Powstał też podcast **Mariusza Matery** z rekonstrukcją tych tragicznych wydarzeń. Na potrzeby projektu uczniowie stworzyli stronę internetową, w której zaprezentowali efekty swoich działań. **MP**



# 2021 ROK NIECH PRZYNIESIE NAM NADZIEJĘ! ZDROWIA, SZCZĘŚCIA,

**Zostawmy za sobą, co było. Początek roku to najlepszy czas, by zmienić swoje życie na lepsze. Uwierzyć, że obietnice składane sobie w styczniu mają wielką moc. Po pandemicznym 2020 roku czas zadbać wreszcie naprawdę o swoje zdrowie i wygląd. Skoro nie możesz iść na siłownię - zacznij więcej się ruszać i zmienić dietę na lżejszą. Efekt może cię zaskoczyć.**

Posumujmy najpierw ubiegły rok. Pandemia zamknęła wielu z nas w domach i zmusiła do pracy zdalnej. Nasza Czytelniczka Basia, o której perypetiach piszemy już kolejny rok - znowu przytyła. Mało się ruszała. Często zaglądała do lodówki i pocieszała się słodyczami. Teraz rozpacz, bo w czasie tzw. narodowej kwarantanny trudno jest znaleźć miejsce, gdzie można pod okiem instruktora spalić nadmiar tłuszczu. Ćwiczenie w domu to jednak nie to samo. Brakuje jej motywacji. Dodatkowo sprawy nie ułatwia pełniona zapasami lodówka.

Postanowienia noworoczne mają moc, gdy jasno je określisz. Warto zapisać, co konkretnie chcesz osiągnąć i w jakim czasie, powieś sobie karteczkę na lodówce, zrób plan w ka-

lendarzu. Wytyczony cel musi być twoim celem, a nie innych. Podejmij zadania realistyczne. Nie wymagaj od siebie rzeczy niemożliwych. Nie schudniesz w ciągu miesiąca 15 kilogramów. Jeśli planujesz od nowego roku biegać, to nie oznacza, że masz wziąć udział w maratonie.

## Pozwól sobie pomóc!

Zdefiniuj swoje cele w kategoriach pozytywnych - musisz uwierzyć w sens wytyczonego przed sobą zadania i uświadomić sobie, że jego realizacja sprawi, że twoje życie będzie lepsze. Odrzuć od siebie myśli typu: „o, na pewno się nie uda.” Nie obawiaj się prosić innych o pomoc w realizacji noworocznego postanowienia. Pomoc specjalistów, trenerów personalnych i fachowców różnych

dziedzin jest jak najbardziej pożądana. Potem kontroluj postępy, weryfikuj efekty i nie zniechęcaj się, mimo drobnych niedociągnięć. Lepiej zastanów się, jak po raz kolejny nie popełnić tego samego błędu.

Jeśli twoim problemem jest zbyt duża waga albo złe samopoczucie, może warto przejść na dietę. Nie umiesz gotować dietetycznie? Może dobrym rozwiązaniem będzie catering dietetyczny. Jedzenie dostarczone zostanie ci do domu w pudełkach. Dzięki temu zyskujesz wolny czas i jesz tylko to, co ci służy.

- Jeśli mamy mało ruchu, to dieta tym bardziej jest ważna. Posiłki, jakie przygotowujemy



naszym klientom, są zdrowe, ale też smaczne. To, że coś jest dietetyczne, nie oznacza, że jest gorsze w smaku. Wręcz przeciwnie. Takie posiłki odpowiednio doprawiamy, by smakowały wszystkim. W dodatku są też kolorowe. Jeśli coś pięknie wygląda, to zapewne też będzie nam smakowało - mówi dietetyczka Sylwia Berniker, właścicielka I like box by Fest Food.

Zdrowe i smaczne warzywa nadają daniom kolorów. Dzięki takiej diecie poczuje się lżejsi, zdrowsi, a co się z tym wiąże, szczęśliwsi. Dieta nie musi być monotonna. Kto w to nie wierzy, niech obejrzy zdjęcia posiłków dietetycznych, które można znaleźć na Facebooku I like box by Fest Food. My tam znaleźliśmy pięknie wyglądającą pizzę z gruszką, serem Gruyere, orzechami i miodem borówkowym, gołąbki z kaszą i filetem z indyka z prażonymi śliwkami, tatar ze śledzia z grzanką czosnkową oraz bliny orkiszowe pełnoziarniste z serkiem żurawinowym, łososiem i rukolą... Pyszności.

## Pierś do przodu

W nowym roku zacznij zmiany od bielizny. Wpisz na listę postanowień noworocz-

nych zadbanie o siebie. To idealna okazja, by zatroszczyć się o swój biust, co zapewni lepszy wygląd sylwetki, odciąży kręgosłup, zwiększy pewność siebie i zagwarantuje piękny dekolt.

- Pamiętajmy, że kobiety po-

**Marzena Czebiera-Skórzewska**, właścicielka salonu Lady Marion.

Wyrzucić stary, sfatygowany stanik, który od dawna nie spełnia już swojej funkcji podtrzymującej lub fiszbinę wbijają-



winny ćwiczyć w biustonoszu sportowym, który zapewni właściwe podtrzymanie, redukcję wstrząsów do 80 proc., stabilność i bezpieczeństwo podczas każdej aktywności fizycznej. Od bielizny zależy ładny wygląd sylwetki, poczucie komfortu, a nawet poczucie pewności siebie. To, co mamy pod ubraniem, chociaż nie jest widoczne, jest bardzo ważne - podkreśla

się w piersi. Rozpocznij kolejny rok w dobrze dopasowanym staniku, który sprawi, że biust znowu będzie na właściwym miejscu. Dobry biustonosz zapewni odpowiednie zebranie, podtrzymanie i nada piękny kształt twoim piersiom. Dzięki temu odzyskasz talię, a biust będzie powodem do dumy. Nie ma brzydkich piersi, trzeba je tylko ubrać w odpowiedni



**ZAPRASZAMY**  
pn. - pt. 10:00 - 18:00  
sob. 10:00 - 14:00



Chelń,  
Pl. E. Łuczowskiego 9A  
(obok studni),  
ul. Lwowska 11D  
tel. 733 715 077  
www.ladymarion.pl  
f ladymarionbielizna

*Przepyszny dietetyczny catering w naszym mieście*

**I LIKE BOX BY FEST FOOD**




**I LIKE BOX**  
CATERING DIETETYCZNY  
**509 556 354**

# POMYŚLNOŚCI!

biustonosz!

- Jeśli nie jesteście pewni, czy nosicie dobrze dobrany stanik, to wpiszcie do postanowień noworocznych wizytę u brafitarki, która dobierze odpowiedni fason i rozmiar biustonosza. To bezpłatna usługa, która może przyczynić się do polepszenia komfortu oraz poprawy

zdrowia piersi - zachęca właścicielka Lady Marion. - A jeśli ktoś nie chce wychodzić z domu, może złożyć zamówienie online na ladymarion.pl i dostarczymy towar do domu jeszcze tego samego dnia - dodaje.

A może nowy rok to czas na

zmianę stylu? Może czas zmienić gładką, komfortową bieliznę na odrobinę zmysłowych koronek? Bielizna to nie tylko biel, czerń i beż. To tysiące kolorów, wzorów i fasonów, które sprawiają, że poczujesz się radośniej. Zmiany są dobre!

DBEZ

## Kinga Jędrzejewska, właścicielka biura Twój Agent Ubezpieczenia

Za nami trudny rok. Wiele osób się zastanawia, jak będzie wyglądała nasza przyszłość i jak lepiej zadbać o siebie, swoich najbliższych, jak zabezpieczyć swoją rodzinę na wypadek czegoś nagłego, niespodziewanego. Pomyślemy o tym, co jest dla nas priorytetem. Już dziś możemy zadbać o bezpieczeństwo finansowe tych, których kochamy.

Takim zabezpieczeniem jest polisa na życie, która ochroni nas w nieprzewidywalnych sytuacjach życiowych - przekonuje Kinga Jędrzejewska, właścicielka Twój Agent Ubezpieczenia. - Jest to możliwość szczególnego i świadomego zadbania o siebie oraz bliskich.

Najlepsze rozwiązanie na trudne czasy to ubezpieczenie naszego zdrowia i życia. - Takie rozwiązanie to gwarancja wypłaty środków, które zabezpieczą życie naszych najbliższych,

gdyby nagle nas zabrakło, to środki pozwalające rodzinie na pokrycie zobowiązań finansowych, jakie zaciągnęliśmy, to również pieniądze wypłacane na leczenie specjalistyczne, gdyby stwierdzono u nas poważną chorobę. To są również fundusze, które pozwolą rodzinie na stabilniejsze życie - wyszczególnia Kinga Jędrzejewska. - Takie zabezpieczenie finansowe to nie jest aż tak duży wydatek. Jestem przekonana, że większość z nas wydaje dużo więcej na nieprzemysłane zakupy.

Udając się do biur ubezpieczeniowych, chronimy nasze majątki, drogie auta, a o życiu zapominamy, wychodząc z założenia, że „mi się nic nie stanie...”, ale życie pisze różne scenariusze. Chciałabym, żeby każdy pamiętał o tym, co w życiu jest najważniejsze - zdrowie. Tymczasem opieka w chorobie czy

zabezpieczenie najbliższych - to szczęście, spokojny sen i radość życia. Nie wolno o tym zapominać. Nie na wszystko w życiu możemy mieć wpływ. Są jednak wypadki, przed którymi możemy się zabezpieczyć.

- Chciałabym, aby na liście noworocznych postanowień pojawiła się chociaż myśl o polisie na życie. To prezent nie tylko dla nas, ale i naszych bliskich - przekonuje Kinga Jędrzejewska.



**Twój Agent**  
Ubezpieczenia  
Kinga Jędrzejewska



Komunikacyjne



Majątkowe



Na życie

**NAJLEPSZE UBEZPIECZENIA  
DLA CIEBIE**



Chelń, ul. Lwowska 13 R



kontakt@twojagentchelm.pl



798 707 260

663 065 989

## NASZA SONDA

Moje postanowienia noworoczne



**Anna i Kornel Sapulowie:** Stawianie sobie zbyt wielu postanowień naraz zawsze daje odwrotny skutek. Dlatego planuję wprowadzać je w życie stopniowo, zaczynając od jedzenia mniejszej ilości słodczy.



**Tadeusz:** Stawiam przede wszystkim na zdrowie, w bardzo szerokim znaczeniu. Nie mam żadnych nałogów i nie planuję mieć. Będę się też starał zdrowo odżywiać.



**Teresa:** W przyszłym roku chcę przede wszystkim dbać o zdrowie swoje i swojej rodziny. Czasy pandemii tego wymagają, żeby w spokoju przetrwać czas koronawirusa.



**Ewa Gorec:** Postanowienie noworoczne się nie sprawdzają, więc żadnych nie planuję. Zazwyczaj jest tak, że 1 stycznia jest zapał do tego, żeby się ich trzymać, a kilka dni później to mija.



**Rościław Popek:** W przyszłym roku planuję być bardziej radosny i z radością robić to, co lubię. Chcę nauczyć się grać na banjo i mandolinie, a także zdać egzamin na prawo jazdy.

## Kołodyńska zastępcą wójta

● **GM. BIAŁOPOLE** Mirosław Świetlicki, zastępca wójta gminy Białopole, zrezygnował z funkcji. Nową wicewójt została Marzena Kołodyńska, rodowita białopolanka.

Świetlicki nie jest już zastępcą wójta. Rezygnację złożył w grudniu i z końcem roku został odwołany. - Powody mojej decyzji są osobiste. Nie chciałem, żeby o nich pisano w gazetach - mówi Świetlicki.

Nie da się jednak ukryć, że ostatnio Świetlicki trochę wójta zawiodł. Przegapił termin odpowiedzi na jedno z pism. Przez to do rady gminy trafiła oficjalna skarga na działalność wójta gminy Białopole. Skargę radni odrzucili, ale niesmak pozostał. Pisaliśmy o tym na łamach Super Tygodnia Chelmskiego.

Świetlicki zastępcą wójta już nie jest, ale nadal pracuje w Urzędzie Gminy Białopole. Będzie zajmował się drogownictwem i inwestycjami. Dział

związany z rolnictwem i gospodarką zostanie przekazany innemu pracownikowi.

- Powołałem na swojego zastępcę Marzenę Kołodyńską. Była kiedyś kierowniczką gminnego ośrodka pomocy społecznej, a potem trafiła do pracy do urzędu gminy. Zajmowała się opłatami lokalnymi i podatkiem VAT. Ma doświadczenie, bo kiedy budowaliśmy salę gimnastyczną, ona tę inwestycję nadzorowała. To też rodowita białopolanka - wyjaśnia wójt **Henryk Maruszewski**. - Tak naprawdę zastępcą wójta jest nam potrzebny wtedy, gdy mnie nie ma w urzędzie. Dzięki temu sprawy są nadal na bieżąco załatwiane. Poza wynagrodzeniem, które jako pracownik pani Kołodyńskiej do tej pory dostawała, będzie dodatkowo miała dodatek funkcyjny. To dla gminy bardzo oszczędne rozwiązanie. Nie zatrudnimy nikogo nowego - mówi wójt.

DBEZ

## Radny chce obniżki diet

● **GM. BIAŁOPOLE** Lucjan Dowierciał, radny gminy Białopole, złożył wniosek w sprawie diet radnych. Pismo trafiło do przewodniczącego rady, który na razie nie chce zdradzać szczegółów, ale my już wiemy, że chodzi o obniżkę o 70 proc. - To rewanż za to, że nie popieramy Dowierciała w jego sporach z wójtem - komentuje jeden z członków rady.

Wniosek Dowierciała został złożony tuż przed sesją. W związku z tym przewodniczący rady **Waldemar Wilgos** jedynie poinformował o tym, że pismo wpłynęło. Nie przedstawił jego treści. Najpierw trafi ono na obrady komisji. Radni zdecydują, co dalej zrobić.

- Nie chciałem jeszcze zdradzać szczegółów, bo radni nie są poinformowani. W ubiegłym tygodniu była sesja budżetowa. Planujemy spotkanie w poniedziałek - mówi przewodniczący rady. - Sprawa jest skomplikowana. Pan Dowierciał nie jest doświadczonym radnym, nie zna dobrze tej pracy. W naszej gminie diety i tak są niższe, niż w sąsiednich samorządach - dodaje Wilgos.

Radni w gminie Białopole mają ustalone zryczałtowane diety wypłacane miesięcznie w wysokości trzydziestopięciokrotnej diety całodobowej przysługującej pracownikowi z tytułu podróży służbowej na obszarze kraju. Obecnie jest to ok. 300 zł. Przewodniczący, z racji pełnionej funkcji, dostaje więcej - 1050 zł. Za każdą nieobecność na sesji lub komisji dieta jest obniżana o 30 proc.

- Nie ma pieniędzy w budżecie gminy na bieżące remonty, to radni mogą popracować społecznie. Złożyłem wniosek, żeby diety obniżyć o 70 proc. Stówka wystarczy na pokrycie kosztów dojazdu do urzędu gminy - wyjaśnia radny Lucjan Dowierciał. Jego wniosek, chociaż jeszcze nieupubliczniony, już jest komentowany w gminie. Także wójt uważa, że to rewanż rad-

nego Dowierciała za to, co się dzieje. - Radnego Dowierciała często nie ma na posiedzeniach, a nawet wtedy bierze część diety. Może to dla niego za dużo. W skali roku na obsługę rady wydajemy 90 tys. zł. Nie jest to jakaś ogromna kwota - mówi wójt **Henryk Maruszewski**. - Praca radnego nie polega tylko na udziale w sesjach, czy pisaniu wniosków.

W gminie Białopole ostatnio sporo dyskutowano o wniosku Dowierciała w sprawie naprawy drogi polnej w Strzelcach. Radny deklarował, że jeżeli wójt przekaże kamień do jej utwardzenia, to on z synem go rozwiezie. Wyszło jednak inaczej. - Naprawiliśmy drogę na odcinku do zabudowań. Radny **Henryk Staniszewski** ze Strzelc przyjechał ze swoim sprzętem i pomógł. I nie chciał zwrotu kosztów - mówi wójt Maruszewski.

- To, co wójt mówi, to są takie półprawdy. Ta droga w Strzelcach nie jest moja prywatna. To droga do Siedliszcza w gminie Dubienka. Tak samo chodnik, o którego naprawę wniosko wałem, nie jest mój prywatny. Ja mieszkam po drugiej stronie i nie korzystam z tego chodnika. Mówiłem, że z synem rozwieziemy kamień, ale nikt do mnie nie zadzwonił. Był telefon do syna, który w tym czasie miał dostawę buraków, tak że inna robota była - tłumaczy się Dowierciał.

Nie da się ukryć, że jest skłócony z wójtem. Na ostatniej sesji padły pod adresem radnego Dowierciała mocne słowa ze strony wójta. Mógł się poczuć urażony. - Wójt mi wypomina bogactwo, ale on mi go nie dał. Zapracowałem własnymi rękami. W ubiegłym roku trzy składy żużlu załatwiłem z cukrowni i z synem go na drogę rozwiozłem. Tego nikt nie widzi. Mam 30 kilometrów rowów na swoich gruntach. Kupiłem odmularkę, sam je oczyszczam i koszę. A traktuje się mnie, jakbym pół gminy zawłaszczył - komentuje Dowierciał.

DBEZ

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Koronawirus wymusił nową organizację pracy

# Terapia w czasie pandemii

**Pomimo pandemii zajęcia w Warsztacie Terapii Zajęciowej w Rejowcu Fabrycznym odbywają się prawie normalnie. Część uczestników bierze w nich udział osobiście, a część online. Wszystko po to, by zapewnić podopiecznym maksimum bezpieczeństwa.**

- To ważne, by wszyscy, którzy chcą uczestniczyć w zajęciach, mogli to robić bez obaw o swoje zdrowie – mówi **Adam Juszcak**, kierownik WZT.

Placówka jest w pełni wyposażona w środki ochrony osobistej dla pracowników zaangażowanych w bezpośrednią pracę z podopiecznymi oraz dla uczestników zajęć. Ma zapas potrzebnych płynów i środków dezynfekcyjnych do rąk i powierzchni, a nawet własny ozonator.

- Pieniądze na ten cel, ponad 9 tysięcy złotych, dostaliśmy z Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – dodaje kierownik.

Chętnych do udziału w zajęciach stacjonarnych jest więcej, niż pozwalają na to obowiązujące obostrzenia. – Nikogo nie zaniedbujemy – mówi Juszcak. – Mamy stały kontakt z naszymi podopiecznymi i realizujemy przyjęty plan zajęć. Nie może-



fol. WTZ w Rejowcu Fabrycznym

my sobie pozwolić, by zaprzęścić to, co już zostało zrobione. Ostatnio na przykład wszyscy wykonywali ozdoby świąteczne na wystawę bożonarodzeniową. – To trudny czas dla nas i naszych podopiecznych – nie kryje kierownik. – Mimo wszystko staramy się go wykorzystać jak najlepiej.

Gdy zajęcia zostały zawieszone, pracownicy systemem gospodarczym odnowili wszystkie pomieszczenia. Dzięki dotacji z PFRON (48 tysięcy złotych) i funduszom z urzędu miasta (12 tysięcy złotych) placówka kupiła nowe szafy, regały, komody, stoły, biurka, ale także zestawy obiadowe, odkurzacz, żelazko i telewizor oraz cztery zestawy komputerowe do prowadzenia zajęć w pracowni poligraficz-

nej, a także rower stacjonarny do prowadzenia zajęć rehabilitacyjnych. Podopieczni od razu zauważyli te zmiany. **szer**

Do WTZ uczęszcza 35 osób powyżej 16. roku życia. Są to mieszkańcy Rejowca Fabrycznego i gmin: Rejowiec Fabryczny, Rejowiec, Chełm oraz Krasnostaw. Wszyscy posiadają orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności.

## Odpalili sesję w szkole

● **GM. KAMIEŃ** Informatycy próbowali coś z tym zrobić, ale nic nie poradzili. Transmisja na żywo z sesji obrad gminy nie była najlepszej jakości. Nagrane głosy brzmiały, jakby wydobywały się ze studni. Szkoda, bo była to sesja budżetowa i zapadły na niej ważne decyzje.

Sala obrad Urzędu Gminy Kamień znajduje się w piwnicy. Jest to ciasne pomieszczenie, trudne do wietrzenia. By utrzymać dystans, ostatnio ustawiano tam szkolne stoliki i przy nich sadzano radnych. Sołtysi w sesjach udziału wzięć nie mogli ze względu na obostrzenia. Tym razem władze gminy zdecydowały jednak, że sesja odbędzie się w Szkole Podstawowej w Kamieniu. Pomysł był dobry. Zawiodła technika. Niektóre nagrane wypowiedzi są dobrze słyszalne, inne ledwo lub wcale.

- To duża sala i jest pogłos. Przez cały poprzedzający sesję dzień informatycy starali się ustawić wszystko tak, by było dobrze słychać – mówi wójt **Dariusz Stocki**.

Warto jednak wsłuchać się w nagranie, bo gmina Kamień ma się czym pochwalić. Budżet na przyszły rok został przyjęty jednogłośnie i w dodatku speł-

nia wiele życzeń.

- Mamy ambitny budżet. Większość postulatów została w nim uwzględniona – zapewnia wójt.

Gmina ma już gotowy projekt na oczyszczalnię ścieków. Niebawem będzie ogłaszała przetarg na jej wykonanie. W ubiegłym roku złożyła do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego cztery wnioski na dofinansowanie planowanych inwestycji. Dwa z nich zostały już pozytywnie zaopiniowane i uzyskały dofinansowanie. W tym roku więc zmodernizowane zostanie oświetlenie uliczne. Jeszcze przed letnim sezonem ma być też zagospodarowany na nowo zbiornik w Natalinie.

- Pozostałe dwa wnioski nie zostały jeszcze rozpatrzone i czekamy na decyzję. Dotyczą rozbudowy sieci wodociągowej na terenie gminy i budowy 35 przydomowych oczyszczalni ścieków oraz remontu budynku po byłym ośrodku zdrowia w Kamieniu i utworzenie w nim „Klubu Seniora”. Jeżeli nie otrzymamy dofinansowania, moim zdaniem, nie stać nas na realizację tych zadań – mówi Stocki.

Poza tym gmina Kamień planuje budowę dwóch dróg

gminnych. Stara się o dofinansowanie na ten cel z Rządowego Funduszu Dróg Samorządowych. Listy rankingowe nie zostały jeszcze ogłoszone, więc nie wiadomo, czy drogi zostaną wyremontowane.

W czasie sesji uchwalono też gminne programy przeciwdziałania alkoholizmowi i narkomanii. Wójt poinformował, jak zostały podzielone pieniądze pozyskane z zezwoleń na sprzedaż alkoholu. Pula wyniosła 43 tys. zł i znacznie przewyższała kwotę wynikającą ze złożonych wniosków. O pieniądze z tzw. korkowego ubiegały się m.in. szkoły i świetlice na organizację zajęć, warsztatów i konkursów, turniejów mających związek z profilaktyką i rozwiązywaniem problemów wywołanych przez różne uzależnienia. Będzie też na terenie gminy prowadzony punkt konsultacyjny, a 2 tys. zł przeznaczono na leczenie osób uzależnionych od alkoholu. Pieniądze przewidziane są też na wynagrodzenia sześciu członków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Na sute diety jednak nie mają co liczyć – bo w puli jest zaledwie 2,5 tys. zł na cały rok.

**DBEZ**

## Obostrzenia pod lupą mundurowych

● **REGION** Od ubiegłego poniedziałku (28 grudnia) obowiązują dodatkowe ograniczenia związane z pandemią. Wiele miejsc, takich jak baseny czy siłownie, nie powinno być otwartych. Policjanci sprawdzali, jak te przepisy są respektowane przez właścicieli lub zarządców takich obiektów. W Chełmie i Krasnymstawie namierzili dwa sklepy, które mimo zakazu były czynne.

Zgodnie z tzw. narodową kwarantanną niektóre obiekty handlowe czy sportowe nie mogą świadczyć swoich usług. Zamknięte dla mieszkańców powinny być np. siłownie, baseny czy niektóre sklepy. Nieczynne pozostaną także teatry, kina, muzea, domy kultury, a także dyskoteki, targi i wystawy. A jednak

dwa otwarte sklepy, które nie powinny działać do 17 stycznia, mundurowi namierzili m.in. w Chełmie i Krasnymstawie.

- W takich sprawach policjanci będą prowadzić postępowania wyjaśniające i w potwierdzonych przypadkach kierować wnioski do sądu. Wszystkie skontrolowane baseny na terenie naszego województwa były w poniedziałek zamknięte. Kontrolę będą prowadzone na bieżąco przez policjantów podczas codziennej służby – wyjaśniają mundurowi.

Co ciekawe, jak się dowiedzieliśmy, podczas świąt chełmscy policjanci nie musieli interweniować w sprawie ograniczeń gości zgromadzonych przy wigilijnym stole.

- Nie mieliśmy żadnych tego

typu zgłoszeń – zapewnia kom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

**Pamiętajmy o ograniczeniach:**

- W imprezach i spotkaniach organizowanych w domu może uczestniczyć maksymalnie 5 osób – do tego limitu nie wliczamy osoby zapraszającej na imprezę oraz osób, które wspólnie mieszkają lub gospodarują z tą osobą.

- Zamknięte są hotele. Korzystać z nich mogą tylko służby mundurowe, medycy i pracownicy szpitali specjalistycznych. Czynne są hotele pracownicze.

- W galeriach handlowych mogą być otwarte sklepy spożywcze, drogerie, apteki, sklepy

z książkami i prasą, sklepy zoologiczne, budowlane, meblowe oraz związane z akcesoriami samochodowymi i usługami telekomunikacyjnymi.

- Zamknięte są stoki narciarskie.

- Targi, wystawy, kongresy i konferencje mogą odbywać się wyłącznie on-line.

- Działalność bibliotek jest możliwa przy zachowaniu limitu 1 osoba na 15 mkw. powierzchni przeznaczonej do udostępniania zbiorów.

- Zakaz dotyczy organizacji wesel, komunii i konsolacji.

- Zamknięte są siłownie, kluby fitness i aquaparki.

- Dzieci i młodzież do 16. roku życia mogą przemieszczać się tylko z opiekunem.

**(apm)**

## Droga będzie jak nowa

● **GM. DOROHUSK** Przebudowa drogi w miejscowości Myszkowiec stała się faktem. W ubiegłym miesiącu gmina podpisała umowę na dofinansowanie tej inwestycji z Funduszu Dróg Samorządowych.

W ramach realizacji zadania wykonana zostanie nawierzchnia asfaltowa na odcinku o długości 990 m i szerokości 3,5 m wraz z mijanką szeroką na 1,5 m. Będzie tak wykonana, by

umożliwić odprowadzenie wód opadowych. Zrobione zostaną pobocza o szerokości 0,75 m, a na zakończenie wykonawca zadba o odpowiednie oznakowanie drogi.

Inwestycję zrealizuje przedsiębiorstwo Sadex z Sitna. Jej wartość to wynosi 296 455,78 zł, w tym 177 135 zł to dofinansowanie z FDS. Droga ma być oddana do użytku w czerwcu tego roku. **szer**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**

**tel. 662 165 541**

**konsalnet**

www.konsalnet.pl

**RADIO TAXI MPT**

z nami bezpiecznie dojedziesz na czas

**65 LAT TRADYCJI**

**płatność kartą**

**19666 19623**

**MPT 19191**

## Robotnicza coraz piękniejsza

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Po starych barakach już niebawem nie będzie ani śladu. Już teraz osiedle przestaje przypominać slumsy. Bardziej kojarzy się z osiedlem domków szeregowych, jakich wiele chociażby w Stanach Zjednoczonych.

Wykonawca już zakończył prace w czterech z siedmiu baraków. W budynkach nie ma już długich korytarzy, z których wchodziło się do mieszkań. Dzięki temu zwiększył się ich metraż, co pozwoliło na wygospodarowanie miejsca na łazienkę, a nawet garderobę. Każdy do swojego M ma też osobne wejście. W łazienkach położona została glazura i terakota.

Dzięki likwidacji wspólnych toalet udało się z kolei pozyskać trzy dodatkowe lokale socjalne.

Prace prowadzone były nie tylko wewnątrz, ale i na ze-



wnątrz. Obejmowały między innymi położenie sieci wodociągowej, bo w barakach nie było ani bieżącej wody, ani kanalizacji. Teren wokół budynków został uprzątnięty. Każdy lokator ma swój kawałek ogródka, a budynki zostały ogrodzone.

Do każdego prowadzą estetyczne chodniki. W jednym z budynków wygospodarowano pomieszczenie biurowe dla pedagoga ulicznego, w innym będzie świetlica. Postawione zostały wiaty, gdzie znajdują się pojemniki na śmieci. Zamontowany

został również monitoring.

- Dotychczas zmodernizowane zostały budynki numer 3, 5, 8 i 10 oraz ich otoczenie – mówi **Anna Szokaluk**, kierownik wydziału rozwoju gospodarczego miasta Rejowiec Fabryczny. – W pozostałych prace jeszcze trwają. Jeżeli zachowane zostanie takie tempo jak dotychczas, zakończą się w pierwszej połowie roku.

Wisienką na torcie – jak żartobliwie mówią władze Rejowca Fabrycznego – ma być boisko, powiększony plac zabaw, siłownia z altaną.

Modernizacja osiedla i budynków jest częścią projektu rewitalizacji miasta pod nazwą „Lepiej żyć”. Samorząd na jego realizację otrzymał 6,5 miliona złotych dofinansowania z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego. **szer**

● **POWIAT WŁODAWSKI** Przerzut przez granicę mógł się skończyć tragicznie

# Motolotniarz spadł w krzaki i stracił kontrabandę

Wiemy już, ile nielegalnego towaru chciał przemyścić do Polski Ukrainiec, który rozbił się na motolotni i trafił do szpitala. Po opatrzeniu przez lekarzy i złożeniu zeznań został przekazany służbom ukraińskim. Nielegalne papierosy warte 112 tys. złotych przejęli pogranicznicy.

O zdarzeniu pisaliśmy już w ubiegłym tygodniu. 21 grudnia funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej z Placówki w Zbereżu zauważyli obiekt latający poruszający się na dość dużej wyso-

kości. Z kierunku wschodniego przemieszczał się on w głąb Polski. Funkcjonariusze, podejrzewając, iż może to być motolotnia użyta do przemytu nielegalnego towaru, monitorowali jej dalszy przelot. W pewnym momencie motolotniarz musiał lądować awaryjnie. Z nielegalnym towarem wpadł w zakrzaczenia.

- Mundurowi znaleźli rozbityą motolotnię, porozrzucone wokół niej pakunki oraz męczyzny, który był pilotem, w pobliżu miejscowości Wołczyny na terenie powiatu włodawskiego – informuje por. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy

komendanta NOSG w Chełmie. – Ponieważ miał obrażenia, został niezwłocznie przewieziony do szpitala, gdzie udzielono mu niezbędnej pomocy medycznej.

Funkcjonariusze ustalili, że jest to 44-letni obywatel Ukrainy. Wrak motolotni został zabezpieczony. W znajdujących się w pobliżu pudłach ujawniono przeemycone papierosy (8 tys. paczek) o wartości ponad 112 tys. zł. Jak podejrzewają mundurowi, załadunek oraz start tego statku powietrznego, miał miejsce za wschodnią granicą kraju, zaś same papierosy miały zostać rzucone, bez lądowania po pol-

skiej stronie w pobliżu rzeki Bug.

- W sprawie zostało wszczęte postępowanie przygotowawcze. 44-letni obywatel Ukrainy odpowie za przemyt papierosów oraz nielegalne przekroczenie granicy państwowej przy użyciu statku powietrznego, co usankcjonowane jest karą do 5 lat pozbawienia wolności – dodaje Sienicki. - Cudzoziemiec po wyjściu ze szpitala oraz zakończonych wobec niego czynnościach procesowych, został przekazany 24 grudnia na terenie drogowego przejścia granicznego w Dorohusku służ-



fol. NOSG w Chełmie

bom granicznym Ukrainy.

Tylko w tym roku funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej nie

dopuszcili do wprowadzenia na krajowy rynek wyrobów akcyzowych o wartości ponad 20 mln zł. (apm)

## Duże psy lubią sobie pobiegać

● **GM. KAMIEN** Mieszkanka Kamienia jest przerażona, a zarazem czuje się bezradna. Lubi wyjść na spacer ze swoim psem. Niestety jej pupil często jest atakowany przez biegające samopas inne psy, które regularnie uciekają ze swojej posesji. Jak mówi, zgłaszała to do gminy i na policję. Nic to jednak nie zmieniło.

Duże, białe psy w typie owczarka podhalańskiego są trzymane na jednej z ogrodzonych działek w centrum Kamienia. Jest tam domek, w którym latem mieszka. Zimą psom może brakować towarzystwa. Wydostają się więc za ogrodzenie i biegają po okolicy. Zwierzęta jednak nie wyglądają na zaniedbane.

- To nie są małe pieski i niekoniecznie bronią tylko terenu w pobliżu swojej posesji. Biegają po całej miejscowości. Ostatnio jednego z nich widziałam pod sklepem. Zrobiłam mu nawet zdjęcie - mówi nasza Czytelniczka.

Jak nas zapewniła, zgłaszała ten problem, gdzie się tylko da: do urzędu gminy i na policję. Miały miesiące i nic się nie zmieniło. Psy nadal biegają. Co ciekawe, o problemie mało kto wiedział w urzędzie gminy, a koło tego budynku te psy też się czasem kręca. Udało nam się w końcu ustalić, że jeden z pracowników gminy rozmawiał telefonicznie z osobą odpowiedzialną za te zwierzęta.

- Psy mają właściciela. Prze-

kazałem mu, że było zgłoszenie i prośba, żeby były lepiej pilnowane. Była też wzywana policja - zapewnia pracownik gminy. Niestety nie wiedział, jak się zakończyła interwencja mundurowych.

- Do dzielnicowego takie zgłoszenie nie dotarło - mówi rzeczniczka chełmskiej policji **Ewa Czyż**. Nie udało jej się odszukać żadnej informacji w sprawie ewentualnego zawiadomienia o tym, że psy uciekają ze wskazanej posesji.

- Kilka razy już zaatakowały mojego psa. Zwykle nie są razem. Czasem jest tylko jeden lub dwa. Nie wiem, co się stanie, jak na kogoś wyskoczą trzy takie psiska, czy się obroni...? - obawia się mieszkanka Kamienia. **DBEZ**

## Radny skrytykował samorząd

● **GM. RUDA-HUTA** Zdaniem radnego Bogdana Sawickiego - krytyka może być pozytywna albo negatywna. Skrytykował więc pozytywnie władze gminy i kolegów radnych za otwartość i gotowość do dyskusji oraz za to, że nikt nigdy nie pyta w gminie Ruda-Huta, czy w planie sesji umieścić punkt dotyczący wolnych wniosków. Bo to czywiste!

Radni gminy Ruda-Huta po prostu lubią sobie porozmawiać i wyrazić swoją opinię. Jak mówi Sawicki, właśnie dlatego nikt pokątnie nie załatwia spraw, gdy można zgłosić problem w czasie obrad i od razu uzyskać odpowiedź. Z tego też powodu sesje rady gminy zwykle bywają długie i poruszanych jest na nich wiele tematów, nie tylko związanych z pracą samorządu. Omawiane są właściwie wszystkie sprawy dotyczące mieszkańców. Ostatnio tematem numer jeden jest koronawirus.

- Trzeba w końcu się zaszczepić, pokonać tego dziada, żebyśmy się nie bali jedni drugich! - stwierdziła na sesji radna **Leokadia Walczuk**.

Radna skorzystała z możliwości zabrania głosu w punkcie obrad dotyczącym wolnych wniosków. Chciała wiedzieć, czy

na terenie gminy Ruda-Huta będą realizowane szczepienia przeciw koronawirusowi. Wójt odpowiedzi nie znał, ale skierował ją do miejscowego ośrodka zdrowia, by o to zapytała. W każdej gminie ma być punkt szczepień. Przy okazji radna Walczuk wymogła na wójcie deklarację, że urząd pomoże w dotarciu na szczepienie osobom starszym i samotnym, a zwłaszcza niepełnosprawnym.

Mimo wielu tematów pobocznych - ostatnia sesja rady gminy poświęcona została w głównej części uchwaleniu budżetu na 2021 rok. Jak stwierdził Sawicki, „nie ma w nim wodotrysków”.

- Budżet jest, jak zawsze, realny - zapewniał wójt gminy Ruda-Huta **Kazimierz Smal**. Zwrócił jednak uwagę na jego jeden mankament. Udział gminy w podatku dochodowym będzie zależał od tego, jak się rozwinie pandemia i czy mieszkańcy gminy nadal będą mieli pracę. Jeśli nastąpią zwolnienia, również gmina dostanie mniej pieniędzy z budżetu państwa.

- Chcę wierzyć, że te dane dotyczące naszego udziału w PIT są prawdziwe - stwierdził wójt.

Gmina niedawno zakończyła budowę oczyszczalni ścieków,

biblioteki i urzędu gminy. Na te inwestycje trzeba było pożyczyć pieniądze. Do 2026 roku kredyty muszą zostać spłacone. A z roku na rok Ruda-Huta wydaje coraz więcej pieniędzy np. na opiekę nad zwierzętami bezdomnymi. Tym razem na ten cel przeznaczono 42 tys. zł.

- Ludzie lubią zwierzęta, ale niekoniecznie chcą się nimi zajmować - komentował na sesji wójt.

W 2021 roku gmina planuje wydać ponad 2 miliony złotych na inwestycje. Są to m.in. wydatki związane z funduszem sołeckim. W planach jest też budowa gminnych dróg, m.in. w Gotówce i powiatowych na terenie gminy Ruda-Huta. Samorząd ubiega się też o dofinansowanie inwestycji drogowych w Chromówce i Ilowie.

- Nie mamy się z czego cieszyć. Nasze dochody to tak naprawdę tylko 3 miliony 100 zł. Pozostała forsja jest dana przez państwo i przeznaczona m.in. na pomoc społeczną, utrzymanie szkół - komentował Sawicki.

- Nikt nam nie zagwarantuje, że połowa mieszkańców gminy nie straci pracy. Wpływy do budżetu mogą być znacznie mniejsze, niż zakładamy - podzielił radny Sawicki obawy wójta. **DBEZ**

## Chytrzy rolnicy orzą nawet drogi

● **GM. DUBIENKA** Wójt gminy Dubienka zwrócił się z apelem do właścicieli i dzierżawców gruntów o to, by nie niszczyli dróg i nie zaorywali rowów i poboczy. Na terenach wiejskich to palący problem, który jest przyczyną wielu konfliktów sąsiedzkich.

- Droga była niedawno naprawiana. Długo z tego pożytku nie będzie, bo rów odwadniający już jest zasypany, a sąsiad orze coraz bliżej drogi. Za rok znowu kombajnem nie przejadę - tego typu skargi rolników są na porządku dziennym. Od lat na zebraniach wiejskich temat jest poruszany i... do niektórych apele nie docierają. Orzą ziemię do samej krawędzi utwardzonej drogi.

Z tego powodu Urząd Gminy Dubienka zamieścił w internecie ogłoszenie. Jak się okazuje - rolnicy nie są tacy bezkarni. Gmina może dochodzić swoich praw. Za niszczenie lub uszkodzenie drogi publicznej grożą konsekwencje karne. Można nawet dostać za to grzywnę w wysokości do 1000 zł. W przypadku doprowadzenia do trwałych zniszczeń sprawcy grozi nawet kara pozbawienia wolności. Do ogłoszenia gminnego dołączono spis właściwych paragrafów z kodeksów wykroczeń i karnego.

- To taki ogólny apel i przypomnienie, że jest coś takiego jak pobocze drogi - mówi wójt gminy **Krzysztof Deniusz-Rosiak**. Zaorywanie niedawno na-

prawionych dróg może mieć też konsekwencje finansowe, gdy np. gmina utraci dotację pozyskaną na realizację inwestycji drogowej. Także palików wyznaczających granice nie można usuwać, właściciele gruntów są zobowiązani do ich ochrony.

Jak zapowiada wójt, w przypadku stwierdzenia naruszenia pasa drogowego, będzie wносиła o dobrowolne przywrócenie do stanu pierwotnego naruszonych elementów infrastruktury. Jeśli jednak nie przyniesie to pożądanego skutku, stosowane będą przewidziane prawem sankcje prawne.

- Liczę na społeczną odpowiedzialność mieszkańców gminy - podkreśla Deniusz-Rosiak. **DBEZ**

## Te progi nie mają szczęścia

● **GM. DUBIENKA** Nie chcieli tych progów mieszkańcy Skryhiczyna, więc je zde-montowano. Trafiły na ulicę Partyzantów w Dubience. Tam mieszkańcy byli za, ale... ktoś je zdewastował. Miejscowi się śmieją, że była to nocna zmiana organizacji ruchu.

Sprawa progów zwalniających podzieliła mieszkańców Skryhiczyna. Jedni byli za ich zamontowaniem, bo zapewniają bezpieczeństwo. Inni zażądali zdjęcia progów, bo przeszkadzają niepełnosprawnym i utrudniają przejazd maszynom rolniczym. Rada gminy, po burzliwej dyskusji, zgłosiła za ich demontażem. Trafiły na ulicę Partyzantów w Dubience, gdzie większość mieszkańców



chciała spowolnienia ruchu. Jak się jednak okazuje - chyba nie wszyscy. Pod koniec grudnia, prawdopodobnie nocą, ktoś postanowił zlikwidować przeszkody założone na szosie.

- Progi zostały zdewastowane. Zgłosiliśmy to na policję i złożyłam zeznania - mówi wójt gminy **Krzysztof Deniusz-Rosiak**.

Niektóre elementy zdjętych progów leżały na poboczu

i nadawały się do ponownego montażu. Część trzeba było dokupić. Gmina straciła oszacowała na 480 zł, a to znaczy, że sprawca popełnił jedynie wykroczenie.

- Mam swoje podejrzenia co do osoby, która mogła to zrobić, ale oczywiście ich nie ujawniam. Zobaczmy, co ustali policja. Progi zostały naprawione - dodaje wójt. **DBEZ**

## Postawił służby na nogi

● **GM. GORZKÓW** Pijany 49-latek wyszedł z domu i nikomu nie powiedział, dokąd zmierza. Swoim bezzwrotnym zachowaniem postawił na nogi służby z dwóch powiatów.

Mieszkaniec gminy Gorzków zaginął 28 grudnia. Krasnostawscy policjanci zostali o tym powiadomieni tuż przed godz. 20. Okazało się, że sześć godzin wcześniej 49-latek wyszedł z miejsca zamieszkania i nie na-

wiązał kontaktu z rodziną.

- Ponieważ obawiano się o jego życie i zdrowie, natychmiast rozpoczęliśmy poszukiwania. Brało w nich udział kilkudziesięciu policjantów z Krasnegostawu i Świdnika oraz pies tropiący. Mundurowych wsparli również funkcjonariusze ze straży granicznej oraz strażacy - mówi młodsza aspirant **Jolanta Babicz**, oficer prasowa Komendy Powiatowej

Policji w Krasnymstawie.

Zaginionego 49-lata odnaleziono jeszcze tej samej nocy. Funkcjonariusze krasnostawskiej komendy zauważyli go na przystanku w Wiśniowie, kilka kilometrów od domu. Był cały i zdrowy, ale kontakt z nim był utrudniony. Mundurowym nie udało się nawet sprawdzić, ile miał promili w organizmie. Po badaniach w karetce pogotowia trafił na izbę wytrzeźwień. **GD**

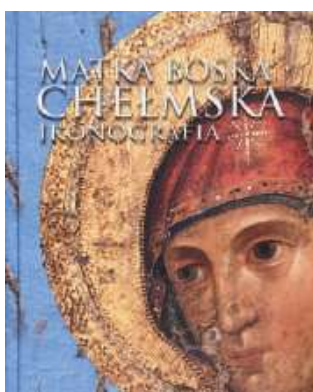
● **CHEŁM** Muzeum prezentuje zabytki sztuki sakralnej naszego miasta i regionu

# Matka Boska zostanie u nas dłużej

Do końca lutego 2021 roku Muzeum Ziemi Chełmskiej przedłuża wystawę czasową zatytułowaną „Matka Boska Chełmska. Ikonaografia”. Zwiedzający mogą również kupić przepiękny album promujący wystawę oraz kalendarz.

- Oba wydawnictwa przygotowane zostały w pięknej oprawie edytorskiej. Mogą być interesującym prezentem lub unikatową pamiątką dotyczącą historii i sztuki sakralnej ziemi chełmskiej. Co ciekawe, temat ten dotychczas nie był przedmiotem osobnej wystawy monograficznej. Mam nadzieję, że udało nam się poprzez tę ekspozycję odkryć i podkreślić wspólne dziedzictwo kulturowe i duchowe naszego regionu - zapewnia **Magdalena Mąka**, kustosz wystawy. - Katalog i kalendarz, w którym zaprezentowano ikonografię przedstawień Matki Boskiej Chełmskiej, zakupić można w siedzibie muzeum przy ul. Lubelskiej 55.

Wystawa miała swoje otwarcie w ubiegłym roku w 225. rocznicę koronacji obrazu Matki Boskiej Chełmskiej. Warto zaznaczyć, że jej organizacja i prezentacja, jak i druk albumu katalogowego odbywały się w bardzo



trudnych warunkach pandemii.

- Pomimo ograniczenia działalności instytucji kultury na terenie kraju udało się przeprowadzić kwerendę, zgromadzić i przetransportować unikatowe dzieła sztuki do muzeum w Chełmie. Po raz pierwszy udało się też zgromadzić i wyeksponować w muzealnej przestrzeni, obok eksponatów, które na co dzień znajdują się w magazynach muzeum, obiekty będące wyposażeniem świątyń rzymskokatolickich i prawosławnych zlokalizowanych na terenie Lubelszczyzny - tłumaczy Mąka. - Użyczenie i transport tych obiektów (obrazy, ikony, feretrony) ze świątyń odbywały się w oparciu o decyzję Wojewódzkiego Kon-

serwatora Zabytków w Lublinie Delegatura w Chełmie oraz zgodę ich właścicieli, czyli poszczególnych parafii.

Na wystawie obejrzyć można oryginalne wizerunki Matki Boskiej Chełmskiej, znajdujące się w kościołach rzymskokatolickich na terenie m.in. Chełma, Czulczyc, Klesztowa, Kosynia, Żmudzi, Żulina oraz w cerkwiach m.in. w Bończy, Chełmie, Horostycie i Włodawie. Cennym uzupełnieniem zabytków typowo sakralnych są afisze, grafiki zamieszczone w najstarszych drukach pochodzących z XVIII w. i sztandary, które zostały używane z innych ośrodków naukowych z Polski m.in.: Muzeum Narodowego w Warszawie, Muzeum Narodowego w Krakowie, Biblioteki Narodowej w Warszawie, Muzeum Lubelskiego w Lublinie, Muzeum Zamajskiego w Zamościu, Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, szkół zlokalizowanych na terenie miasta Chełm i organizacji społecznych.

Na czas trwania wydarzenia tytuł partnera zadania został przyznany Województwu Lubelskiemu. Patronat honorowy sprawują eurodeputowana Beata Mazurek, marszałek województwa Jarosław Stawiarski oraz prezydent Chełma. Patronat medialny nad całym projektem sprawuje Super Tydzień Chełmski. **AN**

## Zobacz miejsca pani Urszuli

● **CHEŁM** Do 8 stycznia w sali ekspozycyjnej Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie oglądać można wystawę malarstwa Urszuli Krzysiak zatytułowaną „Miejsca”. Zwiedzanie wyłącznie z zachowaniem obowiązującego reżimu sanitarnego w godzinach pracy placówki.

Urszula Krzysiak to obdarzona pasją tworzenia emerytowana nauczycielka, członkini Stowarzyszenia Twórczego „Pasja”. Spod jej pędzla i ołówka wyszło wiele prac, których znaczna część prezentowana była czytelnikom i wszystkim miłośnikom sztuki na siedmiu wystawach indywidualnych artystki zorganizowanych w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie.

„Miejsca” – to wystawa szczególna, gdyż składa się z obrazów wybranych z kolekcji podarowanej placówce przez malarkę i stanowi część obchodów jubileuszu 70-lecia biblioteki.

- Miejsca dalekie i bliskie, widziane własnymi oczami i podziwiane na fotografiach, swojskie i obce – dzięki wrażliwości i wyobraźni malarzki - niezwykle, intrygujące, barwne - czytamy w opisie prezentowanej ekspozycji. Z kolei kolekcję „Malarstwo i rysunek” przekazaną przez Urszulę Krzysiak Bibliotece Pedagogicznej można obejrzeć na stronie Cyfrowej Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie. **AN**

## Święta spędzili w mundurze



● **CHEŁM** Ponad 200 terytorialsów z naszego regionu było zaangażowanych w okresie świąt w pomoc na rzecz potrzebujących. Kolejni pełnili służbę w sylwestra i Nowy Rok. Reszta czekała w gotowości.

Najwięcej żołnierzy 2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej w okresie świątecznym było kierowanych do wsparcia szpitali i pobierania wymazów – ok. 70 dziennie. Kolejne zadanie realizowane w okresie świątecznym to wsparcie policji w monitoringu osób przebywających na kwarantannie. Te zadania realizowało ponad 50 żołnierzy. Do wsparcia DPS-ów natomiast skierowano ok. 10 terytorialsów.

- W gotowości do dodatkowego wsparcia byli wszyscy pozostali żołnierze zawodowi i ochotnicy, którzy - przypomnijmy - pełnią czynną służbę wojskową i mogą być delegowani do zadań w trybie natychmiastowego stawiennictwa - wyjaśnia kpt. **Damian Stanuła**, oficer prasowy 2 LBOT.

Świąteczny tok służby żołnierzy był ustalany w dowództwie

Lubelskiej Brygady OT oraz na szczeblu pięciu batalionów lekkiej piechoty. Podstawę planowania stanowiły wnioski o wsparcie kierowane przez instytucje takie jak: szpitale, placówki medyczne, stacje sanitarne, ośrodki pomocy społecznej, domy pomocy społecznej oraz inne placówki opiekuńcze, policję, samorządy, organizacje pozarządowe, stacje krwiodawstwa i inne.

- Zasadą organizacji wsparcia w okresie świąteczno-noworocznym jest podział na dwa okresy. Ci żołnierze, którzy byli zaangażowani w działania w czasie świąt, co do zasady mieli wolne w czasie sylwestra i Nowego Roku. Wyjątkiem są placówki „covidowe”, tam żołnierze pełnią służbę w dyżurach dwutygodniowych, po których przechodzą w okres kwarantanny - dodaje kpt. Stanuła.

Dowództwo WOT szacuje, że każdego dnia w czasie Świąt Bożego Narodzenia w działaniu przeciwkryzysowe zaangażowanych było w sumie nawet 2,5 tysiąca żołnierzy. **AN**

## Ferie z MDK

● **CHEŁM** Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie organizuje zajęcia feryjne dla uczniów szkół podstawowych klas I-IV. Aby wziąć w nich udział, należy się na nie najpierw telefonicznie zapisać, bo liczba miejsc jest ograniczona.

**4 stycznia - poniedziałek**  
godz. 10-11.30 - Ziołowe Mydła w pracowni Color Wheel (MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8, sala nr 19)

godz. 10 -13 - Zajęcia modelarskie w pracowni Dedal i Ikar (MDK przy Czapli, sala nr 16 lub stadion miejski)

godz. 10-14 - Nauka gry na keyboardzie w pracowni muzycznej (MDK, ul. Pocztowa 41)  
godz. 10.30 -12 - Szalona imprezacja w rytmie disco z grupą Dance Team (MDK przy Czapli, sala nr 12)

godz. 11-14 - Gęsto i grubo: faktury na płótnie w Pracowni Modna Sztuka (MDK, ul. Pocztowa 41)

**5 stycznia - wtorek**

godz. 10-11.30 - Van Gogha malowanie: malarstwo akrylowe w pracowni Color Wheel (MDK przy Czapli, sala nr 19)

godz. 10-14 - Nauka gry na keyboardzie w pracowni muzycznej (MDK, ul. Pocztowa 41)  
godz. 10-13 - Zajęcia modelarskie w pracowni Dedal i Ikar (MDK przy Czapli, sala nr 16 lub stadion miejski)

godz. 11-14 - Z innej perspektywy: zimowa akademia rysunku w Pracowni Modna Sztuka (MDK, ul. Pocztowa 41)

**7 stycznia - czwartek**

godz. 11-11.30 - Przeszkadzajkowo, czyli gramy nie tylko na nerwach (MDK, ul. Pocztowa 41)

godz. 10-13 - Litanie jest piękne: warsztaty modelarskie i zawody, budowa modeli mikroszybowców (MDK przy Czapli, sala nr 16, zawody: sala gimnastyczna w filii przy ul. Czarnieckiego 8)

godz. 10-11.30 - Filcowanie formy przestrzennej: nuno filc w pracowni Color Wheel (MDK przy Czapli, sala nr 19)

godz. 10.30-12 - Taneczne gry i zabawy z grupą Dance Team (MDK przy Czapli, sala nr 12)

godz. 10 -14 - Nauka gry na keyboardzie w pracowni muzycznej (MDK, ul. Pocztowa 41)  
godz. 11-13.30 - Zimowa szkoła szycia: kolorowe fartuszki w Pracowni Modna Sztuka (MDK, ul. Pocztowa 41)

**8 stycznia - piątek**

godz. 10-11.30 - Opowieści z walizki: zajęcia teatralne (MDK, ul. Pocztowa 41)

godz. 10-11.30 - Slime form: slajmowe szaleństwo (MDK przy Czapli, sala nr 19)

godz. 10 -12 - Mistrzowie driftu: zawody samochodów zdalnie sterowanych (sala gimnastyczna w filii przy ul. Czarnieckiego 8)

godz. 10 -14 - Nauka gry na keyboardzie w pracowni muzycznej (MDK, ul. Pocztowa 41)

godz. 11-13.30 - Zimowa szkoła szycia: kolorowe fartuszki w Pracowni Modna Sztuka (MDK, ul. Pocztowa 41) **AN**

## Biblioteka wdzięczna za podarowany obraz

● **CHEŁM** Małgorzata Łepik-Szostak przekazała Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie obraz zatytułowany „Zegar”. Dyrektor i pracownicy placówki nie kryją radości.

- Dzieło to, goszczące w październiku i listopadzie w ubiegłym roku w bibliotecznym galerii jako eksponat wystawy zatytułowanej „Przymoty”, podobnie jak cała ekspozycja, zrobiło na odwiedzających naszą księżnicę użytkowników i pracowników biblioteki ogromne wrażenie - mówią obdarowani. - Spoglądając na ten obraz, nie sposób nie docenić wybitnego talentu autorki, świetnego warsztatu artystycznego, nieograniczonej wyobraźni oraz pasji.

Autorka od lat związana jest z chełmskim Stowarzyszeniem Twórczym „Pasja”. Jej prace można było oglądać na wielu wystawach nie tylko w naszym mieście. Pracownicy BP zapewniają, że podarowany placówce obraz zawsze będzie cieszył oczy pracowników i gości biblioteki, służył promocji sztuki i wychwalał imię swej autorki. **AN**



## Świat sztuki pod okiem artystów



● **CHEŁM** Na zajęcia w ramach ferii zaprasza najmłodszych Chełmski Dom Kultury. Liczba miejsc ograniczona, zgodnie z wytycznymi epidemicznymi. O uczestnictwie decydować będzie kolejność zapisów.

Chadek zachęca do wspólnego odkrywania świata sztuki pod okiem instruktorów domu kultury. Organizatorzy zapewniają, że nie zabraknie okazji do dobrej zabawy, twórczego myślenia i rozwijania swoich talentów.

**4 stycznia**  
godz. 11-12 - Karnawał wśród zwierząt - zajęcia plastyczne pod kierunkiem Anny Szumery  
godz. 12.30-13.30 - Karnawał wśród zwierząt - zajęcia plastyczne pod kierunkiem Anny Szumery  
**5 stycznia**  
godz. 11-12 - Pastelowe love -

zajęcia plastyczne pod kierunkiem Anny Szumery

godz. 12.30-13.30 - Pastelowe love - zajęcia plastyczne pod kierunkiem Anny Szumery

**7 stycznia**  
godz. 11-12 - Z przytupem na ludowo - zajęcia taneczno-muzyczne pod kierunkiem Marioli Piędzi i Bogdana Depty

godz. 12.30-13.30 - Z przytupem na ludowo - zajęcia taneczno-muzyczne pod kierunkiem Marioli Piędzi i Bogdana Depty

**8 stycznia**  
godz. 11-12 - Z Matrioszką na herbatę - zajęcia plastyczne pod kierunkiem Elizy Kalman  
godz. 12.30-13.30 - Z Matrioszką na herbatę - zajęcia plastyczne pod kierunkiem Elizy Kalman  
**Zapisy w recepcji Chełmskiego Domu Kultury.** **AN**

● **POWIAT CHEŁMSKI** Po świętach był czas na wypominki. Budżet 2021 przyjęty, mimo jednego głosu przeciw

# Deniszczyk „zaorał” kadencję G-9

Zdaniem starosty Piotra Deniszczuka, kadencja jego poprzednika Pawła Ciechana była rekordowa, jeśli chodzi o awantury i kłótnie oraz wzrost zadłużenia. - Gdyby nie tamta kadencja, powiat nadal nieudolnie rządziłby pana koledzy partyjni z Polskiego Stronnictwa Ludowego - taką ripostą wywołał dyskusję na sesji radny Tomasz Szczepaniak, sekretarz miasta Siedliszcze.

Piotr Deniszczuk, starosta chełmski, często publicznie chwali się swoimi sukcesami. Wielokrotnie powtarza, że udaje mu się bić rekordy w pozyskiwaniu środków zewnętrznych i budowaniu dróg. Jak podkreśla, to zasługa współpracy w radzie i porozumień zawieranych z wójtami gmin. Porównuje też swoje osiągnięcia do kadencji poprzednika Pawła Ciechana, który był starostą w latach 2010-2014. Rządziła wtedy grupa G-9. Związany z nią jest radny Tomasz Szczepaniak, były wicestarosta chełmski.

## Kto pobiał rekordy?

- Starosta, zamiast współpracować, niepotrzebnie prowokuje podczas swoich wystąpień. Kadencja 2010-2014 była przełomowa - stwierdził radny Szczepaniak, który jest już czwartą kadencją radnym. - To kadencja 2010-2014 ruszyła z budową dróg, zakupem sprzętu, z ukróceniem partyjnych układanek i wydawaniem niepotrzebnych środków na wynajmy pojazdów i innego sprzętu na bazie w Sielcu. Pan tego nie widzi! Pan tylko się ciągle odwołuje do kadencji 2010-14. Proszę spojrzeć na swoich kolegów partyjnych, jak było. Ja panu nie ujmuję pana zasług oraz tego, że powiat się rozwija, bo wszyscy to widzimy i sam szczerze przyznam, że tak jest - powiedział

Szczepaniak, po czym jako jedyny radny zgłasował przeciwko budżetowi na 2021 rok. Był przeciw, chociaż sam zauważył, że jest w tym budżecie również inwestycja drogowa zaplanowana na terenie jego gminy Siedliszcze. Chciał głosować za, ale zmienił zdanie. Prawdopodobnie nie spodziewał się krytyki i tak ostrej riposty starosty.

- Cały rok wyciągałem rękę do pana, a pan na najważniejszej sesji w roku, oprócz absolutoryjnej, gryzie. Nie takiego zachowania oczekuję od starosty - stwierdził na koniec radny Szczepaniak.

## Masz rację, ale...

Rzadko się starosta Deniszczuk zgadza z radnym Szczepaniakiem, ale tym razem przyznał mu rację. Jak stwierdził, kadencja w której rządziło G-9 była przełomowa i rekordowa, ale... jeśli chodzi o awantury i kłótnie. Starosta przypominał o rozpadzie koalicji G-9 z PiS-em, wypominał nietrafione jego zdaniem inwestycje, jakie w kadencji poprzednika były prowadzone. Jak podkreślił, zadłużenie wówczas wzrosło o 11 milionów złotych. Do funkcjonowania DPS-ów powiat dołożył 4,5 miliona złotych.

- Była to też kadencja rekordowa, jeżeli chodzi o zwrot niewykorzystanych środków na scale - ok. 26 milionów złotych. My się staramy tak procedury przetargowe prowadzić, aby maksymalnie wykorzystywać środki zewnętrzne, a nie je zwracać - przekonywał Deniszczuk. - Gdy objąłem funkcję starosty, to po kilku dniach musiałem iść do banku, żeby brać kredyt, by później wypłacić odprawy staroście i wicestaroście. Ale to już historia. Tylko dlatego porównuję swoją kadencję do kadencji Ciechana, bo w innym przypadku musiałbym porównywać się sam do siebie - stwierdził Deniszczuk, który



starostą jest już drugą kadencję.

Deniszczuk w swoim wystąpieniu wymienił nazwiska władarzy gmin, z którymi dobrze mu się współpracuje, chociaż są z G-9. Nie wspominał o burmistrzu Siedliszcza. Jak później stwierdził, mimo że Szczepaniak zapewnia, iż samorząd Siedliszcza jest otwarty do rozmów, to nigdy nie był na nie zaproszony jako starosta. Nie dostał też zaproszenia na żadną sesję w Siedliszczu.

## PiS-owi został żal

- Starosta często przypomina o rzeczach, które mogą nie być miłe dla wszystkich, ale siła argumentów jest po stronie starosty - skomentował dyskusję wicestarosta Jerzy Kwiatkowski z PiS. Był członkiem zarządu powiatu w latach 2010-2011, więc dobrze wie, o co spierają się Deniszczuk ze Szczepaniakiem.

- Gdy byliśmy w koalicji, podziękowano nam po sześciu miesiącach - wicestaroście i członkowi zarządu. I tu mówię na serio - jako argument podano brak współpracy z górą polityczną. Dosłownie tak oceniono naszą pracę. Była to rzeczywiście kadencja przełomu, gdzie skłócono środowisko. I tu też nie żartuję: W DPS-ach wprowadzono umowy o pracę, np. na 5/17 etatu. Rzeczywiście to sprzyjało rozwojowi - ironizował Kwiatkowski.

- Te uwagi są bolesne i kłśliwe, i dotyczą również mojej osoby. Zarówno DPS-y, jak i drogi oraz szkoły nie mają barwy politycznej - podkreślił Kwiatkowski. **DBEZ**

# Samochodem zrył murawę

● **GM. LEŚNIEWICE** Ludzka głupota nie zna granic. Występującą w chełmskiej A Klasie Astrę Leśniewice znów dotknął akt wandalizmu. Ktoś wjechał samochodem na klubowe boisko, niszcząc murawę. Uszkodził również ławkę rezerwową. Za pomoc w ustaleniu wandalę działacze Astry wyznaczili nagrodę pieniężną w wysokości 1 tys. zł.

Do zniszczeń doszło najprawdopodobniej z 26 na 27 grudnia. Samochód wjechał na murawę boiska w Leśniewicach (od strony lasu), gdzie na co dzień grają seniorzy A-klasowej Astry oraz dwie drużyny młodzieżowe tego klubu: trampkarze oraz młodzicy. Po kilku manewrach i zniszczeniu trawy wandal uderzył w ławkę rezerwową.

- Na murawie widoczne są głębokie ślady po samochodzie osobowym - mówi Artur Dąbrowski, trener Astry. - To nie pierwszy taki przypadek. Do podobnego zdarzenia doszło kilka lat temu, ale wówczas zniszczono samą murawę. Nikogo nie udało się wtedy pociągnąć do odpowiedzialności. Tym razem sprawca wjechał również w świeżo wyremontowaną ławkę rezerwową. Obok znalazł się kawałek szkła i rozbite lustro z samochodu. Mam nadzieję, że uda nam się ustalić, kto stoi za tym aktem wandalizmu - dodaje Dąbrowski.

- Najgorsze jest to, że ciężka praca wielu ludzi poszła na marne. Doprowadzenie murawy do bardzo dobrego stanu trochę nas kosztowało, a ktoś beczelnie zniweczył nasz wysiłek - ubolewa Jacek Stańkowski, prezes Astry Leśniewice. - Dbanie o boisko nie polega tylko na systematycznym koszeniu trawy. Potrzebne są także inne zabiegi pielęgnacyjne, takie jak nawadnianie i nawożenie. Powstające w murawie ubytki muszą być uzupełniane, aby nawierzchnia była równa. Trawa i nawozy są bardzo drogie, nie mówię już o poświęconym czasie wielu osób - klubowych działaczy, pracowników gminy,



czy strażaków, którzy zawsze pomagali nam przy podlewaniu boiska - denerwuje się Stańkowski.

Jakie koszty poniesie klub w związku z tym incydentem? - Trudno jest to oszacować. Straty mogą wynieść nawet kilka tysięcy złotych - mówi Stańkowski.



Gmina Leśniewice, która jest gospodarzem obiektu sportowego Astry, zgłosiła sprawę na policję. W ustalenie personaliów winowajcy zaangażowali się również sami działacze, którzy za pomoc w jego ujęciu wyznaczili nagrodę pieniężną w wysokości 1 tys. zł.

- Jeżeli ktokolwiek coś widział bądź wie coś na temat wyczynów tych ludzi, prosimy o kontakt poprzez wysłanie wiadomości na nasz fanpage (anonimowość gwarantowa-

na) lub przekazanie informacji prezesowi klub bądź na policję - czytamy na klubowym facebooku Astry.

- Kilka osób dzwoniło już do mnie w tej sprawie i przekazało cenne informacje. Na ile są one wiarygodne? Tego jeszcze nie wiem. Przekazałem je policji.



Funkcjonariusze sprawdzą, czy jest coś na rzeczy - zdradza Stańkowski i dodaje, że w najbliższym czasie działacze poczynią starania, aby zapobiec podobnym incydentom w przyszłości.

- Myślimy o ogrodzeniu całego boiska. Obecnie jest ono zabezpieczone tylko od strony trybun. To oczywiście wymaga sporych nakładów finansowych, ale mamy nadzieję, że pani wójt, na którą zawsze możemy liczyć, poprze nas w tej kwestii - mówi prezes Astry. **TS**

# Kawałko honorowym obywatelem gminy

● **GM. REJOWIEC** Rejowieccy radni jednogłośnie zdecydowali o nadaniu Marianowi Januszowi Kawałce tytułu honorowego obywatelstwa gminy. Przyznano go pośmiertnie, niemal w przeddzień czwartej rocznicy jego śmierci.

Marian Janusz Kawałko urodził się w Rybiem koło Rejowca. Był poetą, tłumaczem, krytykiem literackim, publicystą, regionalistą i samorządowcem. Ci, którzy go znali,

mówią o nim także: sprawny organizator oświaty o wielostronnych zainteresowaniach.

Rejowiec był mu szczególnie bliski. To jemu poświęcił swoją pracę doktorską „Dzieje Rejowca i dóbr rejowieckich w latach 1531-1867”. Nieco rozszerzona wersja tej pracy pt. „Rejowiec, jego okolice i właściciele w latach 1531-1869” miała dwa wydania. Był inicjatorem i orędownikiem odzyskania przez Rejowiec

praw miejskich. Chętnie angażował się w różne wydarzenia na terenie gminy. Był radnym gminy Rejowiec.

W uznaniu jego zasług od 2018 r. władze samorządowe wspólnie z wydawnictwem TAWA organizują konkurs literacki jego imienia. Teraz radni uhonorowali go pośmiertnie tytułem Honorowego Obywatela Gminy Rejowiec.

Dotychczas to zaszczytne miano nadane zostało cze-

rem osobom. To nieżyjący już ksiądz Franciszek Łyskowski - przez 25 lat był proboszczem miejscowej parafii, zmarły przed jedenastoma laty Tadeusz Drążkiewicz z Sosnowca - z gminą związany poprzez udział w plenerach plastycznych, Stanisław Miszczuk - znany w kraju artysta malarz i rzeźbiarz z Rejowca oraz Krzysztof Grabczuk - samorządowiec, a obecnie poseł. **szer**

# Pojechali po bombę lotniczą

● **REGION** Na niewybuch bomby lotniczej SD-1 natknął się w lesie w miejscowości Kołczyn mieszkaniec gminy. Po niebezpieczne znalezisko wezwano patrol rozminowania z Jednostki Wojskowej w Chełmie.

W poniedziałek (28 grudnia) dyżurny białskiej komendy powiadomiony został o odnalezieniu przedmiotu przypominającego niewybuch. Znajdował się on na działce leśnej w miejscowości Kołczyn.

Na miejsce natychmiast skierowani zostali funkcyj-



rusze, którzy potwierdzili zgłoszenie. Zabezpieczyli również miejsce, do czasu przyjazdu patrolu rozminowania z Jednostki Wojskowej w Chełmie. Wówczas okazało się, że jest to niewybuch bomby lotniczej SD-1 prawdopodobnie z czasów II wojny światowej. Saperzy zabrali go do zniszczenia oraz sprawdzili pobliski teren. Nie znaleźli innych niebezpiecznych przedmiotów. **(apm)**

## Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny

Informuje, że w dniach od 4 stycznia 2021 r. do 25 stycznia 2021 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej [www.ug.rejowiec.pl](http://www.ug.rejowiec.pl) wywieszono wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, położonych w obrębie geodezyjnym Kanie - Stacja i Kanie, gm. Rejowiec Fabryczny.

Szczegółowe informacje pod nr tel. 82 5664545, e-mail: [ochrona.srodowiska@ug.rejowiec.pl](mailto:ochrona.srodowiska@ug.rejowiec.pl)

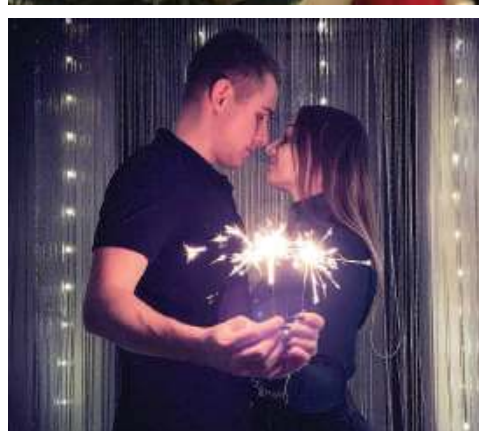
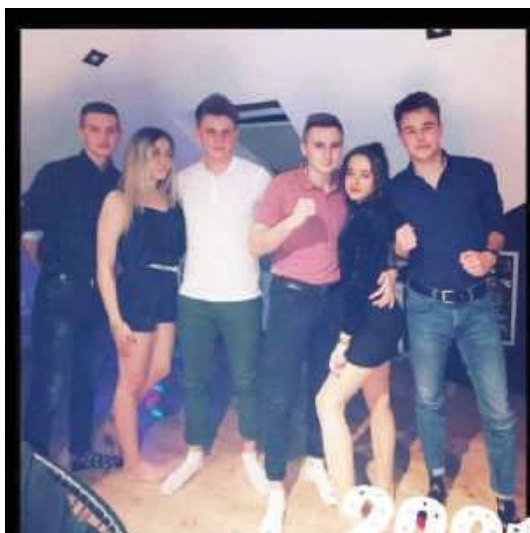
## WÓJT GMINY ŻMUDŹ

informuje zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r. poz. 65 z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Żmudź, w sołectwie Dryszczów i Rozłoka oraz na stronie internetowej [www.zmudzgmina.pl](http://www.zmudzgmina.pl) w zakładce przetargi podane zostały w dniu 30 grudnia 2020 r. na okres 21 dni wykazy nieruchomości gruntowych położonych w obrębie ewidencyjnym Dryszczów i Rozłoka gm. Żmudź przeznaczonych do sprzedaży.

## Wójt Gminy Wierzbica

informuje, że w dniach 10.12.2020 r. do 31.12.2020 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Wierzbica przy ulicy Włodawskiej 1, wywieszono wykaz nieruchomości gminnych przeznaczonych do sprzedaży położonych w miejscowości Wierzbica - Osiedle, gm. Wierzbica. Szczegółowe informacje - tel. 82-569-32-66 oraz na stronie <http://ugwierzbica.bip.lubelskie.pl/>

# TAK WITALIŚMY NOWY ROK



## Gabinet stomatologiczny

lek. dent.  
Dorota Paradowska Kędzierawska  
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12  
tel. 82 565 80 11



## ZAPRASZAMY

poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17

wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

Umawiamy na wizytę po uprzedniej konsultacji telefonicznej **82 565 80 11**

- leczenie zachowawcze
- endodoncja
- protetyka
- profilaktyka (scaling ultradźwiękami, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie)

**WYBIELANIE ZĘBÓW**  
lampą PHILIPS ZOOM i nakładkowe

**TERAPIA OZONEM**

polub nas na

5086

# Zasiłek opiekuńczy po raz kolejny

Nadal można korzystać z dodatkowego zasiłku na opiekę nad dziećmi. Został przedłużony do 17 stycznia. Przysługuje on między innymi w razie zamknięcia lub ograniczonego funkcjonowania z powodu COVID-19 żłobka, przedszkola, szkoły, klubu dziecięcego lub innej placówki oświatowej, do której uczęszcza dziecko lub dorosła osoba niepełnosprawna.



siłku opiekuńskiego nie zmieniły się. Nie przysługuje on, gdy drugi z rodziców dziecka może zapewnić mu opiekę, np. jest bezrobotny, korzysta z urlopu rodzicielskiego czy urlopu wychowawczego. Zasiłek ten nie przysługuje również, gdy placówka zapewnia opiekę dziecku i rodzic z tej opieki skorzysta.

Żeby otrzymać dodatkowy zasiłek opiekuńczy, należy złożyć u swojego pracodawcy albo zleceniodawcy oświadczenie o sprawowaniu opieki nad dzieckiem. Z kolei osoby prowadzące własną firmę, takie oświadczenie składają w ZUS. Mogą je wysłać przez internet, za pomocą Platformy Usług Elektronicznych ZUS. Taki dokument jest niezbędny do wypłaty

zasiłku. Dodatkowego zasiłku nie wlicza się do limitu 60 dni zasiłku opiekuńskiego w roku kalendarzowym przyznanego na tzw. ogólnych zasadach.

Szczegółowe informacje na temat dodatkowego zasiłku opiekuńskiego oraz wzór oświadczenia dostępny jest na stronie [www.zus.pl](http://www.zus.pl).

szer

## Po e-receptach e-skierowania

Od 8 stycznia wszystkie skierowania będą wystawiane w postaci elektronicznej. To kolejny, po Internetowym Koncie Pacjenta i e-receptach, element systemu e-zdrowie. Wiele mieszkańców naszego regionu z e-skierowaniami już się spotkało. W samych Chełmie jest kilkanaście przychodni, które stosują już takie rozwiązania.

E-skierowania mają uprościć proces kierowania i rejestrowania pacjentów na wizyty czy badania. Korzyści wynikające z wystawiania e-skierowań jest więcej. Pozwalają one ograniczyć pojawiające się na jego papierowym poprzedniku błędy i eliminują problem nieczytelnych zapisów.

Przewagą e-skierowania jest również możliwość prze-

kazania go pacjentowi w sposób zdalny, bez konieczności stawiania się po jego odbiór w przychodni – co w warunkach panującej pandemii nie jest bez znaczenia. Wygenerowany przez lekarza kod wysłany zostanie SMS-em lub drogą mailową, o ile wcześniej chory podał dane kontaktowe na swoim Internetowym Koncie Pacjenta w serwisie pacjent.gov.pl. Lekarz może ten kod przekazać również bezpośrednio pacjentowi tak, ja to się dzieje w przypadku e-recept.

Inne zalety e-skierowania to między innymi: zmniejszenie ilości papierowej dokumentacji, brak obowiązku dostarczenia oryginału skierowania w terminie 14 dni, możliwość kontrolowania przez lekarza przebiegu leczenia pacjenta, który udo-

stępnił mu swoje dane – o ile system gabinetowy mu na to pozwala. Zlikwidowane zostaną sztucznie generowane kolejki na badania i wizyty do specjalistów, bowiem e-skierowanie eliminuje możliwość zapisania się do kilku placówek. I jeszcze jedna korzyść: takiego skierowania nie da się zgubić.

szer

## Skarbówka docenia dawców

Przepisy pozwalają odliczyć honorowo oddaną krew, w tym osocze ozdrowieńców. Cała procedura nie jest skomplikowana – wystarczy zaświadczenie ze stacji krwiodawstwa o ilości oddanych substancji. Ulgę na darowiznę krwi podatnik wykazuje w załączniku do PIT rocznego.

84 677-32-00), gdzie najczęściej krew oddają mieszkańcy powiatu krasnostawskiego, rejestracja dawców od poniedziałku do czwartku odbywa się w godzinach od 7 do 13, a w piątek od 7.30 do 13.

szer



5086

lub pisząc na adres: [i.kloc@rc-kik.lublin.pl](mailto:i.kloc@rc-kik.lublin.pl), lub [k.firlej@rc-kik.lublin.pl](mailto:k.firlej@rc-kik.lublin.pl), lub do oddziałów terenowych.

Ci, którzy nie chorowali na Covid-19 mogą oddać krew. Chełmski oddział terenowy pracuje od poniedziałku do piątku oraz w każdą pierwszą sobotę miesiąca. Wyjątkiem jest styczeń. Pracownicy punktu krwiodawstwa zapraszają w najbliższą sobotę 9 stycznia. Rejestracja dawców odbywa się w godzinach od 7 do 12, a w sobotę od 8 do 11. Oddział we Włodawie (al. Piłsudskiego 66, tel. 81 572-39-55) czynny jest w dni robocze w godzinach od 7 do 11.30. W OT w Zamościu (al. Jana Pawła II 10, tel. 84 677- 32-05; 84 677 33-33,

Pilotaż e-skierowania rozpoczął się w październiku 2018, a zakończył się 30 września 2019. Wzięło w nim udział blisko 100 podmiotów, a z każdym miesiącem dołączały kolejne. Od piątku 8 stycznia będą obowiązkowe i zastąpią skierowania w formie papierowej.

## GABINET STOMATOLOGICZNY

lek. stom. Beata Olszamowska

## KONTRAKT NFZ

Nowy OŚRODEK ZDROWIA  
ul. Diamentowa 8, Kamień  
tel. 602 178 942  
82- 567 15 17

CZYNNY  
pon. - czw. 9.00 - 13.00  
wt. 13.00 - 18.00  
śr. 9.00 - 14.00

**ZAPRASZAMY PACJENTÓW Z CHEŁMA I OKOLICZNYCH GMIN**

## PRACOWNIA PROTETYCZNA

Technik dentystyczny  
**Jadwiga Branecka - Kania**  
pl. Kupiecki 10 (II piętro)

pon. - pt.:  
10.00 - 16.00

Tel: 606 902 148

## LEK DENT

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

• Leczenie • Umowa z NFZ  
stomatologiczne

Czynne:  
pon. - pt. 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
sob. 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

Rejestracja pod nr tel.  
**82 563 13 43**  
Pokrówka, ul. Gminna 16

## APTEKA pomocna

pn - pt 7:00 - 21:00  
sob 8:00 - 21:00

**ul. Szpitalna 40**  
**Chełm**

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO PRZYCHODNIA CENTRUM

**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
lekarz specjalista psychiatra  
psychoterapeuta

leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży, dzieci powyżej 6. roku życia

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47  
tel. 661 666 401  
[www.przychodniacentrum.com](http://www.przychodniacentrum.com)

Lek. med. Zbigniew Bąk  
SPECJALISTA  
NEUROLOG

**Chełm, ul. Zachodnia 41**  
(os. Gwarek)

Przyjmuje: poniedziałki,  
czwartki, od godz. 16.00

Rejestracja telefoniczna  
**82 564 30 74**

[www.nzozlekdent.pl](http://www.nzozlekdent.pl)

**LEK-DENT** Chełm, ul. Wołyńska 32

lek. med.  
**Tomasz Wojewoda**  
specjalista ginekolog-położnik  
zaprasza

poniedziałki - 16:00 - 18:00

■ KOMPLEKSOWA OPIEKA  
położnicza i ginekologiczna  
■ USG, KTG i cytologia

Rejestracja tel.  
**82 563 13 53, 82 565 13 53**

**TESSA**  
[www.rtg-usg.com.pl](http://www.rtg-usg.com.pl)

lek. spec. radiolog **Anna Hryszko**  
Cyfrowy Aparat RTG  
Nowoczesny aparat USG, Doppler

USG ginekologiczne, położnicze, 4D  
lek. spec. ginekolog - położnik **Marek Lipiec**

Czynne: pn-pt w godz. 8.00-18.00  
soboty w godz. 9.00-12.00

**CHEŁM, ul. KOLEJOWA 94**  
Dawna Spółdzielnia Inwalidów (Cukiernia)

☎ **82 565 40 68**  
**82 549 19 09**

**LEK DENT** Chełm  
ul. Wołyńska 32

Dr n.med.  
**Krzysztof Wojewoda**  
Specjalista Ginekolog-Położnik  
zaprasza

wtorki środy piątki

■ USG i KTG  
(w ramach wizyty)  
■ Kolposkopia

Rejestracja tel.  
**82 563 13 53, 82 565 13 53**

## Czarne BMW dla chełmskich policjantów

● **REGION** Lubelscy policjanci dostają nowoczesne nieoznakowane radiowozy. Dzięki wsparciu lokalnych samorządów BMW 330i xDrive trafi niebawem także do policji w Chełmie.

Flotę Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie zasilają właśnie nowoczesne i ekonomiczne, a przede wszystkim przyjazne środowisku hybrydowe radiowozy marki BMW 330e xDrive plug-in. Lubelscy policjanci korzystają też z dwóch elektrycznych radiowozów Kia e-Niro.

Zakup nowych radiowozów został dofinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie, który dzięki wykorzystaniu nowoczesnych technologii i działań proekologicznych wspiera lubelską policję.



fol. KWP w Lublinie

Samochody marki BMW 330e xDrive plug-in wyposażone są w 252 konny silnik, który pozwala na rozwinięcie maksymalnej prędkości do ponad 230 km/h. Z pewnością istotną zaletą takich pojazdów jest ich ekologiczna praca, gdyż mają mniejszą emisję spalin do środowiska. Pracują dużo ciszej niż wyposażone w silniki spalinowe.

Kolejne dwa nieoznakowane radiowozy marki BMW 330i xDrive - dzięki współfinansowaniu ze

strony jednostek samorządu terytorialnego - trafią do policjantów w Chełmie i Kraśniku.

- Wspierając w ten sposób funkcjonariuszy, samorządowcy wyrazili wdzięczność

za dobrą współpracę z lokalną policją. Nie raz podkreślano, że ta współpraca przekłada się bezpośrednio na zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom oraz na poprawę warunków pracy mundurowych - informuje młodszy aspirant Kamil Karbownik z zespołu prasowego KWP w Lublinie.

Nowoczesne pojazdy pozwolą na skuteczną walkę z piratami drogowymi, bowiem nadmierna prędkość jest wciąż jedną z głównych przyczyn wypadków drogowych. (apm)

## Skruszony chce niższej kary

● **GM. URSZULIN** 37-letni mieszkaniec Krakowa chce dobrowolnie poddać się karze za spowodowanie wypadku, w którym ucierpiała mieszkanka powiatu włodawskiego. Czy sąd weźmie pod uwagę jego skruchę?

Do wypadku doszło 17 września ubiegłego roku. Kierujący nissanem navarą 37-latek na zakręcie drogi w Urszulinie zderzył się z osobowym renaultem. Policjanci stwierdzili, że to on zawinił. Pasażerka renaulta doznała

obrażeń ciała i trafiła do szpitala.

Mężczyzna przyznał się do winy i stwierdził, że chce dobrowolnie poddać się karze. Tuż przed końcem grudnia prokuratura skierowała do sądu stosowny wniosek o zastosowanie wobec mężczyzny kary 4 miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na 2 lata. 37-latek zobowiązał się także zapłacić 2 tys. zł grzywny oraz 5 tys. zł nawiazki na rzecz pokrzywdzonej. TWA

## Zakaz, którego nikt nie przestrzega

● **CHEŁM** Na ulicy gen. Orlicz-Dreszera kierowcy za nic mają przepisy drogowe. Parkują swoje auta, gdzie tylko się da, nie zważając na znaki drogowe. To utrudnia życie okolicznym mieszkańcom.

Choć ulica nie jest zbyt długa, mieszczą się przy niej sklepy, przychodnia, apteka. Z tego powodu jest dość uczęszczana, a kierowcy mają problem z parkowaniem. Miasto wprowadziło rozwiązanie, ale na razie niewiele ono daje.

- Od kilku dni na naszej ulicy obowiązuje z jednej strony zakaz zatrzymywania się i postoju. Kierowcy jakby nie widzieli tego znaku. Nadal parkują swoje samochody po obydwu stronach, czym utrudniają na przykład dojazd śmieciarek i zatrzymują

nam powietrze - tłumaczy nasz Czytelnik.

Osoby mieszkające przy tej ulicy zgłaszały problem do straży miejskiej, interwencje podejmowała już także policja, jednak to nie zniechęca kierowców do łamania przepisów. Problem polega na tym, że gdy auta zajmują obydwa pobocza, na drodze robi się naprawdę ciasno.

- To parkowanie pod oknami to dla nas poważny problem. Zdarza się, że latem kierowcy nie gaszą silników, czekając pod apteką, bo chłodzą się klimatyzacją. Musimy wdychać te spaliny - tłumaczy jeden z naszych Czytelników. Wspólnie z sąsiadami apeluje o to, aby kierowcy jednak stosowali się do znaków i odciążyli nieco ich ulicę. AN



**NOWOŚĆ!!!**  
Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

Czynne całą dobę  
**24 h** solidnie i szybko  
**MOTO-POL**  
Chełm, al. Przyjaźni 2  
tel./fax (82) 565 50 30



## Lepiej zatankować, niż później żałować



Jednym ze złych nawyków wielu polskich kierowców jest jazda samochodem z niskim poziomem paliwa, a często nawet na samej rezerwie. Nie warto jednak stosować tej pozornie oszczędzającej pieniądze metody, również w obliczu rychłego wzrostu cen na stacjach benzynowych. Prawie pusty bak może przełożyć się na bardzo poważne i kosztowne problemy.

Wielu kierowców uważa, że na rezerwie paliwa można jeszcze przejechać 100 kilometrów. Czy rzeczywiście? W nowoczesnych samochodach wraz z wyświetleniem kontrolki o kończącym się paliwie pojawia się informacja, ile jeszcze możemy na nim przejechać. W pozostałych pojazdach takiej wygody nie ma, więc lepiej bezpiecznie założyć, żeby zatankować bak za ok. 50 km. Legendarne 100 km jest oczywiście możliwe, ale taka odległość zależy od prędkości, stylu jazdy, częstotliwości postoju na światłach, od temperatury i wielu innych czynników.

Czym grozi niski poziom paliwa w samochodzie? Skutków może być wiele, m.in. dostanie się wody do paliwa, zapchanie układu paliwowego, zatarcie pompy paliwa, korozja elementów lub zapowietrzenie układu paliwowego, a nawet uszkodzenie silnika. W skrajnych przypadkach taka oszczędność zakończy się wydatkami powyżej 10 000 zł lub wymianą całej jednostki napędowej.

Czasami jednak może zdarzyć

się, że z roztargnienia, pośpiechu czy innego prozaicznego powodu, zwyczajnie zapomnimy zatankować samochód, a kontrolka rezerwy zaskoczy nas w trasie. Auto zacznie się „krztusić” i szarpać, zanim pusty bak spowoduje jego zgaśnięcie. Pół biedy, jeśli uda się nam przedtem dojechać do stacji benzynowej. Jeżeli jednak nie, to pozostaje kilka możliwości. Awaryjny dowóz paliwa znajduje się w ofercie praktycznie każdej firmy zajmującej się pomocą drogową. Zapłacimy za to ok. 100 - 150 zł, ale do tego dochodzi jeszcze koszt samego paliwa. Zanim jednak skorzystamy z tej możliwości, skontaktujmy się z naszym agentem ubezpieczeniowym, ponieważ może się okazać, że taki dowóz przysługuje nam w ramach posiadanej polisy. W obu przypadkach trzeba mieć na uwadze fakt, że dowóz paliwa potrwa dłuższą chwilę. Można zatem spróbować skorzystać z dobroci kierowców, którzy odholują nas do najbliższej stacji lub - w ostateczności - przespacerować się do niej samemu, oczywiście z kanistrem. MP

## Niebezpiecznie na drogach

● **POW. KRASNOSTAWSKI/CHEŁMSKI** Pięć kolizji, sześć rozbitych samochodów i troje rannych. Taki jest bilans zdarzeń na drogach z ostatniego weekendu. Najgroźniej było na krajówce, w Zakręciu w gminie Krasnostaw, gdzie czołowo zderzyły się dwa samochody osobowe.

1 stycznia w Zakręciu tuż przed godziną 21 jadący fordem focusem 27-letni mężczyzna nagle zjechał na przeciwny pas i na prostej drodze zderzył się czołowo z volkswagenem golfem, którym kierowała 20-latek z gminy Wojsławice. Podróżowała z nią pasażerka. Uderzenie było tak silne, że jedno z aut wpadło do rowu. Wszyscy podróżni sami wydostali się z pojazdów, zanim przyjechali ratownicy. Medycy na miejscu przebadali poszkodowanych. Stwierdzili jedynie niegroźne potłuczenia. Przyczyna zdarzenia szybko się wyjaśniła. 27-letni kierowca forda był kompletnie pijany. Poddany badaniu alkomatem wydymał ponad 2,5 prom. alkoholu. Pobrano od niego krew do badań, aby sprawdzić, czy nie zażył też innych niedozwolonych substancji.



fol. KPP Krasnostaw

Tego samego dnia o godzinie 6 w Janowie w poślizg na oblodzonej drodze wpadła kobieta jadąca oplem astrą. O własnych siłach wysiadła z auta, ale po chwili jej samopoczucie się pogorszyło. Zabrano ją do szpitala. Groźnie było również w Ochoży w gminie Wierzbica. Około godziny 7.30 kobieta kierująca toyotą yaris nie dostosowała prędkości do warunków panujących na drodze, wpadła w poślizg i jazdę zakończyła na ogrodzeniu posesji.

W niedzielny poranek służby ratunkowe znów musiały interweniować, tym razem na ulicy Rejowieckiej w Krasnymstawie. Mężczyzna kierujący citroenem stracił panowanie nad autem na śliskiej drodze i uderzył w przydrożny słupek metalowy. Pogotowie zabrało go do szpitala. TWA

**CHEŁM OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
**CHEŁM**  
Dembowskiego 1/2

**SAMOCODOWE**  
**INSTALACJE GAZOWE**  
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI  
**KLIMATYZACJA**  
**AUTOELEKTRONIKA**  
Chełm, ul. Zawadówka 22  
82 5602114, 503 156 879  
elcar@auto-gaz.chelm.pl  
**SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH**

# TV tydzień chełmski PROGRAM

Program telewizyjny 4.01 - 10.01.2021



## Historia Kopciuszka

**TVN, sobota 9.01, godz. 20.05**

Sam (Hilary Duff) nie ma łatwego życia. Po śmierci żony jej ojciec ożenił się ponownie. W nowej rodzinie dziewczyna czuje się niepotrzebna i niekochana. Jej macocha Fiona (Jennifer Coolidge) myśli tylko o sobie, zaś przyrodnie siostry wysługują się nią przy każdej okazji. Kiedy Sam ma już wszystkiego serdecznie dość, oddaje się marzeniom o tym, aby wyjechać na studia daleko od domu. Bierze również udział w randkowym czacie. Tak poznaje nieznajomego, który wydaje się facetem stworzonym dla niej. Sam dowiaduje się przypadkiem, że jej tajemniczy wielbiciel, to Austin (Chad Michael Murray), najpopularniejszy chłopak w szkole, gwiazda sportu. Wpada wówczas w panikę i zacierając wszelkie ślady, które mogłyby wskazywać, że to ona z nim flirtowała. Tymczasem Austin wytrwale szuka dziewczyny, która zaimponowała mu jak żadna inna.

## Niezwycięzony

**TVP 1, sobota 9.01, godz. 21.35**

Jeff Bauman pracuje w sklepie i mieszka z nadużywającą alkoholu matką. W wolnym czasie kibicuje drużynie Red Sox, której jest fanem. Lubi pełne rozrywek życie towarzyskie. Ceniący sobie kawalerskie przyzwyczajenia młody człowiek bywa nieodpowiedzialny i nie jest dobrym kandydatem na męża. Nie myśli o tym, by się usatkwować. Pewnego dnia spotyka w barze byłą dziewczynę. Okazuje się, że planuje ona udział w zbliżającym się maratonie bostońskim. Jeff obiecuje, że pojawi się na miejscu i będzie jej kibicował. Nie wie, że życie, które zna, niebawem zmieni się na zawsze. Dzień biegu okazuje się dla mężczyzny przełomowy. Odnosi bowiem poważne obrażenia wskutek eksplozji bomby. Traci obie nogi. Po odzyskaniu przytomności dzieli się ważnymi informacjami ze śledczymi, dzięki czemu pomaga schwytać jednego z terrorystów. Staje się bohaterem.



## Szybki jak śmierć

**TVP 2, niedziela 10.01, godz. 20.00**

Lata 60. XX wieku. Odnoszący sukcesy w branży budowlanej Ben Aronoff z dnia na dzień porzuca pracę i wraz z rodziną przenosi się na Florydę. Marzy o rozkręceniu własnego biznesu - produkcji łodzi motorowych. Choć wydaje się to niemożliwe, Ben powoli zdobywa uznanie innych przedstawicieli tej branży. Robi interesy ze wszystkimi. Wśród jego klientów są członkowie zespołu The Beatles, prezydent George Bush, współpracuje nawet z mafią. Przestępcy wykorzystują jego słynące z szybkości maszyny do przewozu narkotyków z Ameryki Południowej do Stanów. Aronoff zdaje sobie sprawę, że jego dobra passa niebawem się skończy, a on poniesie konsekwencje swoich wyborów.



## Dirty Dancing

**TVP 1, niedziela 10.01, godz. 22.20**

Lato 1963 roku. Siedemnastoletnia Frances Houseman, zwana przez znajomych Baby (Jennifer Grey), jest entuzjastycznie nastawioną do życia nastolatką, spędzającą wakacje z rodzicami i siostrą Lisą w letnim ośrodku wypoczynkowym. Pewnego dnia znudzona dziewczyna zwiedza pensjonat i trafia do części dla personelu. Staje się świadkiem występu instruktorów tańca, Penny Johnson (Cynthia Rhodes) i Johny'ego Castle'a (Patrick Swayze), którzy przygotowują się do pokazu tanecznego. Niebawem okazuje się, że Penny nie może wziąć w nim udziału, bo jest w ciąży. Frances proponuje, że ją zastąpi, a ponieważ nie umie tańczyć...



## Pitbull. Niebezpieczne kobiety

**TVP 2, niedziela 10.01, godz. 23.45**

Zuza i Jadźka wstępują w szeregi policji. Jako świeżo upieczone funkcjonariuszki zaczynają współpracę z kolegami po fachu - starszym aspirantem Jackiem Gocem „Gebelsem” i komisarzem Dariuszem Wolkowskim „Majami”. Doświadczenie starszych policjantów okazuje się bezcenne w walce ze skorumpowanymi przełożonymi, m.in. Izabelą Zych, oraz łamiącymi prawo prokuratorami. Nowicjuszki czeka jeszcze jeden sprawdzian. Muszą stawić czoło światu mafii paliwowej, w której działalność uwikłanych jest wiele osób. Funkcjonariuszki, choć silne i zdecydowane na służbie, zupełnie nie radzą sobie w życiu prywatnym.



### TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
- 7.30 Okiem Wiary - magazyn
- 8.00 Wiadomości, Pogoda
- 8.15 Kwadrans polityczny
- 8.35 Ranczo s.II (18) - Europejski kandydat - serial
- 9.35 Komisarz Alex s.XIV (173) - Randka z milionerem - serial
- 10.35 Ojciec Mateusz s.XVIII (226) - Złote jabłko - serial
- 11.25 Kasta - Niebezpieczne dziewczyny - serial
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.35 Magazyn Rolniczy
- 12.50 Szpiedzy wśród zwierząt
- 14.00 Elif (888) - serial
- 15.00 Wiadomości, Pogoda
- 15.15 Alarm! - magazyn
- 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
- 16.05 Przysięga (324) - serial
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Jaka to melodia?
- 17.55 Klan (3724) - telenowela
- 18.20 Kasta - Kontrola - serial
- 18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
- 20.10 Alarm! - magazyn
- 20.30 Leśniczówka (314) - serial
- 21.00 Teatr Telewizji - Pan Jowialski, reż.: Artur Żmijewski; wyk.: Adam Ferency, Anna Dymna, Danuta Stenka, Tomasz Kot, Joanna Kubińska, Fabian Kociencki, Krzysztof Szczepaniak, Mateusz Rusin, Krzysztof Globisz
- HIT 22.40 Świat bez fikcji - Sługa Narodu
- 23.45 Warto rozmawiać
- 0.45 Sisi - cz. 2 - film kostiumowy, Niemcy, Włochy, Austria, reż. Xaver Schwarzenberger, wyk. Cristiana Capotondi, Martina Gedeck, Herbert Knaup, David Rott
- 2.35 Szlak śmierci - film fabularny, USA, reż. James Cotten, wyk. ndy Garcia, Ray Liotta, Esai Morales, Armand Assante
- 4.10 Frank Sinatra głos Ameryki

### POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 8.40 Malanowski i Partnerzy
- 9.40 Sekrety rodziny
- 10.40 Dlaczego ja?
- 11.40 Gliniarze
- 12.50 Wydarzenia
- 13.25 Interwencja
- 13.40 Trudne sprawy
- 14.40 Dlaczego ja?
- 15.50 Wydarzenia, Pogoda
- 16.15 Interwencja
- 16.30 Na ratunek 112
- 17.00 Gliniarze
- 18.00 Pierwsza miłość
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.25 Gość Wydarzeń



- 20.00 MEGA HIT - Dzień, w którym zatrzymała się Ziemia - film sci - fi, USA, 2008, reż. Scott Derrickson, wyk. Keanu Reeves, Jennifer Connelly, Kathy Bates, Jaden Smith - Jennifer Connelly wcieliła się w doktor Helen Benson, która poznaje Klaatu - kosmitę usiłującego ostrzec Ziemię przed katastrofą. Gdy władze odmawiają Klaatu spotkania z przedstawicielami ONZ i traktują go jak wroga, Helen i jej pasierb dowiadują się, że nie ma on złych zamiarów. Od doktor Benson zależy los całej planety...
- 22.15 Zabójca - film sensacyjny, Kanada, USA, 2007, reż. Philip G. Atwell, wyk. Jet Li, Jason Statham, John Lone, Devon Aoki
- 0.25 Szklana pułapka 5 - film sensacyjny, USA, 2013, reż. John Moore, wyk. Bruce Willis, Sebastian Koch, Jai Courtney, Mary Elizabeth Winstead

### SUPER POLSAT

- 6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra
- 7.00 Psi patrol 7.30 Psi patrol 8.00 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 8.30 Potwory kontra obcy 9.00 Potwory kontra obcy 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 SuperLudzie 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Miasto długów 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurdzy 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Łowcy nagród 20.05 Zła kobieta - komedia, USA, 2011, reż. Jake Kasdan, wyk. Cameron Diaz, Lucy Punch, Jason Segel, Justin Timberlake 22.00 Świat według Kiepskich special 22.30 Świat według Kiepskich 23.00 Pomniejszenie - komediodramat, USA, 2017, reż. Alexander Payne, wyk. Matt Damon, Christoph Waltz, Hong Chau, Kristen Wiig 1.50 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 3.50 Kabaretowa Ekstraklasa 4.00 Na ratunek 112

### STOPKLATKA - STOPKLATKA

- 6.10 Scena Śmiechu 7.20 Złotopolscy - serial
- 8.20 Plebania - serial 9.25 Złote Święta - film familijny 11.10 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 12.25 Chicago Fire - serial 13.25 Katastrofy w przestworzach 15.35 Kosmiczna katastrofa - thriller sci - fi 17.15 Chicago Fire - serial 18.20 Wojny kontenerowe 19.40 Wojny kontenerowe sezon 2 - serial 20.00 Oddział Delta 2 - film sensacyjny 22.15 Najwyższy wyrok - film sensacyjny

### TVP 2

- 5.25 Cafe piosenka - Szymon Chodyniecki - talk - show
- 5.55 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (184) - Zagubione dusze, cz. 2 - serial
- 6.55 Coś dla Ciebie - magazyn
- 7.20 Familiada s.I (2258) - teleturniej
- 7.55 Pytanie na śniadanie
- 10.45 Panorama
- 10.50 Pytanie na śniadanie
- 11.25 Rodzinka.pl s.II (29) - Dzień ojca - serial
- 11.55 Barwy szczęścia (2355) - serial
- 12.30 Koło fortuny - teleturniej
- 13.15 Kozacka miłość (20) - serial
- 14.05 Va Banque (161) - teleturniej
- 14.35 Na sygnale (199) - Patrz i ucz się - serial
- 15.10 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (104) - Kwestia zaufania - serial
- 16.00 Koło fortuny - teleturniej
- 16.35 Familiada s.II (2259) - teleturniej
- 17.10 Więzień miłości (462), Turcja Panorama
- 18.20 Va Banque (162) - teleturniej
- 18.45 Kozacka miłość (21) - serial
- 19.35 Barwy szczęścia (2355) - serial
- 20.10 Barwy szczęścia (2356) - serial
- 20.45 Sylwester Marzeń z Dwójką
- 20.55 Królowa piękności (1) - serial
- 21.50 O mnie się nie martw s.XIII (13) - serial
- 22.45 Lepsza połowa s.II (17) - serial
- 23.10 Lepsza połowa s.II (18) - serial
- 23.45 The Square - komedia, Niemcy, Dania, Francja, Szwecja, reż. Ruben Östlund, wyk. Claes Bang, Elisabeth Moss, Dominic West, Terry Notary, Christopher Laesso
- 2.25 Warto kochać (40) - serial
- 3.20 Dalida. Skazana na miłość - film biograficzny, Francja, reż. Lisa Azuelos, wyk. Sveva Alviti, Riccardo Scamarcio, Jean - Paul Rouve
- 5.30 Zakończenie programu

### TVN

- 5.05 Nowa Maja w ogrodzie
- 5.35 Akademia ogrodnika
- 5.45 Mango - Telezakupy
- 7.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
- 11.30 Dobry, podaj dalej
- 11.40 Ukryta prawda
- 12.40 Rozwód. Walka o wszystko
- 13.40 Złodzieje - program poradnikowy
- 14.25 Detektywi - program kryminalny
- 15.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 16.00 Szpital - program obyczajowy
- 17.00 Rozwód. Walka o wszystko
- 18.00 Ukryta prawda
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.25 Uwaga! koronawirus
- 19.50 Raport smogowy - informacje
- 19.55 Uwaga! - program interwencyjny
- 20.10 Doradca smaku
- 20.15 Na Wspólnej - serial
- 20.55 Milionerzy



- 21.30 Na własną rękę - film sensacyjny, USA 2002, reż. Andrew Davis, wyk. Arnold Schwarzenegger, Francesca Neri, Elias Koteas, Cliff Curtis, John Leguizamo, John Turturro
- 23.50 Saga "Zmierzch": Księżyc w nowiu - horror, USA 2009, reż. Chris Weitz, wyk. Kristen Stewart, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Elizabeth Reaser, Peter Facinelli, Michael Sheen, Ashley Greene
- 2.25 Co za tydzień - magazyn
- 3.00 Na granicy światów - serial
- 3.45 Uwaga! - program interwencyjny
- 4.00 NOC Magii

### TVP SPORT

- 5.30 Sportowy Wieczór 6.10 Boks - Megafights. S.Martinez - S.Dzinziur 8.45 Piłka ręczna mężczyzn - Turniej 4 Narodów, Jastrzębie. Polska - Rosja 10.30 Darts - MŚ, Londyn - Finał 12.20 Liga Mistrzów - Skróty meczów 4.kolejki 14.20 Biegi narciarskie - PŚ - Tour de Ski, Val Mustair - 10km kobiet 15.00 Retro TVP SPORT. Skoki narciarskie - Adam Małysz w Turnieju 4 Skoczni 2000/2001 19.05 4 - 4 - 2 20.05 Skoki Narciarskie - Turniej Czterech Skoczni, PŚ w Innsbrucku - konkurs indywidualny 21.55 Sportowy Wieczór 22.35 Liga Mistrzów - Skróty meczów 5.kolejki, Wielka Brytania 0.35 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex - Podsumowanie 2.55 Boks - Gala Premier Boxing Champs 2 - walka wieczoru. Jermell Charlo - Jeison Rosario 3.50 Sporty walki - Gala MMA - ONE Championship - Collision Course II, Singapur

### TV 4

- 10.25 Sekrety sąsiadów 10.55 Nowe Sekrety sąsiadów 11.25 Pamiętniki z wakacji 12.25 Święty - serial 12.55 Wzór - serial 13.55 Kobra - oddział specjalny 14.55 STOP Drogówka 15.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.00 Potężne uderzenie - film sensacyjny 23.15 Ucho Prezesa 23.25 Baba Jaga: Koszmar ciemnego lasu - horror, Rosja, 2019

### PONIEDZIAŁEK, 4.01

### TVN 7

- 5.00 Mango Telezakupy
- 6.30 Influencer: zawód przyszłości - serial
- 7.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 8.00 Ukryta prawda
- 11.00 Szpital - program obyczajowy
- 12.00 Szkoła - serial
- 13.00 Sąd rodzinny - program sądowy
- 14.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 15.00 Ukryta prawda
- 16.00 Zakochani po uszy - serial
- 16.35 Brzydula - serial
- 17.10 19+ - serial
- 18.15 Idealna niania
- 18.55 Ten moment
- 19.30 Zakochani po uszy - serial
- 20.00 Brzydula - serial
- 20.30 Ostatnia misja - film sensacyjny, Polska 1999, reż. Wojciech Wójcik, wyk. Peter J. Lucas, Janusz Gajos, Ewa Gorzelak, Mirosław Baka, Piotr Fronczewski, Artur Żmijewski, Jerzy Kamas, Małgorzata Foremniak, Paweł Wilczak, Marek Barbasiewicz, Wojciech Wysocki, Danuta Stenka
- 23.00 Ziemia żywych trupów - horror, USA, Kanada, Francja 2005, reż. George A. Romero, wyk. Simon Baker, John Leguizamo, Dennis Hopper, Asia Argento, Robert Joy
- 1.00 Niewierni - serial
- 2.00 Druga strona medalu - talk show
- 2.35 NOC Magii

### PULS

- 6.00 Nash Bridges - serial
- 7.00 Nash Bridges - serial
- 8.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 10.00 Kobra - oddział specjalny - serial
- 11.00 Kobra - oddział specjalny - serial
- 12.00 Zaklinaczka duchów - serial
- 13.00 Zaklinaczka duchów - serial
- 14.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 16.00 Rodzinny interes - serial
- 17.00 Rodzinny interes - serial
- 18.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 20.00 Odwet - film akcji, USA 2018, reż. Brian A. Miller, wyk. Bruce Willis, Frank Grillo, Johnathon Schaech, Olivia Culpo
- 21.55 Nocny pościg - dramat kryminalny, USA 2015, reż. Jaime Collet - Serra, wyk. Boyd Holbrook, Bruce McGill, Common, Ed Harris, Genesis Rodriguez, Joel Kinnaman, Liam Neeson, Nick Nolte
- 0.15 November Man - film sensacyjny, USA 2014, reż. Roger Donaldson, wyk. Caterina Scorsone, Luke Bracey, Olga Kurylenko, Pierce Brosnan
- 2.30 Taki jest świat
- 3.35 Dyżur
- 3.55 Na jedwabnym szlaku
- 4.35 Z archiwum policji
- 5.00 Rodzinny interes - serial

### TRWAM

- 11.30 Przyroda w Obiektywie 11.45 Co by było, gdyby zwierzęta mówiły? 11.55 Święty na każdy dzień 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Inżynier 12.50 Dar nadziei - historia Tony'go Melendeza 13.30 Msza Święta 14.30 Geniusz Stworzenia 15.45 Święty na każdy dzień 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Zew natury 16.55 Świadkowie 17.25 Kolory Świętości 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieść Starego Testamentu 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Stan bezpieczeństwa państwa 22.10 Mojżesz - 10 przykazań 23.00 Przedstawienie musi trwać

### TTV

- 5.25 Fachowcy 6.00 Sport 6.10 Express 6.30 DeFacto 7.00 Ukryta prawda 8.00 Ostre cięcie. Londyn 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem. Wydanie świąteczne 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 11.00 SOS. Ekipy w akcji 12.00 Kartoteka 13.00 Idealna niania 13.50 Damy i wieśniaczki. Ukraina 14.55 Piękne i odważne 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Piękne i odważne 16.55 Gogglebox. Przed telewizorem 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Usterka 18.35 Złomowisko PL - reality show inne 19.45 Express 19.58 Pogoda 20.00 Królowe życia - serial 20.55 Usterka 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem. Wydanie Świąteczne 0.00 Niszczycielskie żywioły - serial 1.00 DeFacto 1.30 DeFacto 2.00 Świąteczny rejs w luksusie - dokument 2.45 Królowe życia - serial

### TV6

- 6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 Buffy, potracz wampirów 8.00 Buffy, potracz wampirów 9.00 Galileo 10.00 Żona dla milionera 11.00 Piekniusz ze śmiechu 12.00 Miodowe lata 13.40 Bumerang 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septaggon 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 Bezwzględna gra - film sensacyjny 0.50 Śmierć na 1000 sposobów

TVP 1

5.20 Przysięga (324) – serial  
6.05 Elif (888) – serial  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Kościół z bliska  
8.00 Wiadomości, Pogoda  
8.15 Kwadrans polityczny  
8.35 Ranczo s.II (19) – Rozwód z miłości – serial  
9.35 Komisarz Alex s.XIV (174) – Nadchodzi zemsta – serial  
10.35 Ojciec Mateusz s.XVIII (227) – Feralny powrót – serial  
11.25 Kasta – Kontrola – serial  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.50 Szpiedzy wśród zwierząt – Inteligencja  
14.00 Elif (889) – serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda  
15.15 Alarm! – magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej  
16.05 Przysięga (325) – serial  
17.00 Telexpress  
17.15 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (3725) – telenowela  
18.20 Kasta – Spadek – serial  
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! – magazyn  
20.30 Leśniczówka (315) – serial  
21.00 Magazyn kryminalny 997  
21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów  
22.45 Ocaleni – reality show  
23.50 Zagadka tamaryndowego drzewa – film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Blake Edwards, wyk. Julie Andrews, Omar Sharif, Anthony Quayle, Dan O'Herlihy  
2.00 Przyjaźń czy kochanie? – film obyczajowy, Francja, Niemcy, reż. Whit Stillman, wyk. Kate Beckinsale, Xavier Samuel, Chloe Savigny  
3.45 Magazyn Ekspresu Reporterów  
4.45 Notacje – cykl dok.  
4.55 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.40 Malanowski i Partnerzy  
9.40 Sekrety rodziny  
10.40 Dłaczego ja?  
11.40 Gliniarze  
12.50 Wydarzenia  
13.25 Interwencja  
13.40 Trudne sprawy  
14.40 Dłaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.15 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.25 Gość Wydarzeń



20.00 Szkłana pułapka 5 – film sensacyjny, USA, 2013, reż. John Moore, wyk. Bruce Willis, Sebastian Koch, Jai Courtney, Mary Elizabeth Winstead – Bruce Willis wraca do gry jako John McClane, dzielny nowojorski gliniarz, który ma talent do zjawiania się w niewłaściwym miejscu o niewłaściwym czasie. Najnowsze kłopoty czekają go w Rosji, gdzie pojechał w poszukiwaniu syna Jacka (Jai Courtney), z którym od lat pozostawał w konflikcie.  
22.10 13 – thriller, USA, 2010, reż. Géla Babluani, wyk. Jason Statham, Sam Riley, Alice Barrett, Gaby Hoffmann  
0.15 Pod presją – thriller, USA, 1996, reż. Brian Gibson, wyk. Demi Moore, Alec Baldwin, Joseph Gordon – Levitt, Anne Heche  
2.40 Tajemnice losu  
4.40 Disco gramy

SUPER POLSAT

6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 Psi patrol 7.30 Psi patrol 8.00 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 8.30 Potwory kontra obcy 9.00 Potwory kontra obcy 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 SuperLudzie 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Miasto długów 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurdzy 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Łowcy nagród 20.05 Pomniejszenie – komediodramat, USA, 2017, reż. Alexander Payne, wyk. Matt Damon, Christoph Waltz, Hong Chau, Kristen Wiig 22.55 To tylko seks – komedia romantyczna, USA, 2011, reż. Will Gluck, wyk. Justin Timberlake, Milla Kunis, Patricia Clarkson, Jenna Elfman 1.10 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 3.05 Gliniarze 4.00 Na ratunek 112 4.30 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.10 Scena Śmiechu 7.20 Złotopolscy – serial 8.20 Plebania – serial 9.35 Tajemnice wyspy – film fabularny 11.10 Zagadki kryminalne panny Fisher – serial 12.25 Chicago Fire – serial 13.25 Katastrofy w przestworzach 15.35 100 stopni poniżej zera – thriller sci – fi 17.15 Chicago Fire – serial 18.20 Wojny kontenerowe 19.35 Wojny kontenerowe 20.00 Zemsta frajerów – komedia 21.55 Walkiria – dramat historyczny 0.30 Porno – komedia obyczajowa

TVP 2

5.55 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (185) – Decyzja cz. 1 – serial  
6.55 Boże Narodzenie nie zna granic  
7.20 Familiada s.II (2259) – teleturniej  
7.55 Pytanie na śniadanie  
10.45 Panorama  
10.50 Pytanie na śniadanie  
11.25 Rodzinka.pl s.II (30) – Muzykoterapia – serial  
11.55 Barwy szczęścia (2356) – serial  
12.30 Koło fortuny – teleturniej  
13.05 Kozacka miłość (21) – serial  
14.15 Va Banque (162) – teleturniej  
14.35 Na sygnale (200) – Po pierwsze nie szkodzić – serial  
15.10 Doktor Kleist – lekarz rodzinny (105) – Ukryte niebezpieczeństwa – serial  
16.00 Koło fortuny – teleturniej  
16.35 Familiada s.II (2260) – teleturniej  
17.10 Wiezień miłości (463), Turcja  
18.00 Panorama  
18.20 Va Banque (163) – teleturniej  
18.45 Kozacka miłość (22) – serial  
19.35 Barwy szczęścia (2356) – serial  
20.10 Barwy szczęścia (2357) – serial  
20.45 Sylwester Marzeń z Dwójką  
20.55 Królowa piękności (2) – serial  
21.50 Królowa piękności (3) – serial  
22.50 Donbas – dramat, Niemcy, Rumunia, Francja, Ukraina, Niderlandy, 2018, reż. Sergey Loznitsa, wyk. Valeriu Andriuta, Natalya Buzko, Evgeny Chistyakov  
0.00 O mnie się nie martw s.XIII (13) – serial  
1.00 Ballistic – film akcji, Niemcy, USA, reż. Wych Kaosyananda, wyk. Antonio Banderas, Lucy Liu, Gregg Henry, Ray Park  
2.40 The Square – komedia, Niemcy, Dania, Francja, Szwecja, reż. Ruben Östlund, wyk. Claes Bang, Elisabeth Moss, Dominic West, Terry Notary, Christopher Laesso  
5.10 Reakcja bliźniacza – film dok.  
6.05 Zakończenie programu

TVN

5.45 Mango – Telezakupy  
7.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn  
11.30 Doradca smaku  
11.40 Ukryta prawda – program obyczajowy  
12.40 Rozwód. Walka o wszystko  
13.40 Złodzieje – program poradnikowy  
14.25 Detektywi – program kryminalny  
15.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
16.00 Szpital – program obyczajowy  
17.00 Rozwód. Walka o wszystko  
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy  
19.00 Fakty  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.35 Sport  
19.45 Pogoda  
19.50 Raport smogowy – informacja  
19.55 Uwaga! – program interwencyjny  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej – serial  
20.55 Milionerzy



21.30 Morderstwo doskonałe – film sensacyjny, USA 1998, reż. Andrew Davis, wyk. Michael Douglas, Gwyneth Paltrow, Viggo Mortensen, David Suchet, Sarita Choudhury  
23.45 Kuba Wojewódzki – talk show rozrywkowy  
0.45 Uprowadzona – serial  
1.45 MasterChef – program rozrywkowy  
2.55 Uwaga! – program interwencyjny  
3.10 NOC Magii

TVP SPORT

6.20 Boks – Megafights. Shane Mosley – Sergio Mora 8.55 Piłka ręczna mężczyzn – Turniej 4 Narodów. Jastrzębie. Polska – 10.30 4 - 4 - 2 11.30 Piłka nożna – Polska w Lidze Narodów 2020 – Podsumowanie 12.55 Biegi narciarskie – PS – Tour de Ski, Toblach – 10km kobiet 14.20 Darts – M5, Londyn – Finał 16.15 Skoki Narciarskie – Turniej 4 Skocznicy 2019 – Podsumowanie 17.55 Biegi narciarskie – PS – Tour de Ski, Toblach – 10km kobiet 18.55 1.półowa piłka nożna – Puchar Hiszpanii 20.00 2.półowa piłka nożna – Puchar Hiszpanii 20.55 1.półowa piłka nożna – Puchar Hiszpanii 22.00 2.półowa piłka nożna – Puchar Hiszpanii 23.00 Sportowy Wieczór 23.40 Boks – Gala Fight Camp w Brentwood – Podsumowanie 2.05 Boks – Gala DAZN w Londynie. C.Cameron – A.Araujo 2.55 Boks – Gala DAZN w Londynie. J.Buatsi – M.Calic

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Sędzia Judy 10.25 Nowe Sekrety sąsiadów 11.25 Pamiętniki z wakacji 12.25 Święty – serial 12.55 Wzór – serial 13.55 Kobra – oddział specjalny 14.55 STOP Drogówka 15.55 Kobra – oddział specjalny 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów 18.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.00 Zdobyc – thriller 22.55 Ucho Prezesa 23.10 Operacja "Świt" – dramat wojenny

WTOREK, 5.01

5.00 Mango Telezakupy  
6.30 Influencer: zawód przyszłości – serial  
7.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
8.00 Ukryta prawda  
11.00 Szpital – program obyczajowy  
12.00 Szkoła – serial  
13.00 Sąd rodzinny – program sądowy  
14.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
15.00 Ukryta prawda  
16.00 Zakochani po uszy – serial  
16.35 Brzydula – serial  
17.10 19+ – serial  
17.45 19+ – serial  
18.15 Idealna niania  
18.55 Ten moment  
19.30 Zakochani po uszy – serial  
20.00 Brzydula – serial  
20.30 Śmiertelna wylizanka – film sensacyjny, USA 2002, reż. Barbet Schroeder, wyk. Sandra Bullock, Ben Chaplin, Ryan Gosling, Michael Pitt, Agnes Bruckner, Chris Penn  
23.00 Mroczny Rycerz – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2008, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Heath Ledger, Aaron Eckhart, Michael Caine, Maggie Gyllenhaal, Gary Oldman, Morgan Freeman, Cillian Murphy  
1.55 Druga strona medalu – talk show  
2.25 NOC Magii

PULS

6.00 Nash Bridges – serial  
7.00 Nash Bridges – serial  
8.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
10.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
11.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
12.00 Zaklinaczka duchów – serial  
13.00 Zaklinaczka duchów – serial  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
16.00 Rodzinny interes – serial  
17.00 Rodzinny interes – serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
20.00 Purpurowe rzeki – thriller, Francja 2001, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Didier Flamand, François Levantal, Jean Pierre Cassel, Jean Reno, Karim Belkhadra, Vincent Cassel  
22.05 Leon zawodowiec – dramat kryminalny, Francja 1994, reż. Luc Besson, wyk. Danny Aiello, Don Creech, Ellen Greene, Gary Oldman, Jean Reno, Michael Badalucco, Natalie Portman, Peter Appel  
0.45 Charlie Cykor – komedia sensacyjna, USA 2000, reż. Eric Blakeney, wyk. José Zúñiga, Liam Neeson, Michael DeLorenzo, Oliver Platt, Sandra Bullock  
2.50 Na jedwabnym szlaku  
3.10 Wojciech Ciejrowski. Boso  
4.35 Z archiwum policji  
5.00 Rodzinny interes – serial

TRWAM

12.40 taska niepojęta – koncert zespołu Billy Gaithera 13.10 Jerash 13.25 Święty na każdy dzień 13.30 Msza Święta 14.30 Antarktyda – podróz na kraniec Ziemi 15.25 Spuścizna św. Wincentego a Paulo 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.30 Kalejdoskop Młodych 16.50 Co by było, gdyby zwierzęta mówiły? 17.00 100 cudownych miejsc na świecie 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widenia 22.00 Złoty umysł 23.50 100 cudownych miejsc na świecie

TTV

5.35 Fachowcy 6.15 Express 6.30 DeFacto 7.00 Ukryta prawda 8.00 Ostre cięcie. Londyn 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 11.00 SOS. Ekipy w akcji 12.00 Kartoteka 13.00 Idealna niania 13.50 Damy i wieśniaczki. Ukraina 14.55 Piękne i odważne 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Piękne i odważne 16.55 Gogglebox. Przed telewizorem 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.03 Raport smogowy – informacja 18.05 Usterka 18.35 Złomowisko PL – reality show inne 19.45 Express 19.58 Pogoda 20.00 Królowe życia – serial 20.55 Usterka 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Ostre cięcie 22.50 Ostre cięcie 23.30 Vlogbox. W necie 0.15 Zagrożenie pod stopami – dokument 1.15 Najlepszy w mieście 2.10 Fachowcy 2.45 Fachowcy 3.20 O mały włos... 3.45 O mały włos... 4.10 O mały włos... 4.35 O mały włos...

TV 6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 Buffy, postrach wampirów 8.00 Buffy, postrach wampirów 9.00 Galileo 10.00 Zona dla milionera 11.00 Piekniusz z Śmiechu 12.00 Miódowe lata 13.40 Bumerang 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septagor 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 W podziemnym kręgu – film sensacyjny 1.05 Śmierć na 1000 sposobów

TVP 1

5.25 Alvin i wiewiórki 2 – komedia familijna, USA, reż. Betty Thomas  
7.00 Msza Święta  
8.00 Gnomeo i Julia. Tajemnica zaginionych krasnali – film anim.  
9.35 Mikołaj i spółka – film familijny, Francja, reż. Alain Chabat, wyk. Michael Chabab, Audrey Tautou, Pio Marmai, Goldshifteh Farahani  
11.50 Orszak Trzech Króli  
13.05 Lubię patrzeć jak wschodzi słońce – film dok.  
14.10 Święteczne przeznaczenie – film obyczajowy, USA, reż. Michael Robison, wyk. Kimberley Sustad, Paul Campbell, Kathie Lee Gifford  
15.50 Jaka to melodia?  
16.30 Skoki Narciarskie – Turniej Czterech Skocznicy, PŚ w Bischofshofen  
17.50 Telexpress  
18.00 Skoki Narciarskie – Turniej Czterech Skocznicy, PŚ w Bischofshofen  
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
19.30 Wiadomości  
20.05 Pogoda  
20.15 Osiecka (7) – serial  
21.00 Kolędy świata – charytatywny koncert kołed Polska Pomaga  
22.15 Przyjaźń czy kochanie? – film obyczajowy, Francja, Niderlandy, USA, Irlandia, reż. Whit Stillman, wyk. Kate Beckinsale, Xavier Samuel, Chloe Savigny  
0.00 McMafia (1) – serial  
1.00 Millenium. Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet – dramat, Niemcy, Norwegia, Dania, Szwecja, reż. Niels Arden Oplev, wyk. Michael Nyqvist, Noomi Rapace, Lena Endre  
3.50 wojsko – polskie.pl  
4.15 Wiedźmy (13) – Dzieje drugiego pocisku – serial  
5.00 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
7.35 Artur i Minimiki – film familijny  
9.45 Madagaskar – film anim.  
11.40 Wall – E – film anim.  
13.45 Nie wiercie bliźniaczkom – komedia, USA, 1998  
16.30 Jumanji – film przygodowy, USA  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.25 Gość Wydarzeń



20.05 Jak rozpętałem II wojnę światową cz. 1 – Uciezka – komedia wojenna, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Wiergiliusz Gryń, Marian Kociniak, Zdzisław Kuźniar, Emil Karewicz  
21.55 Wykiwać klawisz – komedia, USA, 2005, wyk. Adam Sandler, Chris Rock, Burt Reynolds, Nelly – Do jednego z najcięższych więzień, Allenville, trafia za jazde po pijanemu była gwiazda amerykańskiego futbolu, Paul "Wrecking" Crewe. Naczelnik więzienia Warden Hazen (James Cromwell) postanawia wykorzystać jego talent. Namawia go do zorganizowania drużyny futbolowej, w skład której wejdą sami więźniowie. Powołany przez Crewe'a zespół ma zamiar zmierzyć się z przeciwnikami, grupą strażników. Na czele drużyny stanie naczelnik. Początkowo osadzeni nie wykazują entuzjazmu.  
0.15 Kolacja dla palantów – komedia, USA, 2010, reż. Jay Roach, wyk. Steve Carell, Paul Rudd, Zach Galifianakis, Jemaine Clement  
3.00 Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 Psi patrol 7.30 Psi patrol 8.00 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 8.30 Potwory kontra obcy 9.00 Potwory kontra obcy 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 SuperLudzie 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Miasto długów 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurdzy 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Łowcy nagród 20.00 To tylko seks – komedia romantyczna, USA, 2011, reż. Will Gluck, wyk. Justin Timberlake, Milla Kunis, Patricia Clarkson, Jenna Elfman 21.15 Świat według Kiepskich special 23.00 Fatalne zauroczenie – thriller, USA, 1987, reż. Adrian Lyne, wyk. Michael Douglas, Glenn Close, Anne Archer, Fred Gwynne 1.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 3.30 Gliniarze 4.30 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.05 Scena Śmiechu 8.20 Potop Redivivus – film historyczny 12.00 Samotny wyk McQuade – film akcji 14.25 Zemsta futrzaków – komedia familijna 16.10 Za jakie grzechy – komedia 18.25 Szkoła stewardes – komedia romantyczna 20.00 Miasto aniołów – dramat 22.30 Po własnych śladach – dramat kryminalny 0.30 Miś – komedia 2.50 Nowa Scena Śmiechu – program rozrywkowy 3.50 Nowa Scena Śmiechu 4.50 TV Okazje

TVP 2

6.10 Miłość w Wiedniu – komedia romantyczna, Francja  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.40 Gwiazdy w południe – El Dorado – western, USA, reż. Howard Hawks, wyk. John Wayne, Robert Mitchum, James Caan  
14.00 Familiada – teleturniej  
14.35 Koło fortuny – teleturniej  
15.15 Szansa na sukces. Opole – Maryla Rodowicz  
16.20 Tata – mama – komedia, USA, reż. Stanley Dragoti, wyk. Michael Keaton, Teri Garr, Martin Mull, Ann Jillian, Christopher Lloyd  
18.00 Panorama, Pogoda  
18.20 Va Banque (162) – teleturniej  
18.45 Kozacka miłość (23) – serial  
19.35 Barwy szczęścia (2357) – serial  
20.10 Barwy szczęścia (2358) – serial  
20.40 Sylwester Marzeń z Dwójką  
20.55 Królowa piękności (3) – serial  
21.50 Królowa piękności (4) – serial



22.45 Kino relaks – Córka prezydenta – komedia romantyczna, USA, reż. Forest Whitaker, wyk. Katie Holmes, Marc Blucas, Michael Keaton  
0.40 Wspaniały Joe – film fabularny, USA, Wielka Brytania, reż. Stephen Metcalfe, wyk. Sharon Stone, Billy Connolly, Ian Holm  
2.30 Ballistic – film akcji, Niemcy, USA, reż. Wych Kaosyananda, wyk. Antonio Banderas, Lucy Liu, Gregg Henry  
4.00 Rodzinka.pl (200 – 201) – serial

TVN

5.45 Mango – Telezakupy  
7.00 Kuchenne rewolucje  
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn  
11.30 Doradca smaku  
11.40 Totalne remonty Szelągowskiej  
12.45 Czary mary – film familijny, USA 1993, reż. Stuart Margolin  
14.45 Przedsionek piekła – western, USA 1999, reż. Uli Edel, wyk. Sam Shepard, Eric Robert, Randy Quaid, Peter Stormare, Brad Rowe  
16.45 Junior – komedia, USA 1994, reż. Ivan Reitman, wyk. Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito, Emma Thompson, Frank Langella  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.50 Raport smogowy – informacja  
19.55 Uwaga! – program interwencyjny  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej – serial  
20.55 Milionerzy  
21.30 Chyłka – Rewizja – serial  
22.30 Pieniądże to nie wszystko – komedia, Polska 2001, reż. Juliusz Machulski, wyk. Marek Kondrat, Stanisława Celińska, Sylwester Maciejewski, Cezary Kosiński



0.50 Świadek koronny – film sensacyjny, Polska 2007, reż. Jarosław Sypniewski, Jacek Filipiak, wyk. Paweł Małaszyński, Robert Więckiewicz, Urszula Grabowska, Artur Zmijewski, Małgorzata Foremniak  
2.50 MasterChef – program rozrywkowy  
4.00 Uwaga! – program interwencyjny  
4.15 NOC Magii

TVP SPORT

6.10 Boks – Megafights. Marco Antonio Barrera – Juan Manuel Marquez 8.25 Piłka nożna – Puchar Hiszpanii 12.25 Biegi narciarskie – PS – TdS, Toblach – 10km kobiet 14.20 Pełnosprawni 14.50 Sportowe wydarzenia 2020 roku 15.45 studio - Skoki narciarskie – PS – Turniej 4 Skocznicy, Bischofshofen 18.00 2.seria - Skoki narciarskie – PS – Turniej 4 Skocznicy, Bischofshofen 18.50 studio - Skoki narciarskie – PS – Turniej 4 Skocznicy, Bischofshofen 19.45 Biegi narciarskie – PS – TdS, Toblach – 10km kobiet 20.30 piłka nożna – Puchar Hiszpanii - 2.runda - skróty z meczów 20.55 1. połowa - piłka nożna – Puchar Hiszpanii 23.00 Sportowy Wieczór 23.40 Boks – Gala Fight Camp w Brentwood – Podsumowanie 1.55 Boks – Gala DAZN w Peterborough. walki wcześniejsze 3.25 Boks – Gala DAZN w Peterborough. L.Ritson – M.Vazquez

TV 4

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 Jaś Fasola 7.40 Tom i Jerry: Magiczny pierścień – film anim. 8.55 Merlin i księga bestii – film fantasy 10.50 Krótkie spieć – komedia sci – fi 12.55 Barabas – film biograficzny 15.30 Trener – dramat obyczajowy 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 Potopieny 2 - thriller 0.55 Śmierć na 1000 sposobów 1.25 Śmierć na 1000 sposobów 1.55 Benny Hill 2.30 SuperLudzie Extra

ŚRODA, 6.01

5.00 Mango Telezakupy  
6.30 Influencer: zawód przyszłości – serial  
7.00 Ten moment  
7.35 Ukryta prawda  
10.40 Greystoke: Legenda Tarzana, władcy małp – film przygodowy  
13.20 Ostatni smok III: Kłątwa czarnoksiężnika – film przygodowy  
15.35 Kochaj i tańcz – komedia romantyczna, Polska 2009, reż. Bruce Paramore, wyk. Izabella Miko, Mateusz Damięcki, Rafał Królikowski, Katarzyna Figura, Krzysztof Globisz  
18.05 Listy do M. III – komedia romantyczna, Polska 2017, reż. Tomasz Konecki, wyk. Tomasz Karolak, Agnieszka Dygant, Piotr Adamczyk, Magdalena Rózcicka, Borys Szyk, Izabella Kuna, Wojciech Malajkat, Stanisława Celińska, Andrzej Grabowski  
20.30 Dzień patriotów – film sensacyjny, Hong Kong, USA 2016, reż. Peter Berg, wyk. Mark Wahlberg, Kevin Bacon, John Goodman, J.K. Simmons, Michelle Monaghan, Alex Wolff  
23.15 Brudny Harry – film sensacyjny, USA 1971, reż. Don Siegel, wyk. Clint Eastwood, Harry Guardino, Reni Santoni, John Vernon, Andy Robinson, John Larch  
1.25 Druga strona medalu – talk show  
2.25 NOC Magii

PULS

6.00 Nash Bridges – serial  
7.50 Sahara – film przygodowy, Wielka Brytania, Hiszpania, Niemcy, USA  
10.05 Bibliotekarz: tajemnica włóczy – film przygodowy, USA, Niemcy  
12.05 Robin Hood: Książę złodziei – film przygodowy, USA 1991, reż. Kevin Reynolds, wyk. Alan Rickman, Christian Slater, Kevin Costner  
15.15 W imię króla – film przygodowy, USA, Kanada, Niemcy 2007, reż. Uwe Boll, wyk. Jason Statham, Leelee Sobieski, John Rhys – Davies  
17.40 Król Artur – film przygodowy, USA, Wielka Brytania, Irlandia 2004, reż. Antoine Fuqua, wyk. Clive Owen, Keira Knightley, Ioan Gruffudd  
20.00 Pompeje – film katastroficzny, Kanada, Niemcy, USA 2014, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Carrie – Anne Moss, Emily Browning, Kiefer Sutherland, Kit Harington  
22.00 Ostatni rycerz – film przygodowy, USA 2015, reż. Kazuaki Kiriyama, wyk. Aksel Hennie, Ayelet Zurer, Cliff Curtis, Clive Owen, Morgan Freeman, Payman Maadi, Si – yeon Park, Sung – Ki Ahn, Tsuyoshi Ihara  
0.15 Czas próby – thriller, USA 2016, reż. Craig Gillespie, wyk. Ben Foster, Casey Affleck, Chris Pine, Eric Bana  
2.45 Z archiwum policji  
3.20 Taki jest świat  
4.00 Wojciech Ciejrowski. Boso

TRWAM

10.00 Msza Święta 11.40 Kantata "Mędrzy świata" 12.00 Anioł Pański 12.15 Bieg życia 14.00 Koncert Bożonarodzeniowy. A Aniele Grają! 15.20 Spis powszechny i gwiazda 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Motywy Bożego Narodzenia zawarte w sztuce Bazyliki Santa Maria Magiore w Rzymie 16.50 100 cudownych miejsc na świecie 17.00 Czwarty mędrzec 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Jezus – Królestwo bez granic 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Miłość odnajdzie się wszędzie 23.10 Z dalekiego wschodu do betlejemskiej szopki 23.30 Kantata "Mędrzy świata" 23.50 100 cudownych miejsc na świecie

TTV

5.25 Najlepszy w mieście 6.15 Express 6.35 DeFacto 7.00 DeFacto 7.30 Usterka 8.00 Zamiana zon 9.00 Orzeł czy Reszka 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 11.00 Gogglebox. Przed telewizorem 12.00 Ostre cięcie 12.40 Królowe życia. Pięlgryfina – dokument 13.40 Królowe życia – serial 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem. Wydanie świąteczne 15.45 Express 15.58 Pogoda 16.00 Damy i wieśniaczki. PL 17.00 Kossakowski. Wtajemniczenie 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.03 Raport smogowy – informacja 18.05 Dzentelmeni i wieśniacy 19.00 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Gogglebox. Przed telewizorem 21.05 Gogglebox. Przed telewizorem 22.05 Damy i wieśniaczki. PL 23.05 Królowe życia – serial 0.00 Królowe życia – serial 1.00 Pierwszy raz za granicą... 1.45 DeFacto 3.00 Nauka jazdy 4.40 Nauka jazdy

TV 6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 Jaś Fasola 7.40 Tom i Jerry: Magiczny pierścień – film anim. 8.55 Merlin i księga bestii – film fantasy 10.50 Krótkie spieć – komedia sci – fi 12.55 Barabas – film biograficzny 15.30 Trener – dramat obyczajowy 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 Potopieny 2 - thriller 0.55 Śmierć na 1000 sposobów 1.25 Śmierć na 1000 sposobów 1.55 Benny Hill 2.30 SuperLudzie Extra

**TVP 1**

5.15 Przysięga (325) - serial  
6.00 Elif (889) - serial  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Coś dla Ciebie - magazyn  
8.00 Wiadomości, Pogoda  
8.15 Kwadrans polityczny  
8.35 Ranczo s.II (20) - Diabelskie porachunki - serial  
9.35 Komisarz Alex s.XIV (175) - Oko za oko - serial  
10.35 Ojciec Mateusz s.XVIII (228) - Pożegnanie - serial  
11.25 Kasta - Spadek - serial  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.30 Agropogoda - magazyn  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.50 Szpiedzy wśród zwierząt. Przyjaźń  
14.00 Elif (890) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda  
15.15 Alarm! - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (326) - serial  
17.00 Teleexpress  
17.15 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (3726) - telenowela  
18.20 Kasta - Przejścia nie ma - serial  
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! - magazyn  
20.30 Leśniczówka (316) - serial  
20.55 Ojciec Mateusz s.XXII (279) - Przesyłka - serial  
21.40 Sprawa dla reportera  
22.30 Magazyn śledczy  
23.05 Motel Polska  
23.35 Magazyn kryminalny 997  
0.20 Tanie Dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat  
0.55 Londyńczyk (3) - serial  
1.50 Fałszerze. Powrót sfory (7) - serial  
2.50 Sprawa dla reportera  
3.50 Magazyn śledczy  
4.25 Notacje - cykl dok.  
4.40 Zakończenie dnia

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.40 Malanowski i Partnerzy  
9.40 Sekrety rodziny  
10.40 Dlaczego ja?  
11.40 Gliniarze  
12.50 Wydarzenia  
13.25 Interwencja  
13.40 Trudne sprawy  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.15 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.25 Gość Wydarzeń



20.00 **Staba pteć?** - komedia, Polska, 2015, reż. Krzysztof Lang, wyk. Olga Bołądź, Piotr Adamczyk, Piotr Głowacki, Katarzyna Figura - Zośka jest atrakcyjna, wykształcona i wie, czego chce. Rodzinne miasteczko zamienia na warszawską korporację i pnie się po drabinie sukcesu, choć do raju jeszcze droga daleka. Zamiast luksusowego apartamentu - kawalerka na kredyt, zamiast prestiżowej pracy - użeranie się z szefem burakiem. Pewnego dnia Zośka zalicza twarde lądowanie.  
22.10 **Niemoralna propozycja** - dramat obyczajowy, USA, 1993, reż. Adrian Lyne, wyk. Demi Moore, Robert Redford, Woody Harrelson  
0.50 **Królewskie święta** - melodramat, USA, 2018, reż. David DeCoteau, wyk. Tara Reid, Ingo Rademacher  
2.30 Tajemnice losu

**SUPER POLSAT**

6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 Psi patrol 7.30 Psi patrol 8.00 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 8.30 Potwory kontra obcy 9.00 Potwory kontra obcy 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 SuperLudzie 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Miasto długów 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurdzy 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Łowcy nagród 20.00 Fatalne zauroczenie - thriller, USA, 1987, reż. Adrian Lyne, wyk. Michael Douglas, Glenn Close, Anne Archer, Fred Gwynne 22.30 Świat według Kiepskich 23.00 Prawdziwe kłamstwa - komedia sensacyjna, USA, 1994, reż. James Cameron, wyk. Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis, Tom Arnold, Bill Paxton 2.00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 4.00 Na ratunek 112 4.30 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom

**STOPKLATKA**

6.10 Scena Śmiechu 7.15 Złotopolscy - serial 8.20 Plebania - serial 9.30 Starsza pani musi zniknąć - komedia 11.10 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 12.25 Chicago Fire - serial 13.25 Katastrofy w przestworzach 15.35 Mrówki w samolocie - thriller 17.15 Chicago Fire - serial 18.20 Wojny kontenerowe 19.35 Wojny kontenerowe - serial 20.00 Air America - komedia sensacyjna 22.15 Istota - thriller sci - fi 0.25 Sługi boże - thriller

**TVP 2**

5.20 Cafe piosenka - Marian Lichtman  
5.50 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (186) - serial  
6.50 Zaczni Od Nowa - magazyn  
7.20 Familiada s.II (2260) - teleturniej  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.00 Prawosławne nabożeństwo bożonarodzeniowe  
12.00 Policzmy się dla Polski  
12.15 Kozacka miłość (22 - 23) - serial  
14.05 Va Banque (162) - teleturniej  
14.35 Va Banque (164) - teleturniej  
15.10 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (106) - Więzy krwi - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada s.II (2262) - teleturniej  
17.10 Więzień miłości (464), Turcja  
17.55 Policzmy się dla Polski  
18.00 Panorama  
18.20 Va Banque (164) - teleturniej  
18.45 Kozacka miłość (24) - serial  
19.35 Barwy szczęścia (2358) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2359) - serial  
20.50 Anything goes. Ale jazda!  
21.50 Królowa piękności (5) - serial



22.45 **Żyje się tylko dwa razy** - film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Lewis Gilbert, wyk. Sean Connery, Akiko Wakabayashi, Tetsuro Tamba, Donald Pleasence, Lois Maxwell  
0.50 **Razem czy osobno?** - komedia, USA, reż. Rob Reiner, wyk. Michael Douglas, Diane Keaton, Meryl Williams, Frankie Valli  
2.30 **Bez tożsamości (15)** - serial  
3.20 **Art Noc - Koncert Noworoczny z Wiednia 2021, cz. 2** - koncert  
4.55 Zakończenie dnia

**TVN**

5.45 Mango - Telezakupy  
7.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Doradca smaku  
11.40 Ukryta prawda  
12.40 Rozwód. Walka o wszystko  
13.40 Złodzieje - program poradnikowy  
14.25 Detektywi - program kryminalny  
15.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
16.00 Szpital - program obyczajowy  
17.00 Rozwód. Walka o wszystko  
18.00 Ukryta prawda  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.55 Uwaga! - program interwencyjny  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 Milionerzy  
21.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.30 **Pitch Perfect** - komedia, USA 2012, reż. Jason Moore, wyk. Jason Moore, Anna Kendrick, Skylar Astin, Ben Platt, Rebel Wilson, Adam DeVine, Brittany Snow  
0.55 **Klinika bez tajemnic**  
1.55 **Moje wielkie greckie wesele 2** - komedia romantyczna, USA, Kanada 2016, reż. Kirk Jones, wyk. Nia Vardalos, John Corbett, Michael Constantine, Lainie Kazan  
3.55 **Uwaga!** - program interwencyjny  
4.10 **NOC Magii**

**TVP SPORT**

6.10 Boks - Megafights. Jan Manuel Marquez - Juan Diaz 8.50 piłka nożna - Puchar Hiszpanii 10.50 Snooker - Champion of Champions 2020, Milton Keynes - Finał - Neil Robertson - Mark Allen 12.55 Snooker - Champion of Champions 2020, Milton Keynes - Finał - Neil Robertson - Mark Allen 15.10 piłka nożna - Liga Mistrzów - Skróty meczów 17.00 Skoki narciarskie - PŚ - Turniej 4 Skoczni, Bischofshofen 18.55 1. połowa - piłka nożna - Puchar Hiszpanii 20.55 1. połowa - piłka nożna - Puchar Hiszpanii 23.00 Sportowy Wieczór 23.40 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood 1.50 Boks - Gala w Mexico City: walki wczesniejszej 3.20 Boks - Gala w Mexico City: J.F.Estrada - C.Cuadras 4.20 Boks - Gala MB Boxing Night 8 - walka wieczoru: K.Escaner - K.Laszczak 5.15 Zakończenie dnia

**TV 4**

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Sędzia Judy 10.25 Nowe Sekrety sąsiadów 11.25 Pamiętniki z wakacji 12.25 Święty - serial 12.55 Wzór - serial 13.55 Kobra - oddział specjalny 14.55 STOP Drogówka 15.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.05 Szczecińskie wojsko - komedia 23.10 Ucho Prezesa 23.25 STOP Drogówka

**CZWARTEK, 7.01**

**TVN 7**

5.00 Mango Telezakupy  
6.30 Influencer: zawód przyszłości - serial  
7.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
8.00 Ukryta prawda  
11.00 Szpital - program obyczajowy  
12.00 Szkoła - serial  
13.00 Sąd rodzinny - program sądowy  
14.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
15.00 Ukryta prawda  
16.00 Zakochani po uszy - serial  
16.35 Brzydula - serial  
17.10 19 + - serial  
17.45 19 + - serial  
18.15 Idealna niania  
18.55 Ten moment  
19.30 Zakochani po uszy - serial  
20.00 Brzydula - serial  
20.30 **Jak się pozbyć cellulitu** - komedia, Polska 2011, reż. Andrzej Saramonowicz, wyk. Magdalena Boczar-ska, Dominika Kluźniak, Maja Hirsch, Tomasz Kot, Wojciech Meczalski  
22.55 **Raj na ziemi** - komedia, USA 2012, reż. David Wain, wyk. Jennifer Aniston, Paul Rudd, Justin Theroux, Alan Alda, Malin Akerman  
1.00 **Druga strona medalu** - talk show  
1.35 **Druga strona medalu** - talk show  
2.05 **Druga strona medalu** - talk show  
2.35 **NOC Magii**

**PULS**

6.00 Nash Bridges - serial  
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial  
10.00 **Kobra - oddział specjalny** - serial  
11.00 **Kobra - oddział specjalny** - serial  
12.00 **Zaklinaczka duchów** - serial  
13.00 **Zaklinaczka duchów** - serial  
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial  
16.00 **Rodzinny interes** - serial  
17.00 **Rodzinny interes** - serial  
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial  
20.00 **Pożyczony narzeczony** - komedia romantyczna, USA 2011, reż. Luke Greenfield, wyk. Ashley Williams, Colin Egglesfield, Ginnifer Goodwin, John Krasinski, Kate Hudson, Steve Howey  
22.15 **Wielkie wesele** - komedia romantyczna, USA 2013, reż. Justin Zackham, wyk. Amanda Seyfried, Diane Keaton, Katherine Heigl, Robert De Niro, Robin Williams, Susan Sarandon  
0.00 **Ostatni rycerz** - film przygodowy, USA 2015, reż. Kazuaki Kiriya, wyk. Aksel Hennie, Ayelet Zurer, Cliff Curtis, Clive Owen, Morgan Freeman, Payman Maadi, Si - yeon Park, Sung - Ki Ahn, Tsuyoshi Ihara  
2.25 **Taki jest świat**  
3.05 **Wojciech Cejrowski. Boso**  
4.20 **Menu na miarę**

**TRWAM**

9.55 Święty na każdy dzień 10.00 Informacje dnia 10.15 Rozmowy niedokończone 11.25 Myśląc Ojczyzna 11.35 Przyroda i ludzie 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Czwarty mędrzec 12.50 WYSZYŃSKI - historia - Komańcza 13.20 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 13.30 Msza Święta 14.30 Katedra w Chartres - Święta geometria 15.30 Procesja dziejów 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Porady Medyczne Bonifraterów 17.00 Modlitwa w intencji rodziny i obrony życia poczętego 19.25 Akademia pro - life 19.30 Przyjaciele i bohaterowie 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Moja Fatima 22.30 Z wędką nad wodę 23.00 Prawdziwie spada z nieba

**TTV**

5.35 Fachowcy 6.15 Express 6.30 DeFacto 7.00 Ukryta prawda 8.00 Druga twarz 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem. Wydanie Świąteczne 11.00 SOS. Ekipy w akcji 12.00 Kartoteka 13.00 Idealna niania 13.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 14.55 Piękne i odważne 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Piękne i odważne 16.55 Gogglebox. Przed telewizorem 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.05 Usterka 18.35 Złomowisko PL - reality show inne 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Damy i wieśniaczki. PL 21.05 Patent na kasę 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Królowe życia - serial 22.45 Królowe życia - serial 23.30 Zamiana zon 0.30 Ostre cięcie 1.15 Przytłapani na zdraździe 2.15 Nauka jazdy 2.40 Nauka jazdy 3.05 Usterka 3.55 Usterka 4.45 Usterka

**TV6**

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 Buffy, postrach wampirów 9.00 Galileo 10.00 Zon dla milionera 11.00 Peknies z śmiechu 12.00 Miódowe lata 13.40 Bumerang 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septagion 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 W podziemnym kręgu kręgu - film sensacyjny 1.05 Śmierć na 1000 sposobów 2.00 Benny Hill

**TVP 1**

5.10 Przysięga (326) - serial  
6.00 Elif (890) - serial  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Agape - magazyn  
8.00 Wiadomości, Pogoda  
8.15 Kwadrans polityczny  
8.35 Ranczo s.II (21) - serial  
9.40 Komisarz Alex s.XIV (176) - serial  
10.35 Ojciec Mateusz s.XVIII (229) - serial  
11.25 Kasta - Przejścia nie ma - serial  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Magazyn Rolniczy  
12.55 Boże Narodzenie w kościele Greckokatolickim  
14.00 Elif (891) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda  
15.15 Alarm! - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (327) - serial  
17.00 Teleexpress  
17.15 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (3727) - telenowela  
18.20 Kasta - Diler wyroków - serial  
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! - magazyn  
20.30 Leśniczówka (317) - serial  
21.00 Blondynka s.IX (100) - Życie na krawędzi - serial  
21.55 **Hallo Szpicbródka, czyli ostatni występ króla kasiarzy** - komedia, Polska, reż. Janusz Rzeszewski, Mieczysław Jahoda, wyk. Piotr Fronczewski, Gabriela Kownacka, Ewa Wiśniewska, Irena Kwiakowska, Wiesław Michnikowski, Jan Kobuszewski, Bohdan Łazuka, Emil Karewicz, Wiesław Gołas, Kazimierz Kaczor  
23.45 **Ondine** - film obyczajowy, USA, Irlandia, 2009, reż. Neil Jordan, wyk. Colin Farrell, Alicja Bachleda-Curuś, Alison Barry, Stephen Rea  
1.35 **W szeregu ISIS (3)** - serial  
2.40 **Geniusz. Picasso (9)**, USA  
3.40 **Ocaleni** - reality show  
4.40 **Dylematu 5 (1)** - Eksplozja - serial

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.40 Malanowski i Partnerzy  
9.40 Sekrety rodziny  
10.40 Dlaczego ja?  
11.40 Gliniarze  
12.50 Wydarzenia  
13.25 Interwencja  
13.40 Trudne sprawy  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.15 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.25 Gość Wydarzeń  
20.00 **Coco** - film animowany - Dwunastoletni Miguel uwielbia muzykę, która od pokoleń jest w jego rodzinie zakazana. Chłopak marzy jednak, by osiągnąć sukces na miarę swojego wielkiego idola - Ernesta de la Cruz. W pogoni za swoją pasją trafia do pełnej kolorów Krainy Umarłych, gdzie ze wszystkich sił stara się odkryć historię swoich przodków.



22.30 **X - Men: Pierwsza klasa** - film sci - fi, USA, 2011, reż. Matthew Vaughn, wyk. James McAvoy, Michael Fassbender, Kevin Bacon, Jennifer Lawrence  
1.05 **Superfly** - film sensacyjny, USA, 2018, reż. Director X, wyk. Trevor Jackson, Jason Mitchell, Michael Kenneth Williams, Lex Scott Davis  
3.40 **Tajemnice losu**

**SUPER POLSAT**

6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 Psi patrol 7.30 Psi patrol 8.00 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 8.30 Potwory kontra obcy 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 Misja Weteran 10.30 Świat według Kiepskich 11.00 Nasz nowy dom 12.00 SuperLudzie 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurdzy 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Łowcy nagród 20.00 Prawdziwe kłamstwa - komedia sensacyjna, USA, 1994, reż. James Cameron, wyk. Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis, Tom Arnold, Bill Paxton 23.00 W cywilu 2 - film sensacyjny, USA, 2009, reż. Roel Reiné 1.05 Jak rozpetalam II wojnę światową cz. 2 - Za bronią - komedia wojenna, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski 2.50 Kabaretowa Ekstraklasa 3.00 Gliniarze 4.00 Polacy za granicą 5.00 Nasz nowy dom

**STOPKLATKA**

6.00 Warszawa - Zmartwychwstałe miasto - film dok. 7.00 Stawka większa niż życie cz. 3 - 4 - serial 9.50 Przemiętło z wiatrem cz. 2 - melodramat 12.10 Za jakie grzechy - komedia 14.10 Katastrofy w przestworzach 15.15 Brytyjski Gun: piloci myśliwców - serial 16.20 Hudson i Rex - serial 18.20 Wojny kontenerowe 20.00 Yuma - dramat sensacyjny 22.25 Cube - horror 0.05 Gatunek - thriller sci - fi

**TVP 2**

5.20 Cafe piosenka - Agata Załęcka - talk - show  
5.50 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (98) - Na ostrzu noża - serial  
6.50 Anna Dymna - spotkajmy się - Daniel i Joanna Zawodnikowie  
7.20 Familiada s.II (2262) - teleturniej  
7.55 Pytanie na śniadanie  
10.40 Panorama  
10.50 Pytanie na śniadanie  
11.15 Policzmy się dla Polski  
11.25 Zaczni Od Nowa - magazyn  
11.55 Barwy szczęścia (2359) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Kozacka miłość (24) - serial  
14.05 Va Banque (165) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (202) - Straszna rzecz - serial  
15.10 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (107) - Bez tchu - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada s.II (2263) - teleturniej  
17.10 Więzień miłości (465), Turcja  
18.00 Panorama  
18.20 Va Banque (166) - teleturniej  
18.45 Kozacka miłość (25) - serial  
19.35 Barwy szczęścia (2359) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2360) - serial  
20.45 Przepis dnia - magazyn kulinarny  
20.55 Postaw na milion - teleturniej  
21.50 **Królowa piękności (6)** - serial  
22.40 **Muzyka, Taniec, Zabawa**  
23.45 **Zabójczy układ** - film sensacyjny, USA, reż. Antoine Fugua, wyk. Chow Yun-Fat, Mira Sorvino, Michael Rooker, Jürgen Prochnow  
1.20 **Córka prezydenta** - komedia romantyczna, USA, reż. Forest Whitaker, wyk. Katie Holmes, Marc Blucas, Michael Keaton  
3.10 **Żyje się tylko dwa razy** - film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Lewis Gilbert, wyk. Sean Connery, Akiko Wakabayashi, Tetsuro Tamba, Donald Pleasence, Lois Maxwell  
5.10 Zakończenie dnia

**TVN**

5.45 Mango - Telezakupy  
7.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Doradca smaku  
11.40 Ukryta prawda - program obyczajowy  
12.40 Rozwód. Walka o wszystko  
13.40 Złodzieje - program poradnikowy  
14.25 Detektywi - program kryminalny  
15.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
16.00 Szpital - program obyczajowy  
17.00 Rozwód. Walka o wszystko  
18.00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.55 Uwaga! - program interwencyjny



20.05 **Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia** - film fantasy, USA 2002, reż. Peter Jackson wyk. Elijah Wood, Orlando Bloom, Ian McKellen, Cate Blanchett  
0.00 **Ludzkie dzieci** - dramat, Japonia 2006, reż. Alfonso Cuarón, wyk. Clive Owen, Julianne Moore, Michael Caine, Clare-Hope Ashitey  
2.15 **Kuba Wojewódzki** - talk show rozrywkowy  
3.15 **Uwaga!** - program interwencyjny  
3.30 **NOC Magii**

**TVP SPORT**

6.10 Boks - Megafights. A.Khan - P.McCloskey 8.30 Piłka nożna - Puchar Hiszpanii 12.30 Retro TVP SPORT - Puchar UEFA 2003/4. MC - Grodin 14.40 Biegi narciarskie - PŚ - TdS, Toblach - 10km kobiet 15.30 Biegi narciarskie - PŚ - Tour de Ski, Val di Fiemme - 10km kobiet, start masowy 16.15 Skoki narciarskie - PŚ - Turniej 4 Skoczni 2020 - Podsumowanie 18.25 Piłka ręczna - PGNiG Superliga kobiet, 10.kolejka. MKS Perła Lublin - KPR Gminy Kobierzyce 20.15 Biegi narciarskie - PŚ - TdS, Toblach - 10km kobiet 21.00 Sportowy Wieczór 21.35 Ring TVP Sport 22.35 Gala MMA - ONE Championship - Collision Course II, Singapur 0.25 Boks - Gala Premier Boxing Champs 1 - walka wieczoru. J.Charlo - S.Derewianczenko 1.30 Boks - Gala DAZN w Londynie. walki wczesniejszej 3.00 Boks - Gala DAZN w Londynie. O.Usyk - D.Chisora

**TV 4**

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Sędzia Judy 10.25 Nowe Sekrety sąsiadów 11.25 Pamiętniki z wakacji 12.25 Święty - serial 12.55 Wzór - serial 13.55 Kobra - oddział specjalny 14.55 STOP Drogówka 15.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Święty - serial 21.00 Gwiazdy Kabaretu 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.20 Zdobyc - thriller 2.05 Interwencja

**PIĄTEK, 8.01**

**TVN 7**

5.00 Mango Telezakupy  
6.30 Influencer: zawód przyszłości - serial  
7.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
8.00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
9.00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11.00 Szpital - program obyczajowy  
12.00 Szkoła - serial  
13.00 Sąd rodzinny - program sądowy  
14.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
15.00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
16.00 Zakochani po uszy - serial  
16.35 Brzydula - serial  
17.10 19 + - serial  
17.45 19 + - serial  
18.15 Idealna niania - program obyczajowy  
18.55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
20.00 **Brzydula** - serial  
20.30 **Ciekawy przypadek Benjamina Buttona** - film obyczajowy, USA 2008, reż. David Fincher, wyk. Brad Pitt, Kate Blanchett, Julia Ormond, Elias Koteas, Tilda Swinton  
0.00 **Od kołyski aż po grób** - film sensacyjny, USA 2003, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Jet Li, DMX, Anthony Anderson, Kelly Hu, Tom Arnold, Marc Dacascos  
2.10 **NOC Magii**

**PULS**

6.00 Nash Bridges - serial  
7.00 Nash Bridges - serial  
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial  
10.00 **Kobra - oddział specjalny** - serial  
11.00 **Kobra - oddział specjalny** - serial  
12.00 **Zaklinaczka duchów** - serial  
13.00 **Zaklinaczka duchów** - serial  
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial  
16.00 **Rodzinny interes** - serial  
17.00 **Rodzinny interes** - serial  
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial  
20.00 **Non - Stop** - thriller, USA, Francja 2014, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Corey Stoll, Julianne Moore, Liam Neeson, Michelle Dockery  
22.00 **Purpurowe rzeki** - thriller, Francja 2001, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Didier Flamand, François Levantal, Jean Pierre Cassel, Jean Reno, Karim Belkhadra, Vincent Cassel  
0.05 **Zamknięty krag** - film sensacyjny, Francja 2009, reż. Laurent Tuel, wyk. Gaspard Ulliel, Jean Reno, Sami Bouajila, Yahn Gicante  
2.00 **Castle** - serial  
2.55 **Dyżur**  
3.20 **Wojciech Cejrowski. Boso**  
5.00 **Dyżur**  
5.30 **Dyżur**

**TRWAM**

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Frank Duff i Legion Maryi 13.15 Filmo-we zyciorys 13.30 Msza Święta 14.30 Ja, głuchy 14.55 Słowo Życia 15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni w wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Siódmy sakrament 16.35 Świat na wyścigach ręki 17.00 Petra - tajemnicze miasto 17.20 100 cudownych miejsc na świecie 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 18.55 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Opowieści Theo 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Ziemia Obiecana 22.45 Wielcy i mali - Jolanta i Aleksander Kujawscy

**TV**

5.35 Fachowcy 6.15 Express 6.30 DeFacto Extra 7.00 Ukryta prawda 8.00 Druga twarz 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 11.00 SOS. Ekipy w akcji 12.00 Kartoteka 13.00 Idealna niania 13.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 14.50 DeFacto. Bosacka 15.05 MadrzeJEMY z Katarzyną Bosacką 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Piękne i odważne 16.55 Gogglebox. Przed telewizorem 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.05 Usterka 18.35 Złomowisko PL - reality show inne 19.45 Express 19.58 Pogoda 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 20.40 Gogglebox

## TVP 1

|       |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                                                                                |
| 7.35  | Rok w ogrodzie                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8.00  | Rok w ogrodzie Extra – magazyn                                                                                                                                                                                                                         |
| 8.15  | wojsko – polskie.pl (133) – reportaż                                                                                                                                                                                                                   |
| 8.40  | Pęnosprawni (386) – magazyn                                                                                                                                                                                                                            |
| 9.10  | Magazyn śledczy                                                                                                                                                                                                                                        |
| 9.40  | Fascynujący świat – Blaski i cienie luksusowych rejsów                                                                                                                                                                                                 |
| 10.45 | Blondynka s.IX (100) – Życie na krawędzi – serial                                                                                                                                                                                                      |
| 11.45 | Kosmiczne jaja – komedia, USA, reż. Mel Brooks, wyk. Mel Brooks, Rick Moranis, Bill Pullman, John Candy, Daphne Zuniga, Joan Rivers                                                                                                                    |
| 13.45 | Okrasa łamie przepisy – Ziemiaki, kapusta i kasza                                                                                                                                                                                                      |
| 14.15 | Z pamięci – felieton                                                                                                                                                                                                                                   |
| 14.25 | Pszczółka miodna – cykl dok.                                                                                                                                                                                                                           |
| 15.00 | Koronka do Miłosierdzia Bożego                                                                                                                                                                                                                         |
| 15.20 | Zakochaj się w Polsce – magazyn                                                                                                                                                                                                                        |
| 15.50 | Skoki Narciarskie – PŚ w Titisee – Neustadt                                                                                                                                                                                                            |
| 17.00 | Teleexpress                                                                                                                                                                                                                                            |
| 17.10 | Skoki Narciarskie – PŚ w Titisee – Neustadt                                                                                                                                                                                                            |
| 18.30 | Osiecka – serial                                                                                                                                                                                                                                       |
| 19.25 | Sport, Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                                                                                              |
| 20.10 | Alarm! – magazyn                                                                                                                                                                                                                                       |
| 20.35 | Komisarz Alex s.VIII (92) – Policjantów się nie całuje – serial                                                                                                                                                                                        |
| 21.35 | Hit na sobotę – Niezwyciężony – film sensacyjny, USA, reż. David Gordon Green, wyk. Jake Gyllenhaal, Tatiana Maslany, Clancy Brown, Miranda Richardson, Frankie Shaw                                                                                   |
| 23.40 | Hallo Szpicbródka, czyli ostatni występ króla kasiarzy – komedia, Polska, reż. Janusz Rzeszewski, Mieczysław Jahoda, wyk. Piotr Fronczewski, Gabriela Kownacka, Ewa Wiśniewska, Irena Kwiatońska, Wiesław Michnikowski, Jan Kobuszewski, Bohdan Łazuka |
| 1.30  | Ondine – film obyczajowy, USA, Irlandia, reż. Neil Jordan, wyk. Colin Farrell, Alicja Bachleda - Curuś, Alison Barry, Stephen Rea                                                                                                                      |
| 3.15  | Z pamięci – felieton                                                                                                                                                                                                                                   |

## POLSAT

|       |                                                                         |
|-------|-------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Nowy dzień z Polsat News                                                |
| 8.30  | Sezon na misia – film anim.                                             |
| 10.10 | Ewa gotuje                                                              |
| 10.40 | Nasz nowy dom                                                           |
| 11.40 | Bogaty dom – Biedny dom                                                 |
| 12.40 | Rolnicy. Podlasie                                                       |
| 13.45 | Rolnicy – Tak się żyje u nas na wsi                                     |
| 14.45 | Nie mów do mnie śmieciarzu!                                             |
| 15.45 | Wieżenie                                                                |
| 17.45 | Chłopaki do wzięcia                                                     |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda                                               |
| 19.25 | Gość Wydarzeń                                                           |
| 20.00 | 86. Plebiscyt Przeglądu Sportowego na Najlepszego Sportowca Polski 2020 |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23.00 | Skarb narodów: Księga tajemnic – film przygodowy, USA, 2007, reż. Jon Turteltaub, wyk. Nicolas Cage, Justin Bartha, Diane Kruger, Jon Voight – Benjamin Franklin Gates, po odkryciu tajemnicy templariuszy, zostają najbardziej znanym w USA poszukiwaczem skarbów, choć sam woli określenie "obrońca skarbów". Tym razem wraz z ojcem, Patrickiem, profesorem uniwersytetu, odnajdują osiemnaście zaginionych kart z dziennika Johna Wilkesa Bootha, zabójcy prezydenta Abrahama Lincolna. Okazuje się też, że przodek Gatesów, Thomas, był jednym z uczestników spisku, w którym brał udział Booth. |
| 1.45  | Strzelec wyborowy – thriller sensacyjny, USA, 2005, reż. Marcus Adams, wyk. Wesley Snipes, Emma Samms, William Hope                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3.40  | Tajemnice losu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Wydarzenia                                                                                                                                             |
| 6.40  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                      |
| 7.00  | Psi patrol                                                                                                                                             |
| 10.00 | Niania                                                                                                                                                 |
| 11.00 | SuperLudzie Extra                                                                                                                                      |
| 11.15 | Kopernik była kobietą                                                                                                                                  |
| 12.15 | Nasz nowy dom                                                                                                                                          |
| 14.15 | Serca dwa                                                                                                                                              |
| 14.55 | Karate Kid 4: Mistrz i uczennica – film familijny, USA, 1994, reż. Christopher Cain, wyk. Pat Morita, Hilary Swank, Michael Ironside, Constance Towers |
| 17.10 | Małolaty na obozie – komedia familijna, USA, 2007, reż. Fred Savage, wyk. Cuba Gooding Jr, Paul Rae, Richard Gant, Lochlyn Munro                       |
| 19.00 | towcy nagród 20.00 W cywilu 2 – film sensacyjny, USA, 2009, reż. Roel Reiné, wyk. Ted Dibiase Jr, Temuera Morrison, Lara Cox, Robert Coleby            |
| 22.05 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                 |
| 22.35 | Świat według Kiepskich special                                                                                                                         |
| 23.05 | Gwiezdne wojny: Część V – Imperium kontraatak – film sci-fi, USA 1.50 Polsat SuperHit Festiwal 2018                                                    |
| 4.00  | Polacy za granicą                                                                                                                                      |

## STOPKLATKA

|       |                                            |
|-------|--------------------------------------------|
| 6.00  | Klara i wszystko jasne – serial            |
| 8.00  | Komisarz Rex – serial                      |
| 11.00 | Stawka większa niż życie cz. 3 – serial    |
| 14.00 | Szkola stewardes – komedia obyczajowa, USA |
| 15.50 | Zemsta frajerów – komedia, USA             |
| 17.45 | Air America – komedia sensacyjna, USA      |
| 20.00 | Kiler – komedia, Polska                    |
| 22.05 | Szalone odwaga – dramat wojenny, USA       |
| 0.35  | Sztos – komedia sensacyjna, Polska         |
| 2.15  | Yuma – dramat sensacyjny, Polska           |
| 4.30  | Scena Śmiechu                              |

## TVP 2

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.20  | Cafe piosenka – Andrzej Rosiewicz – talk-show                                                                                                                                                                                                                        |
| 5.50  | Barwy szczęścia (2356) – serial                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.20  | Barwy szczęścia (2357) – serial                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.55  | M jak miłość (1554) – serial                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.40  | Przepis dnia – magazyn kulinarny                                                                                                                                                                                                                                     |
| 7.55  | Pytanie na śniadanie                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 10.40 | Pogoda Flesz                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 11.10 | Policzmy się dla Polski                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11.25 | Rodzinny ekspres – Obmowa jest gorszą zarazą niż COVID19                                                                                                                                                                                                             |
| 11.55 | Alternatywy 4 (2) – Przeprowadzka – serial                                                                                                                                                                                                                           |
| 12.55 | Anything goes. Ale jazda! – program rozrywkowy                                                                                                                                                                                                                       |
| 14.00 | Familiada – teleturniej                                                                                                                                                                                                                                              |
| 14.35 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                                                                                                                                                           |
| 15.15 | The Voice Senior s. II                                                                                                                                                                                                                                               |
| 16.15 | The Voice Senior s. II                                                                                                                                                                                                                                               |
| 17.20 | Rodzinka.pl s.VI (149) – Nerwy w konserwy – serial                                                                                                                                                                                                                   |
| 17.50 | Słowo na niedzielę                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 18.00 | Panorama, Pogoda                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 18.35 | Postaw na milion – teleturniej                                                                                                                                                                                                                                       |
| 19.35 | Lajk!                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.00 | The Voice Senior s. II                                                                                                                                                                                                                                               |
| 22.10 | Hity wszech czasów                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 23.15 | Razem czy osobno? – komedia, USA, reż. Rob Reiner, wyk. Michael Douglas, Diane Keaton, Meryl Williams, Frankie Valli                                                                                                                                                 |
| 1.00  | Szybki jak śmierć – film akcji, USA, reż. Jodi Scurfield, wyk. John Travolta, Matthew Modine, Jennifer Esposito, James Remar                                                                                                                                         |
| 2.50  | Straszny sen Dzidziusia Górkiewicz – komediodramat, Polska, reż. Kazimierz Kut, wyk. Edward Dziewoński, Katarzyna Skrzynecka, Stanisława Celińska, Janusz Gajos, Jan Peszek, Artur Barciś, Marek Kondrat, Leonard Pietraszak, Zbigniew Zamachowski, Zofia Czerwińska |
| 4.35  | Zakończenie dnia                                                                                                                                                                                                                                                     |

## TVN

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| 5.15  | Mango – Telezakupy             |
| 7.25  | Kobieta na krańcu świata       |
| 8.00  | Dzień Dobry TVN – magazyn      |
| 11.30 | Brzydula – serial              |
| 12.00 | Brzydula – serial              |
| 12.35 | Na Wspólnej Omnibus – serial   |
| 14.20 | Kobieta na krańcu świata       |
| 14.55 | Wyjątkowe domy                 |
| 15.30 | Totalne remonty Szlagowskiej   |
| 16.30 | Kolekcja smaków                |
| 17.00 | Klinika bez tajemnic           |
| 18.00 | Patent na dom                  |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda           |
| 19.45 | Uwaga! – program interwencyjny |
| 20.00 | TVNpomagamysobie               |



|       |                                                                                                                                                                                                           |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.05 | Historia Kopciuszka – komedia, USA, Kanada 2004, reż. Mark Rosman, wyk. Hilary Duff, Jennifer Coolidge, Chad Michael Murray, Dan Byrd, Regina King                                                        |
| 22.10 | Gran Torino – film obyczajowy, USA, Niemcy 2008, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Christopher Carley, Bee Vang, Ahney Her, Brian Haley, Geraldine Hughes                                         |
| 0.45  | Złowrog – horror, USA, Wielka Brytania, Kanada 2012, reż. Scott Derrickson, wyk. Ethan Hawke, Juliet Rylance, Fred Dalton Thompson, James Ransone, Michael Hall D'Addario, Clare Foley, Vincent D'Onofrio |
| 2.45  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy                                                                                                                                                       |
| 3.35  | Uwaga! – program interwencyjny                                                                                                                                                                            |
| 3.50  | NOC Magii                                                                                                                                                                                                 |

## TVP SPORT

|       |                                                                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.35  | Strongman – World's Strongest Man 2002                                                              |
| 7.40  | Półka nożna – Puchar Hiszpanii - 2. runda - Podsumowanie Puchar Hiszpanii - 2. runda - Podsumowanie |
| 9.45  | Hiszpania Futbolu                                                                                   |
| 10.45 | Skoki Narciarskie – PŚ – Turniej 4 Skoczni                                                          |
| 11.20 | 13.00 Biegi narciarskie – PŚ – Tour de Ski, Val di Fiemme – sprint kobiet i mężczyzn                |
| 15.00 | Skoki Narciarskie – PŚ w Titisee                                                                    |
| 18.35 | Biegi narciarskie – PŚ – Tour de Ski, Val di Fiemme – sprint kobiet i mężczyzn                      |
| 19.30 | Półka ręczna mężczyzn – Emulacje EHF Euro 2020 Polska - Turcja                                      |
| 22.05 | Sportowy Wieczór                                                                                    |
| 22.40 | Skoki Narciarskie – PŚ w Titisee – Neustadt                                                         |
| 0.35  | Boks – WBSS w Monachium – walka 1. Mairis Briedis - Yuniel Dorticos                                 |
| 1.35  | Boks – Gala w San Antonio – podsumowanie                                                            |
| 3.20  | Boks – Gala MB Boxing Night 8, Wrocław – podsumowanie                                               |
| 5.20  | Zakończenie dnia                                                                                    |

## TV 4

|       |                                                                                                                                             |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Śczenięce lata Toma i Jerry'ego                                                                                                             |
| 6.30  | Tuż przed tragedią                                                                                                                          |
| 8.35  | Galileo                                                                                                                                     |
| 10.45 | Błękitna laguna – film przygodowy                                                                                                           |
| 12.55 | STOP Drogówka                                                                                                                               |
| 14.00 | Policjanci i Policjanci                                                                                                                     |
| 19.00 | Galileo 20.00 Święty – serial                                                                                                               |
| 21.00 | Gwiazdy Kabaretu                                                                                                                            |
| 22.05 | Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny                                                                                                           |
| 0.10  | Grudge: Kłątwa 2 – horror, USA, Japonia, 2006, reż. Takashi Shimizu, wyk. Sarah Michelle Gellar, Amber Tamblyn, Edison Chen, Arielle Kebbel |
| 2.25  | Disco Polo Life                                                                                                                             |

## SOBOTA, 9.01

|       |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.55  | Szkola – serial                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8.00  | Ukryta prawda                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9.05  | Ten moment                                                                                                                                                                                                                                        |
| 9.40  | Ukryta prawda                                                                                                                                                                                                                                     |
| 13.45 | Zbuntowana księżniczka – komedia, Francja, USA, Wielka Brytania 2008, reż. Nick Moore, wyk. Emma Roberts, Juno Temple, Kimberley Nixon, Natasha Richardson                                                                                        |
| 15.50 | Akademia policyjna – komedia, USA 1984, reż. Hugh Wilson, wyk. Steve Guttenberg, Kim Cattrall, G.W. Bailey, Bubba Smith, Donovan Scott, George Gaynes                                                                                             |
| 17.55 | Od wesela do wesela – komedia, USA 1998, reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Drew Barrymore, Christine Taylor, Allen Covert, Matthew Glave, Steve Buscemi                                                                                       |
| 20.00 | Mroczny Rycerz powstaje – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2012, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Tom Hardy, Marion Cotillard, Anne Hathaway, Joseph Gordon – Levitt, Michael Caine, Gary Oldman, Morgan Freeman, Matthew Modine |
| 23.35 | Dzień patriotów – film sensacyjny, Hong Kong, USA 2016, reż. Peter Berg, wyk. Mark Wahlberg, Kevin Bacon, John Goodman, J.K. Simmons, Michelle Monaghan, Alex Wolff                                                                               |
| 2.05  | NOC Magii                                                                                                                                                                                                                                         |

## PULS

|       |                                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Łowcy skarbów – serial                                                                                                 |
| 7.00  | Taki jest świat                                                                                                        |
| 8.00  | Lombard: Życie pod zastaw – serial                                                                                     |
| 10.00 | Lombard: Życie pod zastaw – serial                                                                                     |
| 12.00 | Lombard: Życie pod zastaw – serial                                                                                     |
| 14.00 | Lombard: Życie pod zastaw – serial                                                                                     |
| 16.00 | Lombard: Życie pod zastaw – serial                                                                                     |
| 18.00 | Lombard: Życie pod zastaw – serial                                                                                     |
| 20.00 | Protektor – film akcji, USA 2012, reż. Boaz Yakin, wyk. Jason Statham, Catherine Chan, Robert John Burke, James Hong   |
| 21.55 | Odwet – film akcji, USA 2018, reż. Brian A. Miller, wyk. Bruce Willis, Frank Grillo, Johnathon Schaech, Olivia Culpo   |
| 23.55 | Bullet – film akcji, USA 2014, reż. Nick Lyon, wyk. Danny Trejo, Eve Mauro, John Savage, Jonathan Banks, Torsten Voges |
| 1.25  | Castle – serial                                                                                                        |
| 2.30  | Taki jest świat                                                                                                        |
| 3.10  | Na jedwabnym szlaku                                                                                                    |
| 3.50  | Menu na miarę                                                                                                          |
| 4.15  | Z archiwum policji                                                                                                     |
| 5.00  | Dyżur                                                                                                                  |
| 5.35  | Dyżur                                                                                                                  |

## TRWAM

|       |                                             |
|-------|---------------------------------------------|
| 12.00 | Anioł Pański                                |
| 12.03 | Informacje dnia                             |
| 12.20 | Warto zauważyć...                           |
| 12.50 | Petra – tajemnicze miasto                   |
| 13.20 | Ocalić od zapomnienia                       |
| 13.30 | Msza Święta                                 |
| 14.30 | Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" |
| 14.35 | Święta Klara – roślina św. Franciszka       |
| 15.30 | Wierzę w Boga                               |
| 16.00 | Informacje dnia                             |
| 16.10 | Nowy kształt wiary – katolicyzm             |
| 17.00 | Z Parlamentu Europejskiego                  |
| 17.30 | Okiem kamery                                |
| 18.00 | Anioł Pański                                |
| 18.05 | Informacje dnia                             |
| 18.15 | Rozmowy niedokończone                       |
| 19.25 | Święty na każdy dzień                       |
| 19.30 | Katecheza ks. bp. Antoniego Długosza        |
| 19.45 | Modlitwa z telewizyjnym udziałem dzieci     |
| 20.00 | Informacje dnia                             |
| 20.20 | Różaniec                                    |
| 20.50 | Mysząc Ojczyzna                             |
| 21.00 | Apel Jasnogórski                            |
| 21.20 | Informacje dnia                             |
| 21.40 | Polski Punkt Widzenia                       |
| 22.00 | Mojesz – 10 przykazań                       |
| 22.50 | 100 cudownych miejsc na świecie             |
| 23.00 | Głos serca                                  |
| 23.45 | lvato                                       |

## TV

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 5.35  | Handlarze                                           |
| 6.15  | Sport                                               |
| 6.25  | Express                                             |
| 6.45  | DeFacto                                             |
| 7.15  | DeFacto                                             |
| 7.45  | Vlogbox. W ncie                                     |
| 8.25  | Sport                                               |
| 8.35  | Gogglebox. Przed telewizorem                        |
| 9.45  | Express                                             |
| 10.00 | Mądrze!EMY z Katarzyną Bosacką – wydanie świąteczne |
| 10.30 | Człowiek kontra jedzenie – serial                   |
| 11.00 | Usterka                                             |
| 12.30 | Królowe życia – serial                              |
| 13.15 | Królowe życia – serial                              |
| 14.00 | Pierwszy raz za granicą...                          |
| 14.40 | Damy i wieśniaczki. Za granicą                      |
| 15.45 | Express                                             |
| 16.00 | Ostre cięcie                                        |
| 16.40 | Gogglebox. Przed telewizorem                        |
| 17.45 | Express                                             |
| 18.05 | Patent na kasę                                      |
| 18.35 | Zagrożenie pod stopami – dokument                   |
| 19.45 | Express                                             |
| 20.00 | Królowe życia – serial                              |
| 20.40 | Królowe życia – serial                              |
| 21.25 | Gogglebox. Przed telewizorem                        |
| 22.25 | Gogglebox. Przed telewizorem                        |
| 23.25 | Gogglebox. Przed telewizorem                        |
| 0.10  | Druga twarz                                         |
| 1.15  | Ostre cięcie                                        |
| 2.00  | Dr House – serial                                   |
| 2.45  | Super Jana – serial                                 |
| 3.35  | Ostatnia szansa                                     |

## TV 6

|       |                                                    |
|-------|----------------------------------------------------|
| 6.00  | TOP 10 Lista Przebojów                             |
| 7.05  | Sczenięce lata Toma i Jerry'ego                    |
| 8.00  | Ekstremalny ranking zwierząt                       |
| 9.00  | Pęknięcie ze śmiechu                               |
| 11.15 | Scoboy Doo podbija Hollywood – film anim.          |
| 12.05 | Dukatowa skala – film fantasy                      |
| 14.05 | Wzór – serial                                      |
| 20.00 | Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku |
| 23.00 | Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami         |
| 1.00  | Spadkobiercy                                       |
| 2.00  | Włoty młoch                                        |
| 2.30  | SuperLudzie Extra                                  |
| 2.40  | TOP 10 Lista Przebojów                             |

## TVP 1

|       |                                                                                                                                                      |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.40  | Klan (3725 – 3727) – telenowela                                                                                                                      |
| 6.00  | Słownik polsko@polski                                                                                                                                |
| 6.25  | wojsko – polskie.pl (133) – reportaż                                                                                                                 |
| 6.55  | Słowo na niedzielę                                                                                                                                   |
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                              |
| 8.30  | Zakochaj się w Polsce – magazyn                                                                                                                      |
| 9.05  | Las bliżej nas (33) – magazyn                                                                                                                        |
| 9.30  | Okrasa łamie przepisy – Kuchnia dla morsa – magazyn kulinarny                                                                                        |
| 10.05 | Stulecie Winnych s.II (18) – serial                                                                                                                  |
| 10.55 | Słowo na niedzielę                                                                                                                                   |
| 11.00 | Msza Święta                                                                                                                                          |
| 11.55 | Między ziemią a niebem                                                                                                                               |
| 12.00 | Anioł Pański, Polska                                                                                                                                 |
| 12.15 | Między ziemią a niebem                                                                                                                               |
| 12.45 | Rwanda 2020. – Misje na wzgórzach. Pomoc w każdej sytuacji                                                                                           |
| 13.10 | BBC w Jedyne – Dynastia                                                                                                                              |
| 14.15 | Dynastia. Szpansy – film dok.                                                                                                                        |
| 14.25 | Z pamięci – felieton                                                                                                                                 |
| 14.45 | Weterynarz z sercem                                                                                                                                  |
| 15.00 | Koronka do Miłosierdzia Bożego                                                                                                                       |
| 15.25 | Przyrodnik na tropie – Rybitwa rzeźna – cykl dok.                                                                                                    |
| 16.05 | Skoki Narciarskie – PŚ w Titisee – Neustadt                                                                                                          |
| 17.30 | Teleexpress                                                                                                                                          |
| 17.40 | Skoki Narciarskie – PŚ w Titisee – Neustadt                                                                                                          |
| 18.40 | Jaka to melodia?                                                                                                                                     |
| 19.30 | Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                   |
| 20.15 | Osiecka (8) – serial                                                                                                                                 |
| 21.15 | Sanatorium miłości s.III (2) – reality show                                                                                                          |
| 22.20 | Zakochana Jedynka – Dirty Dancing – film muzyczny, USA, reż. Emile Ardolino, wyk. Jennifer Grey, Patrick Swayze, Jerry Orbach, Cynthia Rhodes        |
| 0.10  | Niezwyciężony – film sensacyjny, USA, reż. David Gordon Green, wyk. Jake Gyllenhaal, Tatiana Maslany, Clancy Brown, Miranda Richardson, Frankie Shaw |
| 2.15  | Zabić Reagana – dramat, USA, reż. Rod Lurie, wyk. Tim Matheson, Joel Murray, Cynthia Nixon                                                           |
| 4.00  | Jaka to melodia?                                                                                                                                     |

## POLSAT

|       |                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Nowy dzień z Polsat News                                                                                                                   |
| 8.40  | Alvin i wiewiórki: Wielka wyprawa – film familijny, USA                                                                                    |
| 10.40 | Karate Kid 2 – film przygodowy, USA, 1986, reż. John G. Avildsen, wyk. Ralph Macchio, Noriyuki "Pat" Morita, Yui Okumoto, Danny Kamekura   |
| 13.00 | Coco – film anim.                                                                                                                          |
| 15.20 | Thor: Mroczny świat – film przygodowy, USA, 2013, reż. Alan Taylor, wyk. Chris Hemsworth, Natalie Portman, Tom Hiddleston, Anthony Hopkins |
| 17.40 | Nasz nowy dom                                                                                                                              |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda                                                                                                                  |
| 19.30 | Państwo w Państwie                                                                                                                         |
| 20.00 | Kabaretowa Moc Przebojów – Wracamy                                                                                                         |



|       |                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.05 | Bad Company – komedia sensacyjna, USA, Czechy, 2002, reż. Joel Schumacher, wyk. Anthony Hopkins, Chris Rock, Peter Stormare, Gabriel Macht |
| 0.45  | 2012 – film katastroficzny, USA, 2009, reż. Roland Emmerich, wyk. John Cusack, Amanda Peet, Chiwetel Ejiofor, Thandie Newton               |
| 3.50  | Tajemnice losu                                                                                                                             |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                                                           |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Wydarzenia                                                                                                                                                                                |
| 6.40  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                                                         |
| 7.00  | Psi patrol                                                                                                                                                                                |
| 7.30  | Psi patrol                                                                                                                                                                                |
| 8.00  | Psi patrol                                                                                                                                                                                |
| 8.30  | Psi patrol                                                                                                                                                                                |
| 9.00  | Psi patrol                                                                                                                                                                                |
| 9.30  | Psi patrol                                                                                                                                                                                |
| 10.00 | Kot w butach: Trzy diabły – film anim.                                                                                                                                                    |
| 10.15 | Niania                                                                                                                                                                                    |
| 11.00 | Niania                                                                                                                                                                                    |
| 11.30 | Święty Mikołaj z 34 Ulicy – film familijny                                                                                                                                                |
| 13.50 | Święta Wselna niespodzianka                                                                                                                                                               |
| 17.20 | Jak rozpętałem II wojnę światową cz. 3 – Wśród swoich – komedia wojenna, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Virgiliusz Gryń, Marian Kociniak, Joanna Jędrka, Kazimierz Fabisiak |
| 19.00 | towcy nagród                                                                                                                                                                              |
| 20.05 | Gwiezdne wojny: Część V – Imperium kontraatak – film sci-fi, USA, 1980, reż. Irvin Kershner, wyk. Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, Billy Dee Williams                           |
| 22.50 | Łatwa dziewczyna – komedia                                                                                                                                                                |
| 0.50  | Pila – horror, USA, 2004, reż. James Wan, wyk. Leigh Whannell, Cary Elwes, Danny Glover, Ken Leung                                                                                        |
| 3.00  | Gliniarze                                                                                                                                                                                 |

## STOPKLATKA

|       |                                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Klara i wszystko jasne – serial                                     |
| 8.00  | Komisarz Rex – serial                                               |
| 11.00 | Przygody Merlina – serial                                           |
| 13.55 | Wyspa skarbów – film przygodowy, Kanada, Wielka Brytania            |
| 15.50 | Miasto aniołów – dramat, Niemcy                                     |
| 18.00 | Piort: Rendez – vous ze śmiercią – film kryminalny, Wielka Brytania |
| 20.00 | Rob Roy – film historyczny, USA, Wielka Brytania                    |
| 22.55 | Nawiedzony – horror, USA                                            |
| 1.10  | Autor widmo – thriller, Francja, Niemcy, Wielka Brytania            |

## TVP 2

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.20  | Barwy szczęścia (2358 – 2360) – serial                                                                                                                                                                                                                                        |
| 7.00  | M jak miłość (1555) – serial                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7.55  | Pytanie na śniadanie                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 11.05 | Policzmy się dla Polski                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 11.20 | Zaczynaj od Nowa – magazyn                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 11.50 | Szansa na sukces. Opole – Ryszard Rynkowski                                                                                                                                                                                                                                   |
| 12.55 | Kolędy świata – charytatywny koncert kołed Polska Pomaga                                                                                                                                                                                                                      |
| 14.00 | Familiada – teleturniej                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 14.35 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 15.10 | Szansa na sukces. Opole – FEEL – widowisko muzyczne                                                                                                                                                                                                                           |
| 16.10 | Lepsza połowa s.II (19 – 20) – serial                                                                                                                                                                                                                                         |
| 17.05 | Jutro należy do nas (18) – serial                                                                                                                                                                                                                                             |
| 18.00 | Panorama, Pogoda                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 18.30 | Z głową w chmurach – film obyczajowy, Norwegia, Belgia, Niderlandy, Szwecja, reż. Meikeminne Clinkspoor, wyk. Sara Sommerfeld, Daan Roelfthoof, Geert Van Rangelberg                                                                                                          |
| 20.00 | Szybki jak śmierć – film akcji, USA, reż. Jodi Scurfield, wyk. John Travolta, Matthew Modine, Jennifer Esposito, James Remar                                                                                                                                                  |
| 21.50 | Kino bez granic – Powrót Bena – film fabularny, USA, reż. Peter Hedges, wyk. Julia Roberts, Lucas Hedges, Kathryn Newton                                                                                                                                                      |
| 23.45 | Pitbull. Niebezpieczne kobiety – film sensacyjny, Polska, reż. Patryk Vega, wyk. Alicja Bachleda - Córus, Maja Ostaszewska, Joanna Kulig, Magdalena Cielecka, Anna Dereszowska, Sebastian Fabijański, Andrzej Grabowski, Piotr Stramowski, Artur Zmijewski, Zuzanna Grabowska |
| 2.05  | Zabójczy układ – film sensacyjny, USA, reż. Antoine Fugua, wyk. Yun – Fat Chow, Mira Sorvino, Michael Rooker                                                                                                                                                                  |
| 3.40  | Z głową w chmurach – film obyczajowy, Norwegia, Belgia, Niderlandy, Szwecja                                                                                                                                                                                                   |
| 4.55  | Zakończenie dnia                                                                                                                                                                                                                                                              |

## TVN

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.15  | Mango – Telezakupy                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 7.25  | Nowa Maja w ogrodzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 7.55  | Akademia ogrodnika                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 8.00  | Dzień Dobry TVN – magazyn                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 11.30 | Brzydula – serial                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.00 | Brzydula – serial                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.30 | Co za tydzień – magazyn                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 13.05 | Kolekcja smaków                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 13.40 | Wyjątkowe domy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 14.15 | Patent na dom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 15.20 | Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia – film przygodowy, Nowa Zelandia, USA, Niemcy 2001, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen, Liv Uller, Sean Astin, Sean Bean, Christopher Lee, Catherine Blanchett, Orlando Bloom, John Rhys – Davies, Billy Boyd, Dominic Monaghan, Ian Holm, Hugo Weaving |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 19.40 | Raport smogowy – informacje                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 19.45 | Uwaga! – program interwencyjny                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20.00 | Dobre, podaj dalej                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Złoty rok chełmskiego Olimpu

● **TRÓJBÓJ SIŁOWY** Jedenaście medali wywalczyli w 2020 roku reprezentanci MKS-u Olimp Chełm startujący w zawodach trójbój siłowego. Jak podkreśla najstarszy z zawodników Ryszard Śliwiński, pełniący jednocześnie funkcję trenera, to znaczący dorobek, ale nie jest on rekordem. Wszystko pokrzyżowała pandemia koronawirusa. Odkryciem roku niewątpliwie okazał się Mateusz Kubiak, który w swoim debiucie na pomoście, w wieku 16 lat sięgnął po mistrzostwo Europy federacji XPC.

Na swój pierwszy start w 2020 roku zawodnicy Olimpu musieli czekać do ostatniego weekendu sierpnia. W tym terminie w Siedlcach rozegrano Mistrzostwa Europy w Trójbój Siłowym federacji XPC. Reprezentanci chełmskiego klubu wywalczyli w zmaganiach cztery medale (w konkurencji martwego ciągu). Wszystkie były koloru złotego. Rywalizację w Siedlcach miło będzie wspominał 16-letni **Mateusz Kubiak**, dla którego był to debiut w tego typu zawodach. Młody atleta, startujący w kategorii wagowej 82,5 kg, w swojej najlepszej próbie uzyskał znakomity wynik 180 kg, który dał mu pierwsze miejsce w swojej kategorii oraz drugą lokatę w klasyfikacji open zawodników 16-17-letnich. Drugi złoty krążek dla Olimpu wywalczyła **Karolina Dubij**, rywalizująca w kat. 67,5 kg. W swojej najlepszej próbie podniosła ciężar o wadze 105 kg. W klasyfikacji open zawodniczek 18-19-letnich, podobnie jak Kubiak, zajęła drugie miejsce. Świetny wynik w Siedlcach uzyskała również starsza siostra Karoliny, **Martyna Dubij**, startująca w kat. 52 kg w grupie młodzieżowców (do 23 lat). W trzeciej próbie podniosła 117 kg, zapewniając sobie złoty medal i ustanawiając rekord Europy tej federacji! Dzięki temu przysługiwało jej jeszcze dodatkowe czwarte podejście, w którym Martyna poprawiła wynik



na 122,5 kg. W klasyfikacji open starsza z siostr reprezentujących chełmski klub uplasowała się na trzeciej pozycji. Ostatni złoty medal dla Olimpu wywalczył masters (kat. wiekowa 70+) **Ryszard Śliwiński**. Najstarszy w chełmskiej ekipie zawodnik, pełniący jednocześnie funkcję trenera, podniósł 157,5 kg, dzięki czemu stanął na najwyższym stopniu podium.

Z pięcioma złotymi krążkami chełmianie wrócili z rozegranych w Zalesiu Mistrzostw Polski federacji GPC oraz WUAP. Dwukrotnie na najwyższym stopniu podium – zarówno w wyciskaniu sztangi leżąc, jak i w martwym ciągu, stanęła M. Dubij. Startując w tej pierwszej konkurencji podniosła stosunkowo niewielki ciężar – 37,5 kg. Wynik ten wystarczył jednak do zajęcia pierwszego miejsca w kategorii wagowej do 52 kg. W martwym ciągu chełmska zawodniczka uzyskała 112,5 kg i również zwyciężyła w swojej kategorii wagowej. Ponadto w tej konkurencji zajęła także trzecie miejsce w klasyfikacji open (do 23 lat). Niedługo potem w ślady Martyny poszła młodsza siostra Karolina, startująca w konkurencji martwego ciągu, w kat. wagowej 67,5 kg. W swojej najlepszej próbie za-

wodniczka Olimpu podniosła 110 kg, plasując się na pierwszym miejscu (to nowy rekord życiowy tej zawodniczki). Znakomity wynik, również w martwym ciągu (w kat. 75 kg), uzyskał najmłodszy w chełmskiej ekipie M. Kubiak, który poradził sobie z ciężarem o wadze 182,5 kg, zdobywając tym samym złoty medal oraz poprawiając swój rekord życiowy. Ostatni krążek dla Olimpu zgarnął R. Śliwiński. Uzyskując wynik 155 kg, zajął pierwsze miejsce w wadze 75 kg oraz trzecie miejsce w klasyfikacji open.

Ostatnie dwa medale reprezentanci Olimpu zdobyli w rozegranych w Siedlcach Pucharze Świata federacji XPC. Na najwyższym stopniu podium (w martwym ciągu) stanął M. Kubiak. Startując w wadze do 82,5 kg, podniósł 175 kg. Ten znakomity wynik dał mu również wysokie trzecie miejsce w klasyfikacji open juniorów do lat 23. W Siedlcach triumf odniósł również R. Śliwiński. Do złotego medalu w konkurencji martwego ciągu, w wadze 75 kg, wystarczył mu wynik 152,5 kg.

- W 2020 roku wywalczyliśmy łącznie jedenaście medali, wszystkie koloru złotego. Padło również kilka znaczących rekordów. Jestem pewien, że

gdyby nie pandemia koronawirusa, przez którą odwołano m.in. mistrzostwa świata trzech federacji (WPA, WUAP i GPC), nasz wynik byłby jeszcze lepszy, być może nawet najlepszy w historii klubu – mówi 70-letni Ryszard Śliwiński, opiekun sztangistów Olimpu. - Mocno szykowaliśmy się zwłaszcza na występ w światowym czempionacie federacji WUAP na Węgrzech (Miskolc), który miał odbyć się w dniach 11-17 października. Niestety zawody odwołano. Z kolei w zawodach federacji WPA Karolina i Martyna broniłyby mistrzowskich tytułów, wywalczonych w 2019 roku w Łucku – dodaje Śliwiński.

Odkryciem roku niewątpliwie okazał się 16-letni Kubiak, który już w swoim debiucie na pomoście sięgnął po mistrzostwo Europy federacji XPC, zaś w kolejnych zawodach rangi ogólnopolskiej zdominował wręcz swoją kategorię wagową i wiekową.

- W ostatnim czasie dołączyli do nas trzej kolejni 16-latkowie. Muszę przyznać, że zapowiadają się niezłe. Już dźwigają po 160 kg. Szykujemy ich na najbliższe zawody. Prawdopodobnie będą to mistrzostwa Polski federacji GPC i WUAP, które planowane są w maju – dodaje Śliwiński. **TS**

## Dobrze zacząć nowy rok

● **SIATKÓWKA** Po krótkiej świątecznej przerwie wraca rywalizacja w rozgrywkach II ligi siatkówki mężczyzn. W najbliższą sobotę, w ramach 13. kolejki grupy szóstej, Arka Tempo Chełm podejmie u siebie GKPS Gorlice. W pierwszym meczu tych drużyn górą byli biało-zieloni, którzy zwyciężyli w delegacji 3:0 (25:23, 25:18, 25:22).

Po dwunastu kolejkach grupy szóstej II ligi podopieczni trenera **Sławomira Czarnackiego**, z 23 punktami na koncie, plasują się na czwartym miejscu w tabeli, gwarantującym grę w fazie play-off, gdzie zespoły będą rywalizowały o awans do I ligi. Biało-zielonym „po piętach” depcze Extrans Sędziszów Małopolski, który ma tylko punkt straty do ekipy z Chełma. W najbliższą sobotę Arka będzie miała znakomitą okazję, aby powiększyć przewagę nad tą drużyną.

- W najbliższej serii gier Extrans zmierzy się na wyjeździe z wiceliderem Karpatami Krosno. Liczymy, że siatkarze

tego drugiego zespołu odniosą pewne zwycięstwo i jeśli my również wygramy z GKPS-em Gorlice, nasza przewaga nad ekipą z Sędziszowa Małopolskiego wzrośnie do czterech punktów – tłumaczy **Gabriel Właz**, prezes Arki Tempa Chełm. - Kluczowe będą też dwie następne kolejki. 16 stycznia jedziemy do Krakowa na mecz ze Spartą. Jeśli zwyciężymy, a w tym samym terminie Extrans przegra z liderem tabeli MOSiR-em Jasło, nasza przewaga będzie wynosiła już siedem oczek. Tydzień później sprawa awansu do fazy play-off może zostać całkowicie rozstrzygnięta, bo czeka nas bezpośrednia konfrontacja z Extranssem – dodaje Właz.

Mecz pomiędzy Arką Tempo Chełm a GKPS-em Gorlice zostanie rozegrany w najbliższą sobotę o godzinie 17 w miejskiej hali sportowej. Ze względu na rządowe obostrzenia spotkanie odbędzie się bez udziału publiczności. Klub planuje transmisję z tego starcia. Informacje na ten temat można znaleźć na klubowym Facebooku. **TS**



## Krasnostawianie triumfują w Nałęczowie

● **BIEGI** Tym razem nie na przełomie kończącego się roku i początku nowego, ale w samo południe 27 grudnia (2020 r.) rozegrano Bieg Sylwestrowy Nałęczów – Sao Paulo. Była to już 26. edycja tej imprezy. Na starcie stanęło ponad 100 zawodników, wśród których nie zabrakło reprezentantów naszego regionu.

26. Bieg Sylwestrowy Nałęczów – Sao Paulo odbył się nieco wcześniej, niż planowano. Z nocy sylwestrowej przeniesiono go na 27 grudnia 2020 r. Powodem zmiany terminu były dodatkowe obostrzenia wprowadzone w związku z pandemią koronawirusa. Pomimo utrudnień miłośnicy biegowej rywalizacji, tak jak w poprzednich latach, ścigali się alejkami Parku Zdrojowego oraz ulicami Nałęczowa. Każdy mógł wybrać coś dla siebie. Ci bardziej wytrenowani zawodnicy, zmierzili się w biegu głównym na 6 km. Część osób pobięła natomiast na nieco krótszym dystansie, wynoszącym 2 km. Dodatko-



wymi zmaganiem były wyścigi nordic walking, a także bieg przebiegaczy, w którym nie liczył się czas, ale pomysłowość

uczestników (jej wyniki oceniała specjalna komisja). Gościem honorowym zawodów był **Leszek Dunecki**, siedmiokrotny mistrz

Polski w biegach krótkich, mistrz Europy w sztafecie 4x100 m (Praga, 1978 r.) oraz wicemistrz olimpijski w sztafecie 4x100 m (Moskwa, 1980 r.).

W biegu głównym open na dystansie 6 km zwyciężył Ukra-

iniec **Andrzej Starzyński**, który dobiegł do mety w 19 min i 9 sek. Tegoroczny triumfator o zaledwie jedną sekundę wyprzedził ubiegłorocznego zwycięzcę **Sylwestra Lepiarza** (LKB Rudnik) oraz **Michała Wojciechowskie-**



go, reprezentującego Wiatr Tarnobrzeg (20:03 sek.). Wśród pań najszybsza była **Izabela Nalewajko** z Belżyc (28:06 sek.) przed puławianką **Jolantą Żebrowską** (29:19 sek.) i **Karoliną Kwiatek** z LKB Rudnik (31:01 sek.). W 26. Biegu Sylwestrowym Nałęczów – Sao Paulo nie zabrakło reprezentantów naszego regionu. Świetny występ zanotowali dwaj krasnostawianie **Paweł Rusznia** i **Ireneusz Hawryluk**. Ten pierwszy, z czasem 21:36 sek., wygrał rywalizację w kategorii wiekowej M30 (30-39 lat). Z kolei ten drugi okazał się najlepszy w kat. wiekowej M50 (50-59 lat), kończąc wyścig w 24:40 sek.

- Do tej pory urok tych zawodów polegał nam tym, że start następował w sylwestrową noc tuż przed północą, natomiast do mety dobiegaliśmy już w nowym roku. Ze względu na zmianę terminu i godziny 26. edycji biegu, tego uroku zabrakło, ale dobry humor nie opuszczał uczestników imprezy – przyznają zgodnie złoci medaliści z Krasnostawu. **TS**

# Chełmianka chce wzmocnić ofensywę

● **PIŁKA NOŻNA** Dwóch nowych zawodników rozpocznie przygotowania do rundy wiosennej z zespołem Chełmianki. Jednym z nich jest młodzieżowiec, 20-latek **Krzysztof Rybak** z Lublinianki Lublin, który jesienią zdobył dla czwartoligowca dziewięć goli – osiem w lidze i jednego w Pucharze Polski.

Przygotowania do rundy wiosennej piłkarze trzecioligowej Chełmianki rozpoczną 12 stycznia. Będą trenować w Chełmie oraz w Lublinie.

- Dzięki dobrej współpracy z prezydentem **Jakubem Banaszkiewiczem** w Chełmie mamy niemal wszystko, co nam potrzeba. Warunki do zajęć treningowych są bardzo dobre. Do pełni szczęścia przydałoby się pełnowymiarowe boisko ze sztuczną nawierzchnią. Takiego w mieście nie ma, dlatego też będziemy wynajmowali je w Lublinie – tłumaczy **Tomasz Złomańczuk**, trener trzecioligowej Chełmianki.

Przygotowania z ekipą białozielonych rozpoczyna dwaj nowi piłkarze. Jednym z nich jest **Krzysztof Rybak** (rocznik 2000), wychowanek Piłkarskich Nadziei Motoru Lublin. 20-latek zawodnik zdążył już zadebiutować w III li-

dze w żółto-biało-niebieskich barwach, ale od sezonu 2019/2020 występuje poziom niżej, reprezentując Lubliniankę Lublin. Rundę jesienną Rybak z pewnością może zaliczyć do udanych. W zmaganiach ligowych zdobył



osiem bramek. Jedno trafienie dołożył również w rozgrywkach Pucharu Polski. Dużym atutem piłkarza Lublinianki jest niewątpliwie mocny strzał z dystansu. Właśnie w ten sposób Rybak kilkakrotnie zaskakiwał bramkarzy rywali.

- Krzysiek zagrał z nami w meczu kontrolnym z Motorem II

Lublin, który rozegraliśmy już po zakończeniu rundy jesiennej. Zaprezentował się z dobrej strony. Wszystko wskazuje, że rozpocznie z nami przygotowania – mówi trener Złomańczuk. W tym spotkaniu testowaliśmy aż

ośmiu graczy, głównie młodzieżowców, bo przede wszystkim takich zawodników potrzebujemy. Zależy nam szczególnie na wzmocnieniu siły ofensywnej. Analizując poszczególne mecze, dało się zauważyć brak skuteczności, a przecież potrafiliśmy stwarzać sobie mnóstwo sytuacji strzeleckich. Solidny napastnik

byłby zatem mile widziany – dodaje szkoleniowiec.

Drugi z zawodników zaproszony do udziału w zajęciach chełmskiego trzecioligowca to inny młodzieżowiec z Lublina. Trener Złomańczuk nie chce

zdradzać jego personaliów. - Nie jest jeszcze przesądzone, że ci gracze do nas dołączą. Jeśli tak się stanie i sprawy transferowe zostaną dopięte, wówczas na pewno podamy te informacje do publicznej wiadomości – zapewnia szkoleniowiec Chełmianki. Jeśli Rybak trafi do zespołu białozielonych, będzie czwartym zawodnikiem pozyskanym przez Chełmiankę z Lublinianki

Lublin. Wcześniej podobny kierunek obrali: **Grzegorz Bonin**, **Tomasz Brzyski** i **Jakub Bednara**.

Dobłą wiadomością dla sympatyków białozielonych jest to, że żaden z piłkarzy znaj-

- Trzeba przyznać, że nasi młodzieżowcy mieli wahania formy, ale z żadnym z nich nie zamierzamy się rozstawać. Każdy otrzymał swoją szansę. Podczas zajęć treningowych oraz w meczach mocno zwracałem uwagę na ich postawę. Wiadomo, że wszyscy chcieliby grać od początku do końca, ale ja jako trener muszę dokonywać wyborów dla dobra drużyny. Najwięcej minut wśród młodych graczy zebrał **Dawid Brzozowski**, któremu zmieniłem pozycję na boisku. Nie oznacza to jednak, że inni mają mniejsze szanse. Zawodnicy sami muszą udowodnić swój wkład do zespołu. Wszystko zależy od ich pracy na treningach i postawy w meczach – mówi Złomańczuk.

Pierwszy mecz kontrolny w zimowym okresie przygotowawczym Chełmianka rozegra 23 stycznia z Powiślakiem Końskowola. Natomiast w kolejnych tygodniach rywalami białozielonych będą: Tomaszów Lubelski (30 stycznia), Hetmana Zamość (30 stycznia), Pogoń Siedlce (3 lutego), Victoria Żmudź (6 lutego), Avia Świdnik (6 lutego), Lewart Lubartów (13 lutego) i Broń Radom (20 lutego). Inauguracja rundy wiosennej w grupie czwartej III ligi planowana jest na 27/28 lutego. **TS**

## Kłós szuka klasycznej „dziewiątki”

● **PIŁKA NOŻNA** 16 stycznia przygotowania do rundy wiosennej rozpoczyna piłkarze czwartoligowego Kłosa Chełm. Pierwsze zajęcia będą dość nietypowe, ale mają zbudować atmosferę. Trener **Zbigniew Wójcik** chce zafundować swoim podopiecznym grę w paintball oraz ognisko.

- Moim zdaniem na każdym poziomie rozgrywkowym atmosfera jest jednym z elementów całej piłkarskiej składanki, stąd pomysł na jej poprawienie. Myślę, że takie spotkanie może jeszcze bardziej zmotywować zawodników do ciężkiej pracy w okresie przygotowawczym i pozytywnie ich nakręcić – tłumaczy trener **Zbigniew Wójcik**.

W swoim planie szkoleniowiec czwartoligowca z gminy Chełm ujął m.in. treningi motoryczne w formie crossfitowej, zajęcia w siłowni (o ile pozwolą na nie obostrzenia) oraz na Orliku, a także sparingi. A tych Kłós rozegra minimum sześć. Formę podopiecznych trenera Wójcika przed rundą rewanżową sprawdzą: Stal Poniatowa, Garbarnia Kurów, Sparta Rejowiec Fabryczny, Start Krasnystaw, Polesie Kock i rezerwy Motoru Lublin. W trakcie ustalania jest również mecz kontrolny z rezerwami Górnika Łęczna.

Wiadomo już, że przygotowania z Kłosem rozpocznie były zawodnik tego klubu **Łukasz Drzewicki**, występujący jesienią w Granicy Dorohusk (chełmska klasa okręgowa).

- Znalazienie zawodnika na pozycję numer dziewięć to dla nas priorytet w zimowym okienku transferowym. W poprzednich latach Łukasz grał w Kłosie



i strzelał mnóstwo bramek. Cieszę się, że wyraził chęć powrotu, bo mocno liczę na jego skuteczność – mówi szkoleniowiec.

Propozycję powrotu do składu czwartoligowca z gminy Chełm otrzymali również **Kazimierz Bala** i **Piotr Poznański**, którzy w rundzie jesiennej, podobnie jak Drzewicki, reprezentowali barwy Granicy Dorohusk.

- Piotrek był wypożyczony na pół roku. Zimą wraca do nas i podobnie jak Łukasz rozpocznie z nami przygotowania. Na powrót nie zdecydował się jednak Kazio, któremu obowiązki służbowe i prywatne nie pozwoliły na regularne treningi – wyjaśnia trener Wójcik.

Wiosną w barwach Kłosa prawdopodobnie nie zobaczymy już **Alana Chmiela**, który wyjeżdża za granicę. Ważą się również losy stoperów **Emila Poznańskiego** i **Kacpra Kowalskiego**.

- Ten pierwszy nosi się z zamiarem wyjazdu na dłuższy czas do Warszawy. Z kolei w przypadku drugiego zawodnika przeszkodą jest brak czasu na systematycznie treningi. Tak było już jesienią. Kacper przyjeżdżał

głównie na mecze. Może mieć zatem problemy ze zbudowaniem odpowiedniej formy – tłumaczy Wójcik.

Z Kłosem żegna się też **Adam Brzozowski**, który po półrocznym wypożyczeniu wraca do Chełmianki. Czy załapie się do kadry trzecioligowca? Tego jeszcze nie wiadomo, ale zawodnik ma również propozycję z klubu występującego w IV lidze mazowieckiej. Wszystko zatem wskazuje, że nie będzie kontynuował gry w zespole z gminy Chełm.

- Na pewno trzeba będzie uzupełnić luki, zwłaszcza w defensywie. Prowadzimy rozmowy z kilkoma zawodnikami, ale na razie nie ma żadnych konkretów. Tyle ile będzie strat, tyle będzie też wzmocnień. Taki jest nasz plan – mówi Wójcik. - Za wszelką cenę chcemy zachować status czwartoligowca na następny sezon. Jeśli solidnie przepracujemy okres przygotowawczy, będziemy spokojni o utrzymanie. Staramy skupiać się na sobie, ale jednocześnie śledzimy to, co dzieje się w innych klubach, zarówno pod względem kadrowym, jak i finansowym – dodaje szkoleniowiec. **TS**

## Unia Białopole ma nowego trenera

● **PIŁKA NOŻNA** Prawie miesiąc piłkarze i sympatycy Gminnego Klubu Sportowego Unia Białopole czekali na nazwisko nowego trenera. Wiadomo już, że wiosną beniaminka lubelskiej IV ligi poprowadzi **Robert Tarnowski**, były opiekun występującego na tym samym poziomie Kłosa Gminy Chełm.

Runda jesienna na czwartoligowym froncie w wykonaniu Unii Białopole była najgorsza z możliwych. W 19. meczach ligowych zespół prowadzony przez trenera **Tomasza Hawryluka** zdołał wygrać zaledwie jeden pojedynek z Ładą 1945 Biłgoraj (3:0 na wyjeździe w 3. kolejce). Później próżno doszukiwać się jakichkolwiek pozytywów, bo drużyna zanotowała 16. porażek z rzędu. Tę czarną, niewątpliwie rekordową serię piłkarze będą mogli przerwać dopiero wiosną. Nie trzeba być znawcą piłki nożnej, aby stwierdzić, że Unii zabrakło przede wszystkim doświadczenia na tym poziomie rozgrywkowym. Aż siedem konfrontacji gracie z Białopolem przegrywali bowiem jednym golem. Po ostatnim spotkaniu przyszedł czas na podsumowanie i pierwsze zmiany, bo te po tak fatalnej rundzie, były wręcz nieuniknione. Z końcem listopada trenerowi Hawrylukowi wygasła umowa z klubem i zarząd zdecydował się jej nie przedłużać. Po prawie miesiącu poszukiwań, działacze Unii znaleźli nowego szkoleniowca. Wiadomo już, że wiosną zespół poprowadzi **Robert Tarnowski**, który w ostatnich latach związany był głównie z Kłosem



Robert Tarnowski

sem Gminą Chełm (trafił tam w 2012 r.). W sezonie 2015/2016 prowadzona przez niego drużyna wywalczyła awans do lubelskiej IV ligi. W listopadzie 2016 r. Tarnowski zrezygnował z prowadzenia Kłosa, a miejsce na ławce trenerskiej tej drużyny zajął jego brat **Marek**. W lipcu 2017 r. stery w czwartoligowcu z gminy Chełm przejął **Andrzej Krawiec**, ale we wrześniu 2018 r., po przegranej meczu z Hetmanem Zamość (0:6), zrezygnował z pełnionej funkcji. Wówczas na ratunek znów przyszedł Robert Tarnowski. Pod jego wodzą Kłós zakończył rozgrywki na dziewiątym miejscu w tabeli (sezon 2018/2019). W październiku 2020 r. popularny „Kobra”, po kilku słabszych wynikach, postanowił rozstać się z Kłosem (zastąpił go **Zbigniew Wójcik**). Niedawno otrzymał propozycję z Białopolem i postanowił z niej skorzystać.

- Twardo stąpać po ziemi, dlatego trzeba powiedzieć jasno, że uratowanie IV ligi jest mało realne. Spadek jest raczej prze-

sądzony. Naszym celem będzie budowa drużyny na przyszły sezon już pod kątem klasy okręgowej. Oczywiście, gdyby wiosną otworzyła się jakaś furtka na utrzymanie, zrobimy wszystko, aby taki cel osiągnąć – tłumaczy trener Tarnowski, nowy opiekun Unii Białopole. - Musimy zmotywować zawodników na dalszą część sezonu. Chcemy dawać szansę zdolnej młodzieży, której w Białopolu nie brakuje. Regularna gra na tym poziomie z pewnością będzie dla nich cennym doświadczeniem – dodaje.

Przygotowania do rundy rewanżowej Unia chce rozpocząć 9 stycznia, o ile pozwolą na to rządowe obostrzenia wprowadzone w związku z pandemią koronawirusa. Nie wiadomo, czy z zespołu nie odejdzie kilku graczy. Z naszych informacji wynika, że z takim zamiarem noszą się m.in. **Paweł Paśnik**, **Michał** i **Mateusz Antoniakowie**, **Michał Kociuba** i bramkarz **Łukasz Kozłowski**. Być może przyjsię nowego trenera zatrzyma niektórych z wyżej wymienionych zawodników.

- Mam nadzieję, że ubytki będą znikome, bo wówczas trzeba będzie kogoś pozyskać, a wiadomo, że o transfery w zimie jest niezwykle ciężko. Wiąże się to z dużymi finansami – mówi Tarnowski. - Oczywiście jesteśmy otwarci na nowych zawodników, którzy chcieliby spróbować swoich sił na tym poziomie zmagania, nie boją się ciężkich treningów i mają potencjał. Każdy, kto będzie chciał do nas dołączyć, dostanie szansę – zapewnia szkoleniowiec. **TS**

## MOTORYZACJA

### • SAMOCHODY KUPNO

**SKUP AUT, GOTÓWKA, TRANSPORT.**  
Tel. 794 564 080.

**Skup aut, szybki odbiór.**  
Tel. 518 440 516.

**Skup aut: osobowe, busy, wszystkie marki, każdy stan.**  
Tel. 727 563 368.

**DIM** • Chełm  
☎ 660 926 400

**SKUP KATALIZATORÓW**

**Czynne 24h/7 dni**

**GOTÓWKA OD RĘKI**

**ODKUPIMY TWÓJ SAMOCHÓD**

**osobowe dostawcze ciężarowe zabytkowe**

**GOTÓWKA OD RĘKI**  
**BEZPŁATNA WYCENA**  
**TEL. 505 379 192**

**ROZCENKI 1900 ÷ 2019**

### • SAMOCHODY SPRZEDAŻ

Sprzedam. VW touran, 1.9 tdi., 2004 r., 105 KM., 254 600 km., bogato wyposażony, garażowany, c. 11 500. Tel. 510 667 916.

Hyundai i30, 1.6 diesel, 2010 r., niski przebieg, łańcuch, bez dwumasy, c. 10 900. Tel. 790 853 551.

Audi a4 b7, 2.0 tdi, kombi, 2005 r., manual, stan super, c. 13 400. Tel. 790 853 551.

Skoda octavia, 1.9 d, 2006 r., 235 000 km, 105 KM, srebrna, stan bdb. Cena do uzgodnienia. Tel. 517 490 156.

Sprzedam. Audi a4 b7, 2006 r., w stanie bdb., garażowany, bez rdzy, bezwypadkowy, c. 17 800. Tel. 884 318 730.

Sprzedam. BMW e87, 2009 r., 143 KM, bixenon, światła do jazdy dziennej, multimedialna kierownica. Cena do negocjacji, c. 18 500. Tel. 720 797 169.

Sprzedam. Toyota yaris, 2009 r., stan super, 1.3 benzyna, import, Niemcy, c. 18 900 zł. Tel. 790 853 551.

Sprzedam. Fiat 126 p, 2000 r., kpl. dokumentów, długie OC., c. 3 500 zł. Tel. 536 329 928.

Sprzedam. Chrysler voyager, 7-osobowy, 2.4 benzyna, gaz, stan dobry. Tel. 790 853 551.

Sprzedam. Mitsubishi space star, 1.2 benzyna, 2015 r., 50 000 km., c. 13 900 zł. Tel. 790 853 551.

Audi a4, 2005 r., kombi, 2.0 tdi., manual, stan super, c. 12 100 zł. Tel. 781 964 841.

Sprzedam. Kia cee'd, 1.6 crdi, 90 km., 2011 r., salon polska, c. 12 900 zł. Tel. 790 853 551.

Sprzedam. BMW e46 coupe, lpg, 2 kpl. kół, stan super, hak, ringi, c. 12 900 zł. Tel. 790 853 551.

Sprzedam. Ford mondeo 1,8 TDCi, 2007 r. Tel. 507 604 979.

Sprzedam. Polonez car plus, 1.6, 1999 r., benzyna, gaz, hak, stan dobry. Tel. 733 571 001.

Sprzedam. Audi a6, 4x4, diesel, 2008 r, automat, sedan, 211 000 km, c. 26 000 zł. Tel. 601 081 906.

## Bramex

oferuje

♦ OGRÓDZENIA  
♦ BALUSTRADY  
OCYNKOWANE

♦ KLASYCZNE ♦ NOWOCZESNE

Wiercieńskiego 42, Chełm

tel. 886 156 745

Sprzedam. VW golf, 1.6 b., 2001 r. Tel. 514 962 091.

### • MOTOCYKLE I QUADY

Kupię. Stare motocykle, części i pozostałości. Tel. 515 541 641.

### • MOTORYZACYJNE INNE

Klocki hamulcowe, racer, R1523, renault laguna. 60. Tel. 500 811 798.

Sprzedam. 4 opony, wielosezonowe, 3-letnie, R15, 195/65, c. 300 zł komplet. Tel. 505 464 575.

Kupię. Motocykl WSK, lub inny polski zabytkowy motocykl, c. 5 000 zł. Tel. 505 379 192.

Sprzedam. Opony zimowe Continental, jak nowe, 185/65/15. Tel. 608 357 006.

## NIERUCHOMOŚCI

### • DOMY

Sprzedam. Dom, 2-rodzinny, 220 mkw., działka 21 a, Chełm, Rejowiecka. Cena do uzgodnienia. Tel. 509 080 877.

**Sprzedam. Dom na obrzeżach Chełm, 53 mkw., działka o pow. 4285 mkw., do remontu, c. do neg. 18 9000. Tel. 885 851 179.**

Sprzedam. Mieszkanie w kamienicy na parterze, 78 mkw., 3 pokoje, działka 356 mkw., garaż i budynek gosp., c. do neg. 290 000. Tel. 885 851 179.

Sprzedam. Dom, 220 mkw., w centrum Chełma, na ogrodzonej działce 1017 mkw. Tel. 693 652 573.

Sprzedam. Dom do wykończenia 113 mkw., dz. 404 mkw., woda, kanalizacja. Tel. 504 933 081.

Sprzedam. Dom, 168 mkw., piwnica 60 mkw., garaż 267 mkw., działka 738 mkw., wszystkie media, Sawin. Tel. 505 280 226.

Sprzedam, dom w Okszo- wie, pow. 107 mkw., działka ogrodzona, 10 minut od Chełma, c. 310 000 zł. Tel. 695 518 151.

### • MIESZKANIA

Wynajmę. 36 mkw., M-3, CHSM, osobie spokojnej. Tel. 795 402 818.

**Sprzedam. Mieszkanie na parterze o pow. 81 mkw., 3 pokoje z kuchnią, garaż, c. 290 000. Tel. 885 851 179.**

Sprzedam. M-3, IV p., 2 pokoje, kuchnia, 45 mkw., duży balkon, zadbane, ul. Wolności. 187000. Tel. 503 837 800.

Kupię mieszkanie, zadzwoni i zapytaj. Tel. 669 707 262.

**Fotografia nieruchomości, WWW.FOTONIERUCHOMOSCI.EU Tel. 609 741 768.**

Sprzedam. Mieszkanie bezczynszowe, 67 mkw., działka 236 mkw., Różanka nad Bugiem, c. 55 000. Tel. 508 266 152.

Sprzedam. M-4 na 4 piętrze, 59,90 mkw., ul. Wolności do własnej aranżacji, c. do neg. 260 000. Tel. 885 851 179.

Kupię. Kawalerka w Chełmie, do III p., gotówka. Tel. 604 125 947.

Sprzedam. Mieszkanie, 3 pokoje, parter, balkon, blok z 2020 r., wykończone, c. 265 000 zł. Tel. 669 707 262.

Sprzedam. Mieszkanie, Dyrekcyjna Górna, parter, 77 mkw., balkon, nowe okna, c.o., meble kuchenne, c. 279 000 zł. Tel. 667 068 613.

Sprzedam. Mieszkanie M-5, 70 mkw., II p., dobra lokalizacja. Tel. 502 103 908.

Sprzedam. Mieszkanie po remoncie, II p. Tel. 514 374 759.

Wynajmę. M-4, 48 mkw., I piętro, Dyrekcyjna, umeblowana, AGD, c. 1 000 zł i opłaty. Tel. 608 224 116

Kupię. Mieszkanie na parterze, dowolna ulica. Tel. 514 844 734.

Kupię. M-1 - M-5 do 300 000 zł, dowolna ulica, pilne. Tel. 502 225 587.

Kupię. Mieszkanie do remontu, do 250 000 zł, pilne. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Mieszkanie, ul. Szymanowskiego, 59 mkw., 3 pokoje, CHSM, gaz, balkon. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. Mieszkanie M-3, 60 mkw., ul. Żwirki i Wigury, wspólnota, 2 pokoje. Tel. 514 844 734.

Sprzedam. Mieszkanie, ul. Kolejowa, 47 mkw., III p., balkon, 2 pokoje, wspólnota. Tel. 514 844 734.

## Przewóz osób i paczek

**Wyjazdy z Polski: wtorek i piątek**

**Powroty do Polski: środa i sobota**

**Przemek**

Holandia, Belgia, Niemcy, Polska

+48 665 372 558  
+32 488 244 817

f /busprzemek

Sprzedam. Mieszkanie, parter, kawalerka, 48 mkw., wspólnota. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Mieszkanie, 44 mkw., 3 pokoje, balkon, ul. Piłsudskiego 17, gaz, CHSM, ładne. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. Kawalerka, I p., 24 mkw., meble, wspólnota, c. 119 000 zł. Tel. 507 992 778.

Sprzedam. Mieszkanie, 2 pokoje, 44 mkw., ul. Wołyńska, balkon, gaz, meble. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Mieszkanie, ul. Wołyńska, 36 mkw., 2 pokoje, pustę, balkon. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Mieszkanie, 45 mkw., 2 pokoje, ul. Piłsudskiego, po remoncie. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Mieszkanie, 57 mkw., ul. Kolejowa 74, II p., 3 pokoje, gaz, meble. Tel. 514 844 734.

Sprzedam. Mieszkanie, I p., 57 mkw., ul. Lubelska, 4 pokoje, balkon, pustę. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. Mieszkanie, 47 mkw., ul. Narutowicza, po remoncie, czynsz 6 zł. Tel. 502 225 587.

Wynajmę. Kawalerka, Bazyłany, umeblowana, c. 600 zł. Tel. 888 356 879.

### • LOKALE

Wynajmę lokal przystosowany na salon fryzjerski, wejście od ulicy, Reformacka/Dreszera, 50 mkw. Tel. 606 447 947.

Wynajmę lokal 72 mkw., w ścisłym centrum, I piętro - pod kancelarię, gabinet. Po kapitalnym remoncie. Wysoki standard. Cena 3 500 zł/m-c. Tel. 505 379 192.

Lokal 54 mkw., parter, SM „DEMOS” ul. Lutosławskiego 4/12. Tel. 609 320 232.

Wynajmę. Pawilon handlowy, pow. 88 mkw., Bukowa Wielka, c. 1 200 zł/m-c. Tel. 508 366 797.

Sprzedam. Lokal handlowy, 18 mkw., ul. Lwowska. Tel. 665 253 668.

### • DZIAŁKI

Sprzedam. Działka budowlana, 619 mkw., Bazyłany 45000. Tel. 885 851 179.

**Sprzedam. Działka budowlana o pow. 1 434 mkw., Bazyłany, c. 130 000. Tel. 885 851 179.**

**Sprzedam. Działka budowlana o pow. 1 612 mkw., Bazyłany, c. 145 000. Tel. 885 851 179.**

Wynajmę działkę pod parking, skład materiałów, skład opału, Chełm ul. Lubelska, cena 1 600 zł/m-c. Tel. 513 010 121.

Wynajmę grunt w strefie przemysłowej 8000 mkw., cena 4 000 zł/m-c. Tel. 513 010 121.

**Działka o powierzchni 1447 mkw. położona w gm. Chełm, Żółtańce Kolonia - boczna ul. Metalowej. Media w drodze. 125 000. Tel. 885 851 179.**

**Działka o powierzchni 2049 mkw., położona w Dorohusku przy ul. Wołyńskiej. Media w drodze, c. 50 000. Tel. 885 851 179.**

Sprzedam. Działka, Kolonia Pławanice, gm. Kamień, 0,8 ha, 2 kl, c. 25 000. Tel. 518 929 340.

Sprzedam działki, Podgórze gm. Chełm, nr dz. 152, 153 (0,47 ha, 0,75 ha), cena 79 000 zł. Tel. 510 021 677.

Sprzedam grunt rolny pow. 0,51 ha, Mołodutyn gm. Kamień, nr dz. 135/1. Tel. 510 021 677.

Sprzedam działkę, Żółtańce gm. Chełm, nr dz. 216/1, pow. 3 ha, w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa. Tel. 510 021 677.

Sprzedam działkę w Pawłowie, pow. 0,96 ha, nr dz. 1245 vis-a-vie hotelu Regent, cena 99 000 zł. Tel. 510 021 677.

Sprzedam. Grunt rolny, 2,98 a, we wsi Iłowa, przy szosie Sawin - Ruda-Huta, c. 50 000 zł. Tel. 662 091 306

**PIWNICE OGRODOWE KOMORY GROBOWE ■ SZAMBA**

○ Sprzedaż  
○ Transport  
○ Montaż  
○ Kompleksowe roboty ziemne

**Komory grobowe**

**Piwnice ogrodowe typu „Loch”**

**Szamba**  
Zbiorniki 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

**SYSTEM RATALNY**

**Produkt zastrzeżony**  
**www.nor-kam.pl**  
**tel. 604 258 380**

Sprzedam. Działki budowlane przy lesie Borek, Chelm, os. zamknięte, c. do uzg. Tel. 795 402 818.

Sprzedam. Działka budowlana, pow. 9,5 a., Uhrusk, c. 9 500 zł do uzg. Tel. 505 464 575.

Sprzedam. Działka budowlana, 1642 mkw., ul. Księcia Józefa Poniatowskiego. Tel. 693 652 573.

Dwa stawy ok 20 a, na działce ogrodzonej rolnej 60 a, Żmudź. Tel. 604 169 940. Żmudź.

Sprzedam. Działka budowlana, 30 a, Weremowice. Tel. 507 581 360.

Sprzedam. Działki budowlane, uzbrojone, 15 a, blisko centrum. Tel. 603 668 999.

Działka budowlana, 15 a, Uher. Tel. 507471871.

Sprzedam. Ziemia orna, 1,5 ha., Weremowice. Tel. 507 471 871.

Sprzedam. Las mieszany 5,24 ha, 60 lat, Ujazdów, gm. Hańsk, c. 160 000 zł. Tel. 509 165 151.

## • NIERUCHOMOŚCI INNE

Kupię. Garaż murowany. Zadzwoni i zapytaj. Tel. 669 707 262.

Sprzedam. Łąka 0,74 ha, działka nr 42, Zanowinie gm. Dorohusk. Tel. 607 494 511.

Kupię. Garaż, używany, blaszany. Tel. 510 142 364.

Sprzedam. Użytki rolne, gmina Ruda-Huta. Tel. 510 834 620.

Sprzedam. Las, 1 ha, w Alojzowie. Tel. 514 374 759.

Wynajmę. Oficyna, pokój, kuchnia, łazienka, c. 300 zł. Tel. 509 144 102.

## USŁUGI

Piaskowanie, dojazd do klienta. Tel. 501 606 240.

TRANSPORT.  
Tel. 690 685 680

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele. Tel. 602 324 113.

**TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 506 396 999**

Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284.

Transport, sprzątanie piwnic, działek, mieszkań, tarasów. Tel. 788 213 681. Chelm.

Nowy dom. Budowy, remonty, poddasza, łazienki, garaże, altany, malowanie, elektryka, hydraulika, bramy, tarasy. Tel. 507 295 530.

**Malowanie, tapetowanie, wykończenia  
Tel. 667 666 679.**

**Transport lotniska i przeprowadzki.  
Tel. 667 666 679.**

**Malowanie dachów - terminy na 2021.  
Tel. 516 964 592.**

Glazura, terakota, gładź, sufity podwieszane, tapetowanie, malowanie. Tel. 797 575 587.

## ROLNICTWO

### • MASZYNY

Opryskiwacz 1000 l.; stół do rzepaku; widły do tura, przyczepa D47. Tel. 600 990 899.

Sprzedam. Przyczepa 1 oś, wywrotka - wóz, platforma metalowa, plugi, brony, opryskiwacz, c. 3 300 zł. Tel. 691 742 826.

Sprzedam. C-330, C-360, Bizon, przyczepa, siewnik, kosiarka, rozrzutnik, śrutownik bijakowy, siewnik, motyl. Tel. 667 799 205.

Kupię. Każdy sprzęt rolniczy, ciągniki, przyczepę, ładowarkę, sortownik, siewnik, pilne tel. Tel. 887 124 679.

Sprzedam. Koniowóz „wesko”, 2-osiowy, do małego remontu. Tel. 795 402 818.

**P.K. TRANS**  
**KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI**  
**TRANSPORT**  
**TEL: 500-152-192**

Kupię. Prasy kostkujące, rolujące, przyczepy, agregaty, siewniki, glebogryzarki, kombajny, ładowarki, trole, ciągniki małe i 4x4. Tel. 503 643 162.

Kupię. Prasy rolujące, kostkujące, ciągniki, kopaczki, kombajny, agregaty, ładowarki, sprawne i uszkodzone. Tel. 574 651 542.

Sprzedam. Fendt z turem, 70 KM, 1988 r. Tel. 693 950 620.

Sprzedam. Frezarka do drewna 400 zł, tokarka do drewna 150 zł. Tel. 796 126 277.

### • ZWIERZĘTA

Sprzedam. Krowa 8 lat, cielna 7 miesięcy, jałówki większe i mniejsze. Tel. 725 261 916.

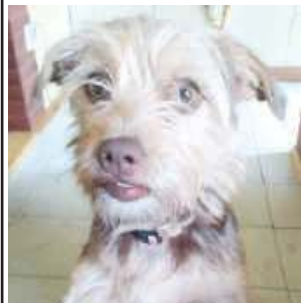
Sprzedam gołębie boki. Tania. Tel. 500 173 236.

Sprzedam. Króliki mięsne. Tel. 664 177 912.

Oddam psa w dobre ręce, popilnuje obojczy. Tel. 661 423 215.

Sprzedam. Krowa młoda, tucznik, waga ok. 130 kg. Tel. 518 532 133.

Królik olbrzym, belgijski, samiec, c. 120 zł. Tel. 781 789 685



Zaginęła suczka podobna do rasy terier, 30 stycznia na osiedlu Malowane, ma jasno-brązową sierść, szara na grzbiecie, nosi różową obrozę z kostkami, wami się Daisy. Jeśli ktoś ją znajdzie, proszę o kontakt: 503 631 939

**NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE**  
**DĄB od 110 zł/mp** DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA  
**Szeroki wybór Dostarczamy Zapraszamy na plac**  
**Nie przebieje nikt! PALIMY CENY!**  
**TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650**

### • INNE

Sprzedam. Ziemniaki żółte, jadalne, vineta. Tel. 512 358 959.

Sprzedam. Prasa wysokiego zgniotu Z224, sieczkarnia z walkiem dociskowym, opryskiwacz seguip 3200 l, czosnek zimowy, cebula, ziemniaki, marchew, pietruszka. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Drewno opałowe c.o., kominkowe, rozpałkowe, transport. Tel. 504 860 159.

Mieszanka zbożowa (owies, jęczmień, pszenica), c. 620 zł/t. Tel. 797 665 682

Sprzedam. Ziemniaki żółte, jadalne, vineta. Tel. 512 358 959.

Sprzedam. Pszenica i pszenżyto ozime oraz groch. Tel. 606 711 569.

Sprzedam. Wysłodki suche. Tel. 507 471 871.

Sprzedam. Siano w belach, suszone bez deszczu, w stodole, transport, c. 70 zł. Tel. 662 208 232.

Sprzedam. Owies, ładny, czysty. 50. Tel. 781 789 685.

## PRACA

### • DAM PRACĘ

Opieka - Niemcy - legalnie. Tel. 725 248 935.

**Praca w UE dla STOLARZY, MURARZY, PŁYTKARZY, K/G i innych.  
Tel. 698 130 444**

**Praca w Niemczech - zwierzęta, wymagane doświadczenie,  
www.jobmariopol.pl  
Tel. 502 288 623**

Dam pracę. Poszukujemy emeryta, rencisty z prawem jazdy kat. B do przewozu pracowników. Tel. 572 162 926.

### • SZUKAM PRACY

Szukam pracy. Cięcie drewna, wycinka krzaków, koszenie, malowanie, ostrzenie narzędzi, narzędzia własne, dojazd. Tel. 608 800 380.

Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej. Tel. 510 455 818.

40-latka po studiach podejmie każdą pracę. Tel. 794 719 561.

Szukam pracy. Mężczyzna, wiek 31 lat, z orzeczeniem o umiarkowanym stopniu niepełnosprawności. Tel. 786 015 876.

38-latka po studiach pedagogicznych szuka pracy. Tel. 749 719 561.

## DOM I OGRÓD

### • AGD/RTV

Sprzedam. Wyciskarka do cytrusów, nowa, nieużywana, c. 50 zł. Tel. 510 212 212.

### • OGRÓD

Sprzedam. Marchew jadalna i odpadowa, ziemniaki, łuskarka bobu. Tel. 505 468 817.

### • POZOSTAŁE

Sprzedam. Choinki do wycięcia lub w doniczkach, od 0,5 m do 1,15 m. Tel. 511 275 733.

Sprzedam. Drewno kominkowe i c.o., transport gratis, c. 130 zł. Tel. 607 803 931.

Sprzedam. Kuchnia węglowa „Westfalka”, silnik 300 W. Tel. 504 933 081.

## ZDROWIE I URODA

Chcesz przestać pic? AA może Ci w tym pomóc. Tel. 518 757 967.

Korzenie żywokostu na stawy, kręgosłup, złamania. Tel. 882 770 344.

**NAPRAWY W DOMU**  
PRALKI - ZMYWARKI  
CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI  
✓ **CHŁODNICTWO**  
✓ **KLIMATYZACJA**  
☎ **82 565 70 42**  
ZAKŁAD OBSŁUGI TECHNICZNEJ  
Chelm, ul. Wieniawskiego 11a

**TOP-BUD**  
Dom pod klucz!  
Posadzki (mixokretem)  
Tynki (każdy rodzaj)  
■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)  
■ wykończenie wnetrz  
**tel. 602 652 247**

Sprzedam. Łóżko rehabilitacyjne, niemieckie, na gwarancji, materac gratis, stan idealny, c. 1 950 zł. Tel. 783 042 071.

## BUDOWLANE

Sprzedam okna, drzwi PCV w bardzo dobrym stanie, z demontażem, cena 150 zł/szt. Tel. 505 379 192.

Kupię. Blacha trapez, z rozbiórki. Tel. 510 142 364.

## MATRYMONIALNE

Poznam panią od 35 do 45 lat. Mam 45 lat. Tel. 514 269 933.

## RÓŻNE

Łyżwy hokejówki męskie z butami, r. 44, jak nowe, c. 150 zł. Tel. 606669737

Kupony ogłoszeniowe Super Tydzień, przyjmę lub kupię. Tel. 515 959 229.

**BH meble**  
**Producent wysokiej jakości mebli tapicerowanych zatrudni pracowników na stanowiska:**  
**• KIEROWNIK DZIAŁU HANDLOWEGO**  
**• ASYSTENT SPRZEDAŻY**  
**Podstawowe wymagania:**  
**doświadczenie na podobnych stanowiskach pracy,**  
**znajomość języka angielskiego i niemieckiego.**  
**Więcej szczegółów pod nr tel. 513-335-825**  
**Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV i listu motywacyjnego na adres e-mail: kadry@bhmeble.com**

## eprasa.pl 9674658ab6



Dom Otwarty, czyli po angielsku „Open house” to ciekawe narzędzie marketingowe. Pozwala pokazać nieruchomości większej liczbie klientów w danym czasie. Takie rozwiązanie jest popularne na całym świecie i pozwala porównać ofertę z faktycznym stanem nieruchomości. Jednocześnie pokazuje, jak duże jest zainteresowanie ofertą.

Open house, dzień otwarty lub po prostu dom otwarty to nazwy używane zamiennie. Głównym celem przedsięwzięcia jest możliwość bezpośredniego obejrzenia nieruchomości przez potencjalnego kupca. Dni otwarte organizowane są zarówno w mieszkaniach, jak i domach, w mieście i na wsi. Są popularne na całym świecie, ale pandemia koronawirusa nieco ograniczyła

liczbę osób, które mogą jednocześnie obejrzeć nieruchomość.

**Pozwala podjąć decyzję**  
Coraz więcej biur nieruchomości organizuje „Domy otwarte”. Trwają one przeważnie dzień lub weekend. W tym czasie można przyjść i obejrzeć nieruchomość bez uprzedzania agenta. Na miejscu można się swobodnie rozejrzeć i sprawdzić, czy informacje w ofercie przekładają się na stan faktyczny. Warto podkreślić, że nawet najciekawsza oferta nie zastąpi wizyty w mieszkaniu lub domu. Często podczas wizyty potencjalny kupiec precyzuje, czy dana nieruchomość spełnia jego oczekiwania i podejmuje decyzję, czy ją kupuje, czy rezygnuje. „Dom otwarty” nie zobowiązuje do zakupu mieszkania lub domu. Niekiedy dochodzi do podpisa-

nia umowy przedwstępnej.

Open house to przedsięwzięcie, które organizują również deweloperzy. Jak to wygląda w praktyce? Otóż deweloper zaprasza zainteresowanych do jednego mieszkania. W trakcie wizyty można obejrzeć, jaki jest np. rozkład pomieszczeń, nasłonecznienie. Zaletą jest również to, że klient może sobie wyobrazić, jak wykończyć i wyposażać mieszkanie.

**Można zadać pytanie agentowi**

„Dom otwarty” to dobra okazja, by spotkać się z agentem i zadać mu pytania. Nie wszystkie odpowiedzi znajdziemy w ofercie papierowej lub internetowej. Zdarza się, że na „Domu otwartym” spotykają się potencjalni kupcy i wtedy właściciel ma

okazję zobaczyć, ile osób jest zainteresowanych jego ofertą. Jeśli niewiele, to sygnał, że być może trzeba przeformułować ofertę, mocniej ją wypromować lub coś zmienić w domu czy mieszkaniu.

Obecnie agenci przy okazji „Domu otwartego” przygotowują dodatkowe atrakcje. Są to gadżety, konkursy, specjalne rabaty lub możliwość spotkania z doradcą kredytowym. Informacje o terminie i adresie nieruchomości pojawiają się wcześniej na stronie internetowej agencji, profilu społecznościowym lub w lokalnych mediach. Zasada jest prosta – im więcej osób się dowie, tym więcej przyjdzie obejrzeć nieruchomość. A przecież celem akcji jest sprzedaż mieszkania bądź domu za satysfakcjonującą cenę. **red**

**KUP  
SPRZEDAJ  
WYNAJMIJ**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**Chełm, ul. Lubelska 31  
tel. 885 851 179, 518 524 828**

**LOKAL PRZY LUBELSKIEJ**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**OKAZJA**

**tel. 885 851 179**

**DOM NA ŻÓŁTAŃCACH**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**590 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**PÓŁ DOMU W CHEŁMIE**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**235 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**PÓŁ BLIŻNIAKA W CHEŁMIE**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**375 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DOM DO REMONTU Z DZIAŁKĄ  
NA OBRZEŻACH  
CHEŁMA**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**0,4285 ha**

**189 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**PÓŁ DOMU W CHEŁMIE**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**125 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**REPREZENTACYJNA INWESTYCJA  
DLA MIŁOŚNIKÓW  
PRZYRODY**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**96,83 ha**

**2 000 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DZIAŁKA ROLNA W WOJSŁAWICACH**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**1,59 ha**

**69 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DZIAŁKA ROLNA W PUTNOWICACH  
WIELKICH**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**1,963 ha**

**90 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DZIAŁKA W DOROHUSKU**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**20,49 a**

**50 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DZIAŁKA ROLNO-BUDOWLANA  
RUDA KOLONIA**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**1,0171 ha**

**75 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DZIAŁKA ŻÓŁTAŃCE KOLONIA**

**PÓLNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

**14,47 a**

**125 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

# Czy można kupić mieszkanie przez Internet?

To pytanie zadaje sobie wielu inwestorów. Wszystko przez to, że na rynek nieruchomości wkroczył nowy gracz, czyli koronawirus. Skutecznie ograniczył kontakty międzyludzkie i zmusił społeczeństwo do korzystania z elektronicznych rozwiązań. Czy zatem kupimy mieszkanie, nie wychodząc z domu? Niekoniecznie.

Choć wiele wskazuje na to, że w przyszłości transakcje sprzedaży-kupna będzie można przeprowadzić online, to na razie musimy się zadowolić tym, że tylko część spraw załatwimy online. Nie unikniemy np. wizyty u notariusza oraz w banku, jeśli zechcemy sfinansować zakup za pomocą kredytu hipotecznego. Sprawdźmy więc, co załatwimy przez Internet, a co będzie wymagało naszej fizycznej obecności.



gało naszej fizycznej obecności.

## Oferta online

Samo szukanie ofert na portalach nie jest nowością. Tu dokonuje się wstępna selekcja ofert i klientów. Wiele biur nieruchomości proponuje klientom wirtualne spacer po nieruchomości.

Taka wizyta online pozwala na dokładne przyjrzenie się nieruchomości i weryfikacji oczekiwań. Jeśli chcemy skorzystać z pomocy agenta nieruchomości, możemy się z nim kontaktować za pomocą komunikatorów lub

przez telefon. Oczywiście nie zastąpi rozmowy w „cztery oczy”, ale w dobie pandemii coraz częściej szukamy alternatywnych rozwiązań.

– Jest jednak moment, w którym musimy spotkać się z agentem w realu. Chodzi o podpisanie umowy współpracy z biurem nieruchomości – zaznacza agentka z Północ Nieruchomości w Chełmie **Karina Szponar**.

## Jak to jest z formalnościami?

Niektóre sprawy bez problemu załatwimy przez Internet, inne niestety nie. Nie wychodząc z domu, obejrzymy np. księgi wieczyste nieruchomości, która nas interesuje, i sprawdzimy, czy nie jest obciążona lub czy nie widnieje w nich zapis

o służebności wieczystej. Drogą mailową sprzedający może nam przesłać skany dokumentów, takich jak np. akt notarialny, dokument potwierdzający tożsamość lub zaświadczenia ze spółdzielni bądź wspólnoty. Wirtualnie wymeldujemy się też z mieszkania. Musimy mieć jednak profil zaufany, przez który logujemy się do platformy ePUAP. Mimo wielu udogodnień, nie załatwimy jednak online kredytu hipotecznego. Owszem, mniejszy kredyt konsumpcyjny można uzyskać, nie wychodząc z domu. Inaczej jest, jeśli chodzi o sfinansowanie zakupu nieruchomości za pomocą kredytu hipotecznego. Bank wymaga, abyśmy się stawili osobiście minimum dwa razy - przy dostarczeniu oryginałów

dokumentów oraz przy podpisaniu umowy kredytowej.

## U notariusza obecność jest obowiązkowa

Gorzej wygląda sytuacja, jeśli chodzi o podpisanie umowy przeniesienia własności nieruchomości. Tu nie unikniemy wizyty u notariusza. Prawo wskazuje wyraźnie, że umowa musi być podpisana przez kontrahentów lub pełnomocników w obecności notariusza. Co ważne, w akcie notarialnym podaje się miejsce podpisania umowy, datę oraz osoby, które się stawiły. Na razie nie ma możliwości podpisania dokumentu online, choć pojawiają się głosy o wypracowaniu takiego rozwiązania. Niewykluczone, że w przyszłości będzie to możliwe. **red**

**M-4 NA WOLNOŚCI**

**OKAZJA! NIŻSZA CENA**

**PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI**

**270 000 PLN**  
**260 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**M-4 W KAMIENICY PRZY LUBELSKIEJ**

**OKAZJA! NIŻSZA CENA**

**PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI**

**300 000 PLN**  
**290 000 PLN**

**tel. 885 851 179**

**DZIAŁKI BUDOWLANE W CHEŁMIE**

619 mkw - c. 45 000 zł  
1174 mkw - c. 105 500 zł  
1434 mkw - c. 130 000 zł  
1612 mkw - c. 145 000 zł

**PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI**

**tel. 885 851 179**

**M-3 NA POŁANIECKIEJ**

**PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI**

**245 000 PLN**

**tel. 518 524 828**

**DOM Z DZIAŁKĄ JANÓW K. CHEŁMA**

**PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI**

**480 000 PLN**

**tel. 518 524 828**

**DZIAŁKA - CHEŁM, UL. PARTYZANTÓW**

**PÓLNOC NIERUCHOMOŚCI**

**2 290 260 PLN**

**tel. 518 524 828**

# Nie chcesz sprzedawać i kupować nowego mieszkania? Zamień nieruchomości

**Odziedziczyłeś mieszkanie? Do stałeś je w formie darowizny? Nie pasuje ci jego lokalizacja, metraż lub rozkład pomieszczeń? Możesz wykonać kilka działań na rynku nieruchomości. Jednym z nich jest zamiana mieszkania na inne. To rozwiązanie np. dla rodzin, które chcą mieć większe lokum, lub singli, którzy chcą mieszkać na mniej szym niż dotychczas metrażu.**

Zamiany mieszkań są mniej popularne niż sprzedaż czy wynajem nieruchomości. Na rynku realizowane są nowe inwestycje mieszkaniowe, a rząd proponuje kolejne dopłaty do nowych mieszkań. Niemniej jednak decydują się na nie osoby, które chcą zmienić lokum bezgotówkowo, za dopłatą lub z zyskiem. Zanim do tego dojdzie, obie strony muszą ustalić warunki zamiany.

## Zgodnie z przepisami

Zamienić można każde mieszkanie, które ma właściciela, o ile zrobi się to zgodnie z literą prawa. Jeśli mowa o mieszkaniach komunalnych, to na ich zamianę muszą się zgodzić właściciele, czyli gmina lub miasto.

Mieszkanie komunalne można zamienić na wolne lokum, o ile samorząd ma takie w swoich zasobach. Mieszkanie spółdzielcze własnościowe można zamienić na inne spółdzielcze lub własnościowe, a lokatorskie, którego właścicielem jest spółdzielnia na takie samo, po uzyskaniu zgody spółdzielni. Nowy właściciel mieszkania spółdzielczego zgłasza w spółdzielni swoje członkostwo, a były właściciel zgłasza się w celu wykreślenia z listy. Mieszkanie własnościowe można zamienić na dowolne mieszkanie własnościowe.

Zamiana mieszkań przypomina sprzedaż i kupno nieruchomości. A zatem transakcja odbywa się przy obecności notariusza, który sporządza jeden akt notarialny. Od czynności pobierany jest podatek do urzędu skarbowego w wysokości 2 procent od różnicy wartości zamienionych lokali. To istotny argument, jeśli się wahamy, czy sprzedać większe i kupić mniejsze mieszkanie, czy dokonać zamiany. W przypadku

sprzedaży podatek wynosi aż 19 procent. Co ważne, „Przez umowę zamiany każda ze stron zobowiązuje się przenieść na drugą stronę własność rzeczy w zamian



za zobowiązanie się do przeniesienia własności innej rzeczy” (Art. 603. KC).

## Zanim się zamienisz

Warunkiem koniecznym do zamiany mieszkań jest znalezienie osoby, która również chciałaby dokonać transakcji.

To chyba najtrudniejsza część zadania, bo ta forma działania na rynku nieruchomości jest mało popularna. W tym celu skonstruuj ciekawą ofertę, w której znaj-



dować się będą podstawowe informacje, takie jak: stan prawny nieruchomości, rodzaj budynku (kamienica, blok, budynek po rewitalizacji), miasto, dzielnica i ulica, powierzchnia użytkowa lokalu, struktura mieszkania (rodzaj i liczba pomieszczeń), wyposażenie techniczne miesz-

kania i budynku, stan techniczny budynku, piętro, winda, ewentualnie: kwota do spłaty zadłużenia lub oferta spłaty zadłużenia.

Nie wystarczy, że znajdziesz chętnego. Musisz z nim jeszcze ustalić warunki, które oboje zaakceptujecie. Jeśli jednak wam się uda, zyskacie nowe lokale i zaoszczędzicie sporo gotówki. Zanim podpiszesz umowę przedwstępną, sprawdź księgi wieczyste twojej przyszłej nieruchomości. Dowiedz się, czy nie jest obciążona hipoteką, zadłużeniami, wieczystym użytkowaniem, czy nie ma innych właścicieli itd. Jeśli okaże się, że ma, wszyscy właściciele muszą podpisać zgodę na zamianę mieszkań. Ty również pokaż numer księgi wieczystej swojej nieruchomości drugiej stronie.

## Co należy ustalić?

Przede wszystkim wartość obu mieszkań i ewentualną dopłatę, jeśli jedno z nich jest droższe. Jeśli lokale mają zbliżoną wartość, dopłata nie będzie po-

trzebna. Jeśli wyższa cena jednego mieszkania wynika z faktu, iż przeszło modernizację, warto zachować faktury za usługi i materiały budowlano-wykończeniowe. W razie kontroli urzędu skarbowego będziesz zabezpieczony. Strony umowy muszą też uzgodnić, kiedy i w jaki sposób prześlą sobie fizycznie mieszkania, czyli opuszczają je i oddadzą klucze. Przed podpisaniem aktu notarialnego trzeba skompletować dokumenty, m.in. dowody osobiste właścicieli nieruchomości, odpisy z księgi wieczystej obu nieruchomości, dokumenty potwierdzające sposób nabycia praw do mieszkania (akt notarialny sprzedaży, potwierdzenie spadku, akt darowizny), zaświadczenie ze wspólnoty mieszkaniowej lub spółdzielni o braku zaległości w opłatach za lokal, zaświadczenie z urzędu gminy o braku zaległości w podatkach, zaświadczenie o zameldowanych osobach. Po dokonaniu transakcji możesz cieszyć się „nowym” mieszkaniem, które odpowiada twoim obecnym potrzebom. **red**

# HOROSKOP

W poniedziałek nie bądź tak krytyczny wobec siebie, przyjmij z wdziękiem pochwały. We wtorek i środę trzeba będzie skupić się na dość trudnych sprawach. Więcej cierpliwości! W czwartek i piątek miłe spotkania, dobre decyzje, romantyczne doznania. W piątek i sobotę uważaj na drodze. W weekend zajmiesz się czymś innym, niż planujesz - i to cię ucieszy...



WODNIK



RYBY

W poniedziałek trochę problemów zawodowych - nie daj się wytrącić z równowagi, spokojnie je rozwiązuj. We wtorek i środę czeka cię sporo pracy, wykonywania cudzych obowiązków i odpowiadania za nie swoje winy. Przeczekać. W czwartek będziesz osobą rozchwytywaną, dopisze ci szczęście, natchnienie i to wszystko, czego potrzebujesz. W piątek los sypnie gotówką. Weekend udany, pełen miłości i radości.

Teraz śmiało ruszaj naprzód. Pojawi się okazja zawarcia dobrych umów i podjęcia zupełnie nowych prac, a propozycje zawodowe okażą się opłacalne. Zwłaszcza w poniedziałek, wtorek i piątek miej oczy szeroko otwarte, nie przegap szansy. W czwartek nie daj się skusić na zakupy, to będą wyrzucone pieniądze. W weekend nie szukaj przygód, postaw na starych przyjaciół.



BARAN



BYK

Poniedziałkowa chandra i spory ze wszystkimi o wszystko miną, jak ręką odjął, gdy porozmawiasz z kimś bliskim i ważnym. We wtorek i środę wzrośnie optymizm, pojawią się okazje zawodowe, będzie szansa na większy prestiż. W czwartek przekonasz się, że podjęte ostatnio drobne zmiany w domu przynoszą już rezultaty znacznie większe, niż spodziewane. W weekend odpoczniesz, ale i zabawisz się.

W poniedziałek zachowaj ostrożność. Rano możliwe konflikty osobiste i zawodowe, więc lepiej nie pokazuj wszystkim, kto tu rządzi. Po południu za to miłe spotkanie. We wtorek i środę trzeba będzie pilnie zabrać się za pracę oraz pomyśleć o własnym rozwoju. W czwartek i piątek samotni mogą liczyć na wspaniałe przeżycia i poznanie kogoś wyjątkowego. W weekend bądź solidny i słowny.



BLIŹNIĘTA



RAK

W poniedziałek spokojnie, warto podtrzymać kontakty z przyjaciółmi. We wtorek i środę może być trudno, pojawiają się sporne sytuacje w pracy i w domu. Uważaj, co podpisujesz oraz co i do kogo mówisz. W czwartek bez przeszkód zrealizujesz swoje plany, poczujesz się osobą atrakcyjną i docenianą. To dobry czas na zakupy i zadbanie o siebie. Weekend czuły i romantyczny.

W poniedziałek świat należy do ciebie, nie trać czasu, działaj. Zwłaszcza w pracy zapowiada się okazja do zabyśnięcia. We wtorek i środę czas na zajęcie się sprawami ducha - czy ostatnio tu się nie zaniedbujesz? W czwartek nie daj się wciągnąć w intrygi i dziwne interesy. W piątek nie przesadzaj z alkoholem, a będzie rewelacyjnie. W weekend znajdź czas dla domu, rodziny, ukochanej osoby.



LEW



PANNA

W poniedziałek pewne sprawy będą szły jak po grudzie - odpuść je sobie. We wtorek i środę będzie ci się dobrze pracowało, uda się realizować plany. Nie wchodź jednak w nowe projekty, na to przyjdzie czas nieco później. W czwartek będzie miło, spotkasz się ze słowami uznania, uda ci się przeprowadzić coś po swojemu. Jeśli trzeba huknąć pięścią w stół - zrób tak, choć to nie w twoim stylu. Weekend trochę nudny.

W poniedziałek nie trać czasu na kłótnie i dyskusje, zgadzaj się z przełożonymi i rodziną. Swoje zrobisz, ale kiedy indziej. We wtorek i środę dobrze się zastanów, zanim pożyczysz komuś pieniądze czy wejdiesz w „rewelacyjny” interes. W te dni czeka cię ponadto bardzo męcząca praca. W czwartek i piątek dobra passa, sporo ciekawych przeżyć i niespodzianek. W weekend pomyśl o swojej wygodzie.



WAGA



SKORPION

W poniedziałek i wtorek pozwól sobie zmierzać do celu małymi krokami, a osiągniesz oczekiwane rezultaty. W środę nie przemęczaj się, ale jeśli możesz, wykonuj prace wymagające cierpliwości i logiki. W czwartek i piątek świetny czas dla interesów, miłości, ciekawych spotkań, zawierania umów. Weekend pełen miłych wrażeń, ale też trzeba się będzie zmierzyć z jakimś wyzwaniem. Uważaj za kierownicą.

W poniedziałek doskonała passa, gładko pójdą sprawy w pracy i w domu, uśmiechnie się szczęście w jakiejś „opomej” dotąd materii. We wtorek i środę parę kwestii domowych będzie wymagało twojej uwagi. Czy wiesz, co robią młodzi członkowie rodziny? W czwartek atmosfera zrozumienia, miłości, ale nie składaj czczych obietnic. W weekend - porządku, rozmowy i rodzinne narady.



STRZELEC



KOZIOROŻEC

W poniedziałek nie stań na odcisk komuś ważnemu. We wtorek i środę doskonały czas dla spraw zawodowych, możesz wszystko załatwić, pozyskać ludzi do swoich planów, rozwiązać zaległe problemy. W czwartek będzie ciepło i sympatycznie, czas wypełniać liczne zajęcia, którym poświęcisz się z radością. W piątek może być potrzebny kompromis z rodziną. Weekend postaraj się spędzić aktywnie, najlepiej na świeżym powietrzu.

| Kończy spory                  | Bardzo szybki kot    | Dane o urzędzeniu               | Do sieci - po podaniu hasła     | Góralka z opery        | Wzniosły ton mowy      | Gaz w jarzeniówkach          |
|-------------------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|
|                               |                      | 7                               |                                 | Pisany na kopercie     |                        | Auto z Kielecczynu           |
| Naramiennik wojaka            |                      |                                 |                                 | 12                     | Opanowany sposób bycia | Nędzny płaszcz               |
| Dochodzi z mysiej norki       |                      |                                 |                                 | Fundament, ostoja      |                        |                              |
| 15                            |                      |                                 | 8                               | Szuka wraku kutra      |                        |                              |
| Szczelna grupa                | Dziedzi- na biologii | Witka, cienka gałązka bez liści | Bardzo twardy, srebrzysty metal | 1                      | Mały ssak z trąbą      | Lokalny "poseł"              |
| Gorszy- cieł, demora- lizator |                      |                                 |                                 | 20                     |                        | 19                           |
| Wdowi lub ciutany             | Stary wyga, ćwik     | Zimowy - susła                  | 4                               | Buzek lub Wróbel       |                        |                              |
|                               |                      |                                 |                                 | Atak w pilce nożnej    |                        |                              |
| Strofo- wana skarga           |                      |                                 |                                 |                        | Bibl. prorok izraelski | Beła, pianista z Węgier      |
|                               |                      |                                 |                                 | Mecz Legia- Polonia    |                        |                              |
| Reklamowany produkt z Dębicy  | 1852 metry           | ... von Bis- marck              | Przedłużony tył sukni damskiej  | Facho- wiec, znawca    | Radio jak rozmiar      | Używa- na do izolacji dachów |
| Psie pięcio- raczki           | 10                   |                                 |                                 | Dawniej żęto nim zboże | 18                     | 3                            |
|                               |                      |                                 |                                 | Rybna na kanapce       |                        |                              |
| Monsun                        |                      | Zbliża nas do gwiazd            |                                 |                        |                        |                              |
| Duży pokój                    |                      |                                 |                                 | 5                      | Słynny wódz Zulusów    | 14                           |
| 2                             |                      |                                 |                                 |                        |                        | 21                           |

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |



**Lejdis&Dzentelmen**

studio fryzur • barber

Czynne :

pon.-pt. 9-18, sob. 9-14

Chełm, ul.Reformacka 28

tel. 513 091 309

Rozwiązanie krzyżówki z numeru 52(2020) brzmi: „**Jak Nowy Rok mokry i chłodny, cały rokczek pogodny i płodny**”. Spośród wszystkich osób, które wysłały poprawne odpowiedzi, wybraliśmy panią **Halinę Chudobę** Po odbiór nagrody zapraszamy w godz. 9-16 w terminie dwóch tygodni od momentu publikacji nazwiska zwycięzcy na łamach Super Tygodnia Chełmskiego. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przysłanie rozwiązania krzyżówki. Hasło wraz z kuponem należy dostarczyć do redakcji (w ciągu 5 dni od daty wydania) – pocztą, osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej z logo Super Tygodnia. Do wygrania talon do wykorzystania w **Lejdis&Dzentelmen** ul. Reformacka 28, Chełm.

**KRZYŻÓWKA**  
nr 1 (2021)

**super tydzień**  
chełmski

## OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

### 608 Tadeusz

Jestem wdowcem po 70., mieszkam samotnie na wsi. Posiadam samochód, nie mam żadnych nałogów ani zobowiązań. Szukam rozsądnej pani w podobnym wieku. Jestem człowiekiem zgodnym i pogodnym.

### 610 Tadeusz

Wolny 73-latek pozna panią do 67 lat. Mieszkam sam, jestem niezależny finansowo, bez nałogów. Zapraszam panią z województwa lubelskiego.

### 611 Dariusz

Mam na imię Dariusz, jestem 43-letnim kawalerem. Mieszkam w Białej Podlaskiej. Jestem emerytowanym wojskowym. Pragnę poznać pannę lub wdowę w wieku od 35 do 45 lat. Interesuje mnie stały związek.

### 612 Emil

Mam 66 lat, jestem w trakcie rozwodu, mieszkam w małej miejscowości Narol. Jestem bez nałogów, zmotoryzowany, na emeryturze. Prowadzę zdrowy tryb życia, lubię jeździć rowerem, spacerować na świeżym powietrzu oraz przyrodę. Poszukuję pani bez nałogów, która podzieli się swoimi pasjami i zainteresowaniami, która też lubi spędzać wolny czas na spacerach i rozmowach.

### 598 Łukasz

26-letni kawaler, 180 cm wzrostu, szczery, spokojny, czuły, romantyk pozna panią celem założenia rodziny. Kobieta może być w wieku od 26 do 40 lat. Może być puszyna oraz mieć dziecko.

### 599 Mirek

Mam 38 lat, 178 cm wzrostu. Poznam pannę lub wdowę, w wieku od 30 do 45 lat, w celu stałego związku. Pani może być puszyna i mieć dziecko.

### 609 Dariusz

Kawaler 36 lat, 176 cm wzrostu, ciemny blondyn pozna panią w wieku od 35 do 45 lat, w celu stałego związku.

## Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Prześlij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach.

List wyślij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty.

W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną

ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się ze sobą poznać.

**KUPON nr 1**  
Oferty  
dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.